

باب ۹۹

## حضرور اکرم ﷺ کا ایک آدمی کے بارے میں یہ قول کرنا

اللہ تعالیٰ فی سبیل اللہ اس کی گردن مارے  
پھروہ فی الواقع اللہ کی راہ میں شہید ہو گیا

(۱) ہمیں خبر دی ابو احمد عبد اللہ بن محمد بن حسن مہرجانی نے وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن جعفر مزکی نے، ان کو محمد بن ابراہیم نے، ان کو ابن بکیر نے، ان کو مالک نے، زید بن اسلم سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے انہوں نے بتایا کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے غزوہ بنو انمار میں۔

پھر اس نے حدیث ذکر کی اس آدمی کے بارے میں جس کے اوپر دوپرانے کپڑے تھے لیکن بیگ میں نئے کپڑے بھی تھے حضرور اکرم ﷺ نے اس کو حکم دیا اس نے وہ نئے کپڑے پہن لئے اس کے بعد وہ لوٹتے ہوئے جانے لگا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا ہے اس کے لئے اللہ اس کی گردن مار دے کیا یہ بہتر نہیں ہے؟ اس آدمی نے یہ بات سن لی لہذا عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کی راہ میں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کی راہ میں لہذا وہ شخص واقعۃ اللہ کی راہ میں شہید کر دیا گیا تھا۔ (موطامالک۔ کتاب الملہا۔ باب ماجاء فی لبس الشیاب للجمال بہا۔ حدیث ۹۱۰/۲)

باب ۱۰۰

## حضرور اکرم ﷺ کا بد دعا کرنا

### اس شخص کے خلاف جوان پر جھوٹ بولے

(۱) ہمیں خبر دی عبدالعزیز بن محمد بن سنان عطار نے بغداد میں، ان کو عثمان بن احمد دقاق نے، ان کو محمد بن فضل بن جابر سقطی نے، ان کو درخت بن نافع نے، ان کو علی بن ثابت جزری نے، وازع بن نافع عقیلی سے۔ اس نے ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے اس نے اسامہ بن زید سے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کہے مجھ پر وہ بات جو میں نے نہ کہی ہواں کو چاہیے اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنالے۔

یہ اس نے ہوا کر حضرور اکرم ﷺ نے ایک آدمی کو بھیجا تھا اس نے حضرور اکرم ﷺ پر جھوٹ بول دیا لہذا حضرور اکرم ﷺ نے اس کے خلاف بد دعا کی تھی لہذا وہ مرا ہوا پایا گیا تھا تحقیق اس کا پیٹ پھٹ پکا تھا اور اس کو دھرتی نے بھی قبول نہیں کیا تھا۔ (مندادم ۳۲۱/۲۔ ابن ماجہ ۱۳-۱۴)

باب ۱۰۱

## حضرور اکرم ﷺ کا بد دعا کرنا ہر اس شخص کے خلاف

جو ذخیرہ اندوزی کرتا ہے جز ام کی دعا اور اللہ تعالیٰ کا قبول کرنا  
اس دعا کو اسی شخص کے خلاف جس نے (مہنگا بیچنے کے لئے)  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ذخیرہ اندوزی کی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مقری نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو محمد بن ابو بکر نے، ان کو بشیم بن رافع باہلی نے، ان کو ابو یحییٰ نے، فرخ مولی عثمان سے وہ کہتے ہیں کہ مسجد مکہ کے دروازے پر کثیر مقدار میں غلد پہنچایا گیا جب کہ حضرت عمر ان دونوں امیر المؤمنین تھے وہ مسجد کی طرف آئے انہوں نے غلد دیکھا اور فرمایا یہ کیسا غلہ ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ وہ غلہ ہے جو ہماری طرف کھیچ لایا گیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس میں اللہ برکت دے اس کو بھی اللہ برکت دے جس نے اس کو ہماری طرف پہنچایا ہے۔ لوگوں نے کہا اے امیر المؤمنین یہ روک کر رکھا گیا ہے اور ذخیرہ اندوزی کیا گیا ہے۔

انہوں نے پوچھا کہ اس کو کس نے ذخیرہ اندوزی کیا ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ فروخ مولی عثمان اور فلاں آپ کے غلام نے، انہوں نے فرمایا کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے ساتھا فرمایا ہے تھے جو شخص مسلمانوں کے خلاف ان کا غلہ روکے اور ذخیرہ کر رکھے اللہ تعالیٰ اس کو جذام کا مرض لگائے گایا بھوک اور افلان میں بتلا کرے گا۔ فروخ کہتے ہیں کہ لہذا فروخ عثمان کے غلام نے کہا میں اللہ سے عہد کرتا ہوں کہ میں دوبارہ یہ کام نہیں کروں گا لہذا اس نے اس کی تجارت کو مصر کے دیہات کی طرف منتقل کر دیا باقی رہے حضرت عمر کے غلام اس نے کہا کہ ہم اپنے مالوں کے ساتھ خرید و فروخت کریں گے پس زعم کیا ہے ابو یحییٰ نے کہ اس نے دیکھا تھا مولی عمر کو بعد میں جب اس کو جذام ہو گیا تھا۔

اس حدیث کو ایک جماعت نے روایت کیا ہے یہ شیم سے اور ابو یحییٰ کمی سے۔ (خاص ص کبری ۱۷۲/۲)

باب ۱۰۲

## حضرور اکرم ﷺ کا دعا کرنا اپنے رب سے اس کے بارے میں

جس پر جادو کیا تھا اور اللہ سبحانہ کا اس دعا کو قبول کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ اور ابو العباس احمد بن محمد بن شاذیا خی نے آخرین میں۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الحکم نے، ان کو خبر دی انس رضی اللہ عنہ بن عیاض نے ہشام بن عروہ سے اس نے اپنے والد سے اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ کہ نبی کریم ﷺ جادو کر دیئے گئے تھے حتیٰ کہ یہاں تک کیفیت ہو گئی تھی کہ ان کو یہ خیال آتا تھا کہ انہوں نے کوئی یا جلدی کام کیا ہے حالانکہ انہوں نے وہ نہیں کیا ہوتا تھا۔ لہذا انہوں نے اپنے رب سے دعا کی تھی۔

اس کے بعد فرمایا تھام نے کیا محسوس کیا ہے اور سمجھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے فتویٰ دیا ہے یعنی مجھے آگاہ فرمایا ہے اس چیز کے بارے میں جس کے بارے میں، میں نے اس سے پوچھا ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہے کہ انہوں نے پوچھا وہ کیا امر ہے یا رسول اللہ؟ حضور اکرم ﷺ نے فرمایا میرے پاس دو آدمی آئے ان میں سے ایک میرے سر کی طرف بیٹھا دوسرا میرے پاؤں کی جانب ایک نے دوسرے سے کہا کہ کس چیز نے اس کو بیمار کیا ہے؟ دوسرے نے جواب دیا کہ یہ سحر زدہ ہے۔ پھر پہلے نے پوچھا کہ کس نے اس پر جادو کیا ہے اس نے کہا کہ لمید بن عاصم نے، پہلے نے پوچھا کہ کس چیز میں؟ اس نے کہا کہ لکنگھی میں اور لکنگھی شدہ بالوں میں اور خشک خوشے میں یعنی کھجور کے خوشے سوکھے سیپ میں۔ اس نے پوچھا کہ وہ (سحر کیا ہوا مواد) دوسرے نے جواب دیا کہ ذروان کنوں تھا بنوزریق میں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں حضور اکرم ﷺ نے پھر لوئے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس اور فرمایا اللہ کی قسم ایسا لگتا ہے گویا کہ اس کا پانی مہندی کا ڈھون ایسا لگتا ہے جیسے گویا ان کی کھجور شیاطین کے سر پر (یا سانپ کے سر ہیں) سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ میں نے ان سے عرض کیا رسول اللہ کیا آپ نے اس کو نکالا ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا بہر حال میں۔ اللہ نے مجھے شفادی ہے میں نے ناپسند کیا ہے کہ میں اس سے لوگوں پر شرب کھیروں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابراہیم بن منذر سے اس نے انس بن عیاض سے اور بخاری و مسلم نے اس کو روایت کیا ہے کہ دیگر طریق سے اس نے ہشام بن عروہ سے۔ (بخاری۔ کتاب الدعوات۔ فتح الباری ۱۹۲/۱۹۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمر نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو یحییٰ بن ابو طالب نے، ان کو عبد الوہاب بن عطاء نے (ان کو خبر دی محمد بن سائب نے، ان کو ابو صالح نے، ابن عباس ﷺ سے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ شدید بیمار ہو گئے تھے لہذا ان کے پاس دو فرشتے آئے اور ایک ان کے سرہانے بیٹھا دوسرا ان کے پیروں کی طرف۔ جو پیروں کی جانب تھا اس نے سر کی جانب والے سے پوچھا تم کیا سمجھتے ہو کہ انہیں کیا تکلیف ہے؟ اس نے جواب دیا کہ جادو کیا ہے۔ اس کا طب کیا ہے؟ اس نے جواب دیا کہ سحر کیا گیا ہے۔

اس نے پوچھا کہ کس نے ان کو جادو کیا ہے؟ اس نے بتایا کہ لمید بن عاصم یہودی نے۔ پھر اس نے پوچھا کہ وہ کہاں ہے؟ اس نے بتایا کہ بیرونی آل بنوفلاں میں ایک بھاری پھر کے نیچے پانی والے کنویں میں۔ لہذا جادو اس کنویں پر اس کا پانی کھینچ ڈالا اور پھر کو اٹھا دا اس کے بعد اس رنج غم والی چیز کو لے کر جلا دو۔

جب رسول اللہ ﷺ نے صحیح کی تو آپ نے عمار بن یاسر کو ایک گروہ کے ساتھ بھیجا وہ اس کنویں پر پہنچ جا کر دیکھا تو اس کا پانی واقعی مہندی کے پانی جیسا تھا (یعنی کھڑے کھڑے جادو کے عمل کی وجہ سے بدلتا تھا) لہذا ان لوگوں نے وہ پانی کھینچ ڈالا اور انہوں نے سیپ کھجور کے خوشے کو نکال کر جلا دا اس میں سے کمان کا چلہ یا ڈوری نکلی اس میں گیارہ گرہیں لگی ہوئی تھیں (یا لکنگھی بالوں میں لگی ہوئی تھیں)۔

پس حضور اکرم ﷺ پر یہ دو سورتیں نازل کی گئیں حضور اکرم ﷺ نے ان کو پڑھنا شروع کیا جو نبی ایک الفاظ پڑھتے تھے ایک گرہ کھل جاتی تھی۔ قل اغوذ برب الفلق اور قل اعوذ برب الناس۔ اعتماد پہلی حدیث پر ہے۔

## خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی ٹوپی اور ان کا مدد چاہنا اس سے جو اس میں رسول اللہ ﷺ کے بال مبارک رکھے گئے تھے

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو علی بن عیسیٰ جبری نے، ان کو خبر دی احمد بن نجده نے، ان کو سعید بن منصور نے، ان کو شیم نے، ان کو عبدالحمید بن جعفر نے، اپنے والد سے یہ کہ خالد بن ولید کی ایک ٹوپی تھی یرموک والے دن انہوں نے کہا کہ تلاش کرو اس کو انہوں نے تلاش کیا مگر وہ نہ مل سکی۔ اس کے بعد تلاش کی گئی پھر وہ مل گئی مگر وہ نہایت پرانی ٹوپی تھی۔

خالد بن ولید نے فرمایا حضور اکرم ﷺ نے عمرہ کیا تھا اور اب سرمنڈ وایا تھا لہذا لوگ حضور اکرم ﷺ کے بال حاصل کرنے کے لئے لپکے تھے میں بھی لپکا لہذا میں نے حضور اکرم ﷺ کے پیشانی کے بال حاصل کرنے تھے اور میں نے ان کو اس ٹوپی کے اندر محفوظ کروالیا تھا لہذا میں جہاں بھی قال کے لئے جاتا ہوں تو یہ میرے ساتھ ساتھ ہوتی ہے لہذا مجھے نصرت حاصل ہوتی ہے۔

(متدرک حاکم ۲۹۹/۳۔ مجمع الزوائد ۳۲۹/۹)

## نبی کریم ﷺ کا اسماء الہی کے ساتھ مدد طلب کرنا رُکانہ عرب پہلوان کے ساتھ طاقت کا مقابلہ کرنے میں اللہ تعالیٰ کا ان کی نصرت کرنا رُکانہ کے خلاف اور اس قصہ میں مروی آثار نبوت

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یوسف بن بکیر نے، ان کو ابن الحثیق نے، ان کو ان کے والد الحثیق بن یسار نے، یہ کہ رسول اللہ ﷺ رکانہ (بن عبدیزید ہاشم بن مطلب بن عبد مناف المظہری) بن عبدیزید سے فرمایا تھا کہ آپ مسلمان ہو جائیے۔ (اسلام کی دعوت دی) کاش کہ اگر یہ بات پکی پچھی معلوم ہو جاتی کہ آپ جو کچھ کہتے ہیں وہ بحق ہے تو میں مسلمان ہو جاتا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا (حالانکہ رکانہ مضبوط ترین آدمی تھا یعنی پہلوان تھا) کہ تیرا کیا خیال ہے کہ اگر میں تھے چت کر دوں اور پچھاڑ دوں تو تم یقین کر لو گے کہ یہ دعوت اور اسلام حق ہے؟ اس نے ہاں کری۔ چنانچہ حضور اکرم ﷺ اُس نے اور اس کو پکڑ کر پچھاڑ دیا چلت کر دیا۔ رکانہ نے کہا کہ آپ دوبارہ مقابلہ کیجئے۔ حضور اکرم ﷺ نے دوبارہ اس کو پکڑ کر زمین پر چت کر دیا و سری بار چنانچہ وہ یہ کہتا ہوا چلا گیا کہ یہ جادوگر ہے میں نے اس کے سحر جیسا کسی کا سحر ہرگز نہیں دیکھا۔

الله کی قسم (جب حضور اکرم نے مجھے پکڑا تو) میرا اپنے جسم پر ذرہ بھر بھی اختیار نہیں رہا تھا میں اپنے آپ کا مالک نہیں رہا تھا یہاں تک کہ انہوں نے میرا پہلوز میں سے لگا دیا۔ (مگر محمد شنبے اسکو ساند میں کلام ہے)

(۲) اور ہم نے کتاب السنن میں روایت کیا ہے سعید بن جبیرؓ سے اس نے نبی کریمؐ سے۔ ان کے رکانہ کو چٹ کرنے اور پچھاڑنے کے بارے میں۔ ایک بکری اور اسلام کی شرط پر۔ جب کہ حضور اکرمؐ نے اس کی بکری واپس کر دی تھی۔

(رکانہ کے پچھاڑنے کا قصہ ابو داؤد، ترمذی میں مذکور ہے۔ متدرک حاکم ۳۵۲/۳)

(۳) اور تحقیق اس کو روایت کیا ہے ابو اویس مدینی نے، محمد بن عبد اللہ بن یزید بن رکانہ سے اس نے اپنے دادا رکانہ بن عبد یزید سے، وہ سخت جان آدمی تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں اور نبی کریمؐ ابو طالب کی بکریاں چرار ہے تھے پہلی بار جب دیکھا تھا۔ ایک دن نبی کریمؐ نے مجھ سے کہا کیا آپ میرے ساتھ کشتی کریں گے لڑنے کا مقابلہ۔ میں نے کہا کہ کیا تم مجھ سے لڑو گے؟ انہوں نے کہا جی ہاں میں لڑوں گا۔ میں نے کہا کہ کس شرط پر؟ انہوں نے کہا کہ بکریوں میں سے ایک کی شرط پر (جو ہارے گا وہ دے گا) میں نے ان کے ساتھ مقابلہ کیا انہوں نے مجھے چٹ کر دیا اور مجھ سے بکری لے لی۔

میں نے ادھر ادھر دیکھا کہ کیا کوئی انسان مجھے دیکھ رہا ہے انہوں نے پوچھا کیا دیکھ رہے ہو میں نے بتایا کہ مجھے بعض چروں ہے دیکھنے لیں لہذا وہ میرے اوپر جری ہو جائیں گے جب کہ میں اپنی قوم میں مضبوط ترین ہوں۔ انہوں نے پوچھا کیا تم تیری بار مقابلہ کرو گے جیت گئے تو تمہیں بکری ملے گی۔ میں نے کہا جی ہاں۔ پھر میں نے مقابلہ کیا مگر انہوں نے پھر بھی مجھے چٹ کر دیا انہوں نے پھر بکری لے لی۔

لہذا میں مخزوں و مغموم ہو کر بیٹھ گیا۔ انہوں نے پوچھا تجھے کیا ہوا؟ میں نے کہا کہ میں جاتا ہوں عبد یزید کے پاس۔ اس لئے کہ میں ان کی تین بکریاں دے چکا ہوں میں سمجھتا تھا کہ میں قریش کا مضبوط ترین انسان ہوں۔ نبی کریمؐ نے پوچھا کیا چوتھی بار مقابلہ کرو گے؟ میں نے کہا کہ تین کے بعد چوتھی بار نہیں۔ حضور اکرمؐ نے فرمایا بہر حال تیرا یہ کہنا بکریوں کے بارے میں۔ تو میں وہ تجھے واپس کر دیتا ہوں یہ کہہ کر انہوں نے وہ مجھے واپس کر دیں زیادہ عرصہ نہ گذراتھا کہ اس کا مقابلہ غالب آگیا اور میں ان کے پاس آیا اور مسلمان ہو گیا جو چیز اس دن میری ہدایت کا سبب بنی وہ یہ تھی کہ میں نے یقین کر لیا کہ اس دن انہوں نے مجھے اپنی ذاتی طاقت کے ساتھ چٹ نہیں کیا تھا بلکہ انہوں نے مجھے اپنے سوا کسی اور قوت کے ذریعے پچھاڑا تھا۔

(۴) یہ اس میں سے ہے جس کی ہمیں خبر دی ہے ابو عبد الرحمن سلمی نے، بطور اجازت کے یہ کہ ابو عبید اللہ بن عبد اللہ بن محمد علکبری نے اس کو خبر دی وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو القاسم بغوبی نے، ان کو حسن بن صباح نے، ان کو شاباہ بن سوار نے، ان کو ابو اویس نے، اس نے اس کو مکرر کیا ہے۔ یہ تمام مرسل روایات اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ اس بارے میں حدیث موصول جو اس بارے میں اس کی اصل ضرور موجود ہے۔

(۵) (وہ حدیث موصول یہ ہے) جس کی خبر دی ہے ہمیں ابو بکر محمد بن حسن بن علی بن مول نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ہے ابو احمد محمد بن محمد بن احمد بن احْمَق حافظ نے، ان کو خبر دی ہے ابو عربہ حسین بن ابو عشر سلمی نے، حران میں وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن وہب نے، ان کو محمد بن سلمہ نے، وہ خالد بن ابو یزید ہے۔ وہ کہتے ہیں مجھے حدیث بیان کی ہے ابو عبد الملک نے، قاسم سے اس نے ابو امامہ سے وہ کہتے ہیں ایک آدمی تھے بنو ہاشم میں سے اس کو زکانہ کہتے تھے۔ وہ سب سے زیادہ لڑائی لڑنے والا تھا سب سے زیادہ سخت جان تھا مگر مشرک تھا اور وہ وادیِ اضم میں اپنی بکریاں چڑایا کرتا تھا۔ ایک دن حضور اکرمؐ سیدہ عائشہ کے گھر سے نکلے اسی وادی کی طرف رُخ کیا وادی میں پہنچے تو وہاں پر رکانہ سے ملاقات ہو گئی۔

حضرور اکرم ﷺ کے ساتھ کوئی بھی نہیں تھا رکانہ ان کو دیکھ کر کھڑا ہو گیا۔ اس نے کہا۔ محمد! تو وہی ہے نہ جو ہمارے معبودوں الہوں کو گالیاں دیتا ہے۔ لات کو عزّتی کو اور تو اپنے اللہ عزیز الحکیم کی طرف بلاتا ہے۔ میرے اور تیرے درمیان اگر شرط قربات نہ ہوتا تو میں تم سے بات نہ کرتا۔ یعنی بات کرنے سے قبل ہی تجھے قتل کر دیتا۔ لیکن اپنے غالب اور حکمت والے اللہ کو آپ پکاریں کہ وہ آپ کو مجھ سے نجات دے میں ابھی ایک امر تیرے سامنے پیش کرتا ہوں۔ کیا تم اس بات پر تیار ہو کہ میں تیرے ساتھ کشتی لڑتا ہوں اور تم اپنے اللہ عزیز و حکیم کو پکارو کہ وہ ہمارے خلاف تمہاری مدد کرے۔ اور میں لات و عزّتی کو پکارتا ہوں اگر تم نے مجھے گردایا اور چت کر لیا تو میری ان بکریوں میں سے دس بکریاں تیری ہو گئیں تم ان کو پسند کر لینا۔

اس وقت اللہ کے نبی نے باب کر لی کہ اگر تم چاہتے ہو تو ٹھیک ہے۔ لہذا دونوں نے ایک دوسرے کو پکڑ لیا۔ اللہ کے نبی نے اپنے اللہ عزیز الحکیم کو پکارا کہ وہ رکانہ کے خلاف اس کی مدد کرے۔ اور ادھر سے رکانہ نے اپنے لات و عزّتی کو پکارا کہ آج تم تو محمد کے خلاف میری مدد کرو حضور اکرم ﷺ نے اس کو پکڑا اور لٹا دیا اور اس کے سینے پر بیٹھ گئے رکانہ نے کہا کہ اٹھ جائیم نہیں ہو جس نے مجھے گرا یا ہے یہ تیرے معبود عزیز الحکیم نے کیا ہے۔ اور مجھے لات و عزّتی نے بے یار و مددگار چھوڑ دیا ہے تم سے پہلے کسی نے میری پیٹھ زمین سے نہیں لگائی۔ پھر رکانہ نے حضور اکرم ﷺ سے کہا کہ دوبارہ کشتی کرنے میں اگر تم نے مجھے چت کر دیا تو تیرے لئے مزید دس بکریاں ہوں گی تم ان کو پسند کر کے چن لینا اللہ کے نبی نے اس کو پکڑا اور دونوں میں سے ہر ایک نے اپنے اپنے اللہ کو پکارا جیسے پہلی مرتبہ کیا تھا۔

پھر نبی کریم ﷺ نے اس کو چت کر دیا۔ پھر حضور اکرم ﷺ اس کے چکر پر چڑھ بیٹھے۔ رکانہ نے ان سے کہا اٹھ جائیے۔ یہ تم نہیں ہو جس نے میرے ساتھ یہ کہا ہے یہ تیرے اللہ عزیز الحکیم نے کیا ہے۔ اور مجھے لات و عزّتی نے بے مدد و سوا کر دیا ہے۔ تم سے پہلے کسی نے میری پیٹھ زمین سے نہیں لگائی۔ رکانہ نے آپ ﷺ سے کہا پھر تیری بارہ مژتے ہیں اگر تم جیت گئے تو پھر دس بکریاں تم لے لینا حضور اکرم ﷺ نے اس کو پکڑا اور دونوں نے اپنے اپنے معبودو کو پکارا پھر نبی کریم ﷺ نے پھر اس کو تیری بارہ چھاڑ دیا پھر رکانہ نے ان کو کہا یا آپ نہیں ہیں جس نے مجھے گرا یا ہے یہ آپ کے معبود عزیز الحکیم نے کیا ہے اور میرے لات و عزّتی نے رسوا کر دیا ہے تیجھے تمیں بکریاں میری بکریوں میں سے آپ خود پسند کر لیجئے۔ مگر نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ میرا یہ مقصد نہیں ہے۔ بلکہ میں تو تجھے اسلام کی طرف بلا تھا ہوں اے رکانہ اور تجھے بجا تا ہوں اس سے کہ تم جہنم کی طرف چلے جاؤ اگر تم اسلام قبول کرلو گے۔ مگر رکانہ نے اس سے انکار کر دیا اور کہا کہ پہلے آپ مجھے کوئی (مجزہ) کوئی نشانی دکھائیں۔

نبی کریم ﷺ نے اس کو فرمایا۔ اللہ تیرے اوپر گواہ ہے کہ اگر میں اپنے آپ کو پکاروں اور میں تجھے نشانی دیکھاؤں تو تم ضرور بات مانو گے اس بات کی جس کی میں تجھے دعوت دے رہا ہوں؟ رکانہ نے کہا ٹھیک ہے وہاں پر اس کے قریب ایک کیکر کا درخت تھا جس کی بہت سی شاخیں تھیں اور ڈنڈیاں تھیں اللہ کے نبی نے اس کی طرف اشارہ کیا۔ اور اس سے کہا کہ اللہ کے حکم سے میرے پاس آجائوہ دو حصوں میں بٹ گیا لہذا وہ نصف حصے پر اپنی نہیں ہوں اور شاخوں سمیت حتیٰ کہ اللہ کے نبی کے آگے آموجود ہوا اور رکانہ کے آگے رکانہ نے ان سے کہا آپ نے واقعی بہت بڑی بات مجھے دکھائی ہے آپ اس کو حکم دیں کہ یہ واپس چلا جائے اللہ کے نبی نے کہا اللہ گواہ ہے تیرے اوپر اگر میں اپنے رب کو پکاروں اور یہ واپس اپنی جگہ پر چلا جائے تو تم ضرور میری دعوت قبول کرو گے؟ اس نے کہا کہ ٹھیک ہے حضور اکرم ﷺ نے حکم دیا وہ چلا گیا اپنی نہیں ہوں اور شاخوں سمیت حتیٰ کہ وہ اپنے بقايانصف کے ساتھ مل گیا۔

نبی کریم ﷺ نے فرمایا اب تم اسلام قبول کر لو چ جاؤ گے مگر رکانہ نے ان سے کہا میرے پاس انکار کرنے کی اور کوئی وجہ نہیں ہے میں نے عظیم نشانی دیکھی ہے لیکن میں یہ بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ مدینے کی عورتیں اور بچے با تماں گے کہ میں تیرے پاس اس لئے آیا تھا کہ میرے دل میں تیرا رعب اور ڈر بیٹھ گیا تھا۔ لیکن میں یہ چاہتا ہوں کہ اب میں مدینہ کی عورتیں اور بچے یہ جان لیں کہ کسی کے مقابلے میں نہ میرا پہلو کبھی زمین سے لگا ہے اور نہ ہی میرے دل میں ایک لمحے کے لئے کوئی خوف داخل ہوا ہے نہ دن میں نہ رات میں۔ لیکن بکریاں آپ کی ہیں آپ لے لیں اپنی بکریاں نبی کریم ﷺ نے ان کو فرمایا کہ مجھے تیری بکریوں کی کوئی ضرورت نہیں ہے جب تم نے اسلام لانے سے انکار کر دیا ہے ہذا نبی کریم ﷺ واپس چلے گئے وادی میں سے۔

اوھر ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور عمر فاروق رضی اللہ عنہ کو تلاش کرتے گھر پہنچے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس انہوں نے بتایا کہ وہ وادیِ اضم کی طرف نکلے تھے حالانکہ وہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ وہ رکانہ کی وادی ہے جس کو وہ خطاب نہیں کرتا ضرور جاتا ہے۔ لہذا وہ دونوں پھر حضور اکرم ﷺ کی تلاش میں نکل پڑے اور ڈر رہے تھے کہ اگر کانہ حضور اکرم ﷺ کو مل گیا تو وہ ان کو قتل کر دے گا لہذا وہ دونوں ہر بلندی پر چڑھ چڑھ کر ایڑیاں اٹھا کر دیکھتے کہ کہیں سے حضور ﷺ نکل کر آرہے ہوں۔ اچانک ان کی نظر پڑی نبی کریم آرہے تھے دونوں نے کہاے اللہ کے بنی! آپ کیسے نکل آئے تھے اس وادی کی طرف اکیلے آپ اچھی طرح جانتے ہیں کہ یہ رکانہ کی چھٹت ہے اور وہ سب سے بڑا لڑاکا ہے قاتل ہے اور آپ کا شدید تکذیب کرنے والا دشمن ہے۔

حضور اکرم ﷺ نے ان کی طرف دیکھا کہ نہس دینے پھر فرمایا کیا اللہ تعالیٰ نہیں فرمایا۔ واللہ یعصملک من الناس۔ تجھے اللہ لوگوں سے بچائے گا۔ وہ میری طرف نہیں پہنچ گا اللہ میرے ساتھ ہے اس کے بعد حضور اکرم ﷺ نے ان کو رکانہ کی ساری مذکورہ کہانی سنادی اور اس کے ساتھ جو کچھ ہوا تھا اور جو کچھ اس نے دیکھا تھا ابو بکر رضی، عمر رضی و دونوں اس واقعہ پر حیران ہوئے۔ دونوں نے کہا واقعی یا رسول اللہ! آپ نے رکانہ کو چھٹ کر دیا۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے ہم نہیں جانتے کہ آج تک کسی انسان نے اس کا پہلو بھی زمین سے لگایا ہو نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ میں نے اپنے رب سے دعا کی اس نے میری مدد کی دی سے زائد کے ساتھ اور دس آدمیوں کی طاقت کے ساتھ۔ اس کی سند میں ابو عبد الملک ہے اس کا نام ہے علی بن یزید شامی وہ قوی نہیں ہے۔

(بنواری نے اسے منکر الحدیث قرار دیا ہے۔ دارقطنی نے متذکر الحدیث قرار دیا ہے۔ میزان ۳/۱۶۱)

مگر اس کے ساتھ ساتھ وہ روایات میں جو اس کو موّکد کرتی ہیں۔ واللہ اعلم

## باب ۱۰۵

نبی کریم ﷺ کا تیراندازوں سے یہ کہنا  
کہ تیر مارا اور میں ابن اذراع کے ساتھ ہوں اور اس بارے میں  
جو آثار نبوت ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عمرو بن اسماعیل نے، ان کو محمد بن اسحق بن خزیم نے، ان کو محمد بن مسکین یہاںی اور اسماعیل بن اسرائیل لولوی نے، وہ کہتے ہیں ان کو یحییٰ بن حسان نے، ان کو سلیمان بن بلاں نے، عبد الرحمن بن حرملہ سے اس نے محمد بن ایاس بن سلمہ سے اس نے اپنے والد سے اس نے اپنے دادا سے کہ حضور ﷺ قبیلہ اسلم کے کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے وہ تیراندازی کی مشق کر رہے تھے۔

آپ نے فرمایا اچھا ہے یہ کھیل دو یا تین مرتبہ فرمایا تیر کھینکو میں ابن اذراع کے ساتھ ہوں (یعنی اس کے ساتھ مل کر کھینکتا ہوں) لہذا لوگوں نے اپنے اپنے ہاتھ روک لئے اور بولے کہ نہیں اللہ کی قسم ہم تیر نہیں کھینکیں گے ابن اذراع کے ساتھ اگر آپ اس طرف ہیں تو اے اللہ کے رسول۔ پھر وہ تو ہم سے جیت جائے گا۔ لہذا آپ نے فرمایا کہ تیر کھینکو میں تم سب کے ساتھ ہوں کہتے ہیں کہ اس دن وہ لوگ اس دن کا اکثر حصہ تیراندازی کرتے رہے پھر الگ ہو گئے تھے برابری کی بنیاد پر کوئی ایک دوسرے سے نہ جیتا۔ (سنن کبریٰ ۱۰/۱۷)

اور اسی طرح روایت ہے ابو بکر بن ابو اوانیس کی سلمان سے۔

## حضرور اکرم ﷺ کا اپنا واعظ و خطبہ

گھروں میں یا بار پرده جوان کنواری لڑکیوں کو اور یہ آزاد محترم عورتوں کو سنوانا حالانکہ وہ خود اپنی جگہ پر مسجد میں ہوتے تھے

(۱) ہمیں خبردی امام ابوالحق بن ابراہیم بن محمد بن ابراہیم نے، ان کو خبردی عبد اللہ بن محمد بن ناجیہ نے، ان کو محمد بن عباد بن موسیٰ نے، ان کو مصعب بن سلام نے، ان کو حمزہ بن زیات نے، ان کو ابوالحق نے، براء بن عازب سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا آپ نے ان عورتوں اور لڑکیوں کو بھی سنایا کرتے تھے پرده نشین نوجوان لڑکیوں کو بھی۔ یا گھروں میں پرده نشین کہا تھا آپ نے فرمایا اے گروہ ان بولو لوگوں نے جو اپنی زبان کے ساتھ تو مسلمان ہو چکے ہو گردوں میں ایمان داخل نہیں ہوا مسلمانوں کی غیبت نہ کیا اکرو اور ان کی کمزوریوں اور عیبوں کی تلاش میں نہ رہا کرو۔ پیشک حال یہ ہے کہ جو شخص ان کے عیبوں کی ثوہ لگائے گا اللہ تعالیٰ اس کے عیبوں کو بھی سامنے کر دے گا اور یہ حقیقت ہے کہ اللہ تعالیٰ جس کے عیبوں کے ظاہر کردے وہ اس کو رسوائی کر دے گا اسی طرح اس کو روایت کیا ہے جماعت نے، مصعب بن سلام سے۔ (مسند احمد ۳۲۲/۳)

(۲) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمر نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن الحنفی صفائی نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی مسیبی نے، ان کو فضالہ بن یعقوب النصاری نے، اسماعیل بن ابراہیم بن جمیع نے، ہشام بن عروہ سے اس نے اپنے والد سے اس نے سیدہ عائشہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جمعہ کے دن ممبر پر تشریف لائے اور فرمایا بیٹھ جاؤ عبد اللہ بن رواحہ نے سن رسول اللہ کا یہ فرمانا کہ بیٹھ جاؤ تو وہ (جہاں تھے وہیں) بکریوں میں بیٹھ گئے۔ بتایا گیا رسول اللہ ایسے ہے اب رواحہ نے آپ کا قول سن بیٹھ جاؤ آپ لوگوں سے کہہ رہے تھے بیٹھ جاؤ لیکن وہ اپنی جگہ پر ہی بیٹھ گئے (جہاں پر تھے)۔

(۳) اور روایت کی گئی مرسل روایت کے طور پر دوسرے طریق سے جیسے ہمیں خبردی ابوالحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو خبردی حسن بن محمد بن الحنفی نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو ابوبنیج نے، ان کو حماد بن زید نے، ان کو ثابت نے، عبد الرحمن بن ابواللیل سے یہ کہ عبد اللہ بن رولدج ایک دن نبی کریم ﷺ کے پاس آئے وہ خطبہ دے رہے تھے اور وہ اس وقت فرمارہے تھے بیٹھ جاؤ وہ مسجد سے باہر اپنی جگہ پر ہی بیٹھ گئے حتیٰ کہ حضور اکرم ﷺ خطبے سے فارغ ہو گئے یہ بات حضور اکرم ﷺ تک پہنچی تو آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تیرے شوق و حرص طاعة اللہ اور اطاعت رسول کو اور زیادہ کرے۔

(۴) ہمیں خبردی ابوالحسن بن علی سقاء نے، ان کو خبردی ابوہلی بن زیادقطان نے، ان کو محمد بن احمد ہردوی نے، ان کو علی بن حرب نے، ان کو سفیان نے، ان کو مسر نے، عمرو بن دینار سے، اس نے یحییٰ بن جعدہ سے ان کو ام ہانی نے، وہ کہتی ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کی قراءت سنتی رہتی تھی اور میں اپنے گھر کی حچت کے اوپر تھی۔

(۵) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ اور محمد بن موسیٰ نے، ان دونوں نے کہا ان کو ابوالعباس (وہی اصم ہے)، ان کو عباس دوری نے، ان کو ابو نعمان عارم بن فضل نے، ان کو ثابت بن زید نے، ان کو بلال بن خباب نے، وہ کہتے ہیں کہ میں اور مجاهد، یحییٰ بن جعدہ بن ام ہانی کے پاس اترے اس نے ہمیں بتایا وہ کہتی ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کی قراءت سنتے تھے رات کے اندر کعبہ کے پاس اور میں اپنی حچت پر ہوتی تھی۔

## مجموعہ ابواب ۷۰

یہود وغیرہ کے سوالات اور ان کا نبی کریم ﷺ کے احوال کی تفہیش کرنا اور ان میں سے اسلام قبول کرنا  
جس کو اسلام کی ہدایت ملی

باب ۱۰۸

## حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کے سوالات اور ان کا اسلام قبول کرنا جس وقت انہوں نے حضور ﷺ کی رسالت میں ان کی سچائی کو جان لیا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو القاسم طلحہ بن علی بن صفار نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو الحسن احمد بن عثمان بن یحیٰ آدمی نے، ان کو ابو عمران موسیٰ بن سہل بن کثیر الاوشاء نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن علی نے حمید طویل سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن حفص مقری بن جمامی نے بغداد میں، ان کو ابو بکر احمد بن سلیمان فقیہ نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق نے، ان کو محمد بن عبد اللہ النصاری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حمید طویل نے انس سے، وہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن سلام رسول ﷺ کے پاس آئے حضور کی مدینہ میں آمد پر اور کہا کہ میں تین چیزوں کے بارے میں آپ سے پوچھوں گا جن کو نبی کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ قیامت کی اول شرائط کیا ہیں؟ اور اہل جنت کا پہلا کھانا کیا ہوگا جو وہ کھائیں گے؟ بیٹا میں پر جاتا ہے یا باپ پر؟

حضور ﷺ نے فرمایا کہ ہمیں جبرائیل علیہ السلام نے ابھی ابھی خبر دی ہے۔ ابن سلام نے کہا وہ تو یہود کا دشمن ہے فرشتوں میں سے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ شرائط قیامت میں پہلی شرط وہ آگ ہوگی جو ان کو مشرق سے مغرب کی طرف نکالے گی۔ بہر حال پہلا کھانا جو اہل جنت کھائیں گے وہ مچھلی کا جگر وغیرہ ہوگا۔ بہر حال بیٹا (اس کی وجہ یہ ہے) جس وقت آدمی کا پانی سبقت کر جاتا ہے تو وہ اس کو اپنی طرف کھینچ لیتا ہے اور جس وقت عورت کا پانی سبقت کر جاتا ہے تو وہ اس کو اپنی طرف کھینچ لیتا ہے۔

اور ابن علیہ کی ایک روایت میں ہے کہ جب آدمی کا پانی سبقت کر جاتا ہے عورت کے پانی سے تو بیٹا باپ کی طرف کھینچ جاتا ہے اور جس وقت عورت کا پانی آدمی سے سبقت کر جائے تو بیٹا میں کی طرف کھینچ جاتا ہے۔

انصاری نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے کہ ابن سلام نے کہا تھا :

اشهدان لا اله الا الله و اشهد انك رسول الله

پھر کہا کہ یا رسول اللہ! بے شک یہود یہ ران پر یہشان قوم ہے، بہتان تراش لوگ ہیں۔ وہ جب میرے اسلام کے بارے میں جان لیں گے اس کے ان سے میرے بارے میں پوچھنے سے پہلے تو وہ مجھ پر بہتان لگائیں گے آپ کے آگے۔

چنانچہ یہود آئے تو نبی کریم ﷺ نے ان سے پوچھا کہ تم میں اللہ کا نیک بندہ کون ہے؟ وہ بولے ہمارے بڑے عالم، ہمارے عالم کے بیٹے، ہمارے سردار اور ہمارے سردار کے بیٹے۔ ہمارے عالم ہمارے عالم کے بیٹے نام ہے عبد اللہ بن سلام۔ حضور ﷺ نے فرمایا تم کیا کہو گے اگر عبد اللہ اسلام قبول کر لے؟ یہودیوں نے کہا کہ اللہ اس کو بچائے اس سے۔

چنانچہ عبد اللہ بن سلام فوراً نکل کر اُن کے سامنے آئے اور بولے :

اشهد ان لا الہ الا اللہ و اشهد ان محمدًا رسول اللہ

وہ بولے یہ ہم سے بدتر ہے اور بدترین کا بیٹا ہے۔ انہوں نے اس کی توہین کی۔ عبد اللہ نے کہا یہی بات تھی میں جس سے ڈر رہا تھا  
یا رسول اللہ!

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں حدیث ابن علیہ وغیرہ سے، اس نے حمید سے۔ (بخاری۔ کتاب مناقب الانصار۔ فتح الباری ۲۷۲)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ بن حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یوسف بن بکیر نے، ان کو ابو معشر مدینی نے سعید مقبری سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب قبایل میں آئے تھے تو اپنے موذن کو کہتے تھے وہ نماز کے لئے اذان دے۔

پھر بعض نے وہی حدیث بیان کی ہے۔ عبد اللہ بن سلام کی آمد کے بارے میں اور رسول اللہ ﷺ کے پاس اس کے بیٹے کے بارے میں اور اپنی پھوپھی کی طرف کے بارے میں، وہ اس سے کہتی تھی بھتیجے کہاں رہے ہو؟ وہ بتاتے تھے، اے پھوپھی میں رسول اللہ ﷺ کے پاس تھا۔ وہ پوچھتی تھی کیا موسیٰ بن عمران کے پاس تھے؟ میں بتاتا کہ میں موسیٰ بن عمران کے پاس نہیں تھا۔ پھر پوچھا کیا اس نبی کے پاس تھے جو قیامت کے قیام کے وقت بھیجا جانا تھا؟ میں نے بتایا کہ جی ہاں! میں ان کے ہاں ہی رہا ہوں۔ پھر عبد اللہ بن سلام نبی کریم ﷺ کی طرف واپس آئے اور انہوں نے ان سے تین چیزوں کے بارے میں سوال کئے (راوی نے) حدیث اول ذکر کی ہے۔ مگر یہ اضافی بات کہی کہ انہوں نے حضور ﷺ سے سواد (کالاثان) کے بارے میں پوچھا جو چاند میں نظر آتا ہے کہ اول اشراط ساعۃ میں سے ہے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، یہ پہلی وجہ ہے اس وقت جو ان پر اس وقت اُتری ہے۔ فرمایا کہ اہل جنت پہلا طعام لام و نون کے ساتھ دیئے جائیں گے۔ انہوں نے سوال کیا کہ لام و نون کیا ہے؟ فرمایا نبیل اور مجھلی کے جگہ کازاند حصہ (اس قدر عظیم ہوں گے کہ) ان میں سے ایک کے ساتھ ستر ہزار انسان کھائیں گے۔ پھر وہ دوبارہ اٹھیں گے (زندہ ہو جائیں گے) اصل جنت کے لئے۔

پھر شبہ (یعنی بچے کا ماں باپ کے مشابہ ہونا) تو وہ نطفوں میں سے جو نطفہ آگے پہنچ جائے رحم کی طرف آدمی کا یا عورت کا بچہ اسی کے مشابہ ہو جاتا ہے۔

بہر حال سواد (سیاہ نشان) جو چاند میں ہے تو بے شک وہ دونوں ایسے ہیں گویا کہ دوسوچہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے :

و جعلنا اللیل و النهار ایتین فمحونا ایة اللیل۔ (سورہ بنی اسرائیل : آیت ۱۲)

ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں بنایا ہے ہم نے رات کی نشانی کو محو کیا ہے۔

یہ سواد (کالاثان) جو تم دیکھتے ہو یہی وہ محو ہے فمحونا ایة اللیل عبد اللہ بن سلام نے کہا :

اشهد ان لا الہ الا اللہ و اشهد ان محمدًا رسول اللہ

اس کے بعد راوی نے حدیث بیان کو ذکر کیا یہود کے قصے کے بارے میں جو حضور ﷺ کے پاس آئے تھے اور حضور ﷺ نے ان سے سوالات پوچھے تھے (عبد اللہ بن سلام کے بارے میں) اور جو انہوں نے اس میں گز بڑی تھی۔ نیز نبی کریم ﷺ کا یہ فرمان آجَرْنَا الشَّهَادَةَ الْأُولَى ہم پہلی گواہی کو نافذ کریں گے۔ بہر حال اس دوسری شہادت کو نہیں۔

**حُبْر اليهود کے سوالات اور اس کی یہ معرفت کہ نبی کریم ﷺ نے  
اس کے سوالات کے درست جوابات دیئے ہیں  
اور وہ اپنی نبوت کے دعوے میں سچے ہیں**

(۱) ہمیں خبر دی ابو زکریا یحییٰ بن ابراہیم بن محمد بن یحییٰ مزکی نے، ہمیں خبر دی ابو الحسن احمد بن محمد بن عبد وس نے، ان کو عثمان بن سعید نے، ان کو ربع بن نافع ابو توبہ نے، ان کو معاویہ بن سلام نے زید وابن سلام ہیں کہ انہوں نے سُنا ابو سلام سے کہ مجھے خبر دی ہے ابو اسماء رجی نے اس کو حدیث بیان کی ہے کہ ثوبان نے حدیث بیان کی۔

وہ کہتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کے پاس کھڑا ہوا تھا، چنانچہ ایک حسر (علماء) آیا، یہود کے احبار (علماء) میں سے۔ اس نے کہا السلام علیکم یا محمد! ثوبان کہتے ہیں کہ میں نے اس کو ڈانٹ دیا اور دھکا دیا قریب تھا کہ وہ گرجاتا اس سے۔ اس نے پوچھا کہ کیوں دھکا دیا تم نے مجھے؟ میں نے کہا کہ تم یا رسول اللہ نہیں کہہ سکتے تھے۔ اس نے کہا کہ میں نے ان کا وہ نام لیا ہے جو اس کے گھروالوں نے اس کا نام رکھا تھا۔ رسول اللہ نے (اس کی تائید کرتے ہوئے اس حقیقت کا اعتراف کیا)۔ بے شک میرا وہ نام جو میرے گھروالوں نے رکھا تھا وہ محمد ہی ہے۔ یہودی نے کہا میں آپ سے سوال کرنے آیا ہوں۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ اگر میں تجھے بتاؤں تو کیا تجھے کچھ فائدہ بھی ہو گا؟ یہودی عالم نے کہا کہ میں اپنے دونوں کانوں سے سنوں گا (یعنی توجہ سے سنوں گا)۔ اگلے لمحے یہودی نے زمین پر لکیر کھینچی۔ حضور نے یہودی سے کہا سوال کرو۔

یہودی نے پہلا سوال کیا لوگ کہاں ہوں گے؟

یوم تبدل الارض غير الارض والسموات  
جس دن یہ زمین و آسمان تبدیل کردیئے جائیں گے۔

رسول اللہ ﷺ نے جواب دیا :

فِي الظُّلْمَةِ دُونَ الْجَسْرِ  
تَارِيْكِيِّ مِنْ هُوْنَ گَلِ صِرَاطَكَ پَاسَ۔

یہودی نے سوال کیا، سب سے پہلا شخص کون ہو گا پل کو عبور (پار) کرنے والا؟ حضور ﷺ نے جواب دیا مہاجرین فقراء۔ یہودی نے پوچھا ان کا تحفہ کیا ہو گا جب وہ جنت میں داخل ہوں گے؟ فرمایا زیادت کہدنوں (مچھلی کے جگر کا اضافہ)۔ اس نے سوال کیا کہ پھر اس کے بعد ان کی غذا کیا ہو گی؟ حضور ﷺ نے جواب دیا کہ اس کے بعد جنت کا نیل ذبح کیا جائے گا جوار و گرد اس کے چر رہا ہو گا۔ یہودی نے پوچھا ان کا مشروب کیا ہو گا؟ حضور ﷺ نے جواب دیا ایک چشمہ سے جس کا نام سلبیل رکھا گیا ہے۔ یہودی عالم نے کہا آپ نے سچ فرمایا ہے۔

یہودی عالم نے کہا اور میں اس لئے بھی آیا ہوں کہ آپ سے ایک چیز کے بارے میں سوال کروں جس کو دہراتی ہر نبی کے سوایا ایک دو آدمیوں کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اگر میں تجھے بتادوں کہ تمہیں کوئی فائدہ ہو گا؟ اس نے جواب دیا کہ میں اپنے دونوں

کانوں سے سنوں گا (یعنی خوب توجہ کے ساتھ سنوں گا) اس نے پوچھا کہ میں آپ سے بچے کے بارے میں سوال کرتا ہوں۔ حضور نے جواب دیا آدمی کا مادہ سفید اور عورت کا قدرے پیلا ہوتا ہے جب دونوں جمع ہوتے ہیں تو آدمی کا مادہ عورت کے مادہ کے اوپر آ جاتا ہے (غالب آ جاتا ہے) تو اللہ کے حکم سے لڑکا بن جاتا ہے۔ اور اگر عورت کا مادہ آدمی کی منی کے اوپر آ جاتا ہے (غالباً آ جاتا ہے) تو اللہ کے حکم سے لڑکی پیدا ہوتی ہے۔

یہودی نے کہا آپ نے بچ فرمایا: بے شک آپ نبی ہیں۔ اس کے بعد وہ چلا گیا۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اس نے مجھ سے وہ سوال پوچھے ہیں مگر میں ان میں سے کچھ بھی نہیں جانتا تھا یہاں تک کہ اللہ نے میرے پاس فرشتے کو صحیح کر مجھے علم دیا ہے۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں حسن بن علی حلوانی سے، اس نے نافع سے۔ (مسلم۔ کتاب الحجۃ۔ حدیث ۳۳ ص ۲۵)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، اس نے کہا کہ مجھے حدیث بیان کی ہے مختار بن ابوالمختار نے ابوظیحان سے، ان کو ان کے اصحاب نے کہ وہ ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے کہ یہودی ان کے پاس آیا، سُرخ رنگ گھونگھریالے بالوں والا طیسان (خوبصورت شال) لپیٹی ہوئی تھی۔ اس نے پوچھا کیا تم میں کوئی ابوالقاسم ہے؟ تمہارے اندر محمد ﷺ ہے؟ ہم نے کہا کہ موجود ہے۔ جب وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو بولا، ابے ابوالقاسم! میں آپ سے ایک مسئلہ پوچھتا ہوں جس کو کوئی نہیں جانتا بھی کے سوا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، آپ پوچھیں جو پوچھنا چاہتے ہیں۔ دو خلین (میاں یوں) میں سے بچہ پیدا ہوتا ہے؟ رسول اللہ ﷺ کچھ دیر کے لئے خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم لوگوں نے یہ چاہا کہ وہ یہ سوال نہ کرتا حضور ﷺ سے۔

اس کے بعد ہم سمجھ گئے کہ ان کے لئے بیان کر دیا گیا ہے۔ لہذا حضور ﷺ نے فرمایا، ہر ایک سے ہوتا ہے۔ یہودی نے پوچھا آدمی کے مادے سے کیا کچھ اور عورت کے پانی سے کس قدر؟ حضور ﷺ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے سوچا کہ اس نے یہ سوال حضور سے نہ کیا ہوتا۔ پھر جلدی ہی ہم نے سمجھ لیا کہ ان کو بتا دیا گیا ہے۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کو۔

آدمی کا نطفہ سفید ہوتا ہے اور گاڑھا ہوتا ہے اس سے ہڈیاں اور عصب بنتے ہیں۔ بہر حال عورت کا نطفہ پیلا ہوتا ہے اور پتلہ ہوتا ہے، اس سے خون اور گوشت بنتا ہے۔ اس یہودی نے کہا کہ میں شہادت دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ (مسند احمد ۳۶۵/۱)

## باب ۱۱۰

### یہود کی ایک جماعت کا حضور ﷺ سے سوالات کرنا

اور ان کو اس بات کی معرفت حاصل ہو جانا کہ  
حضور ﷺ نے جو کچھ فرمایا درست فرمایا ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر بن حسین بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عبد الحمید بن بہرام نے شہر بن حوشب سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ابن عباس ﷺ نے، وہ کہتے ہیں کہ ایک دن یہودیوں کی ایک جماعت حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئی اور بولے یا رسول اللہ آپ ہمیں چند امور کے بارے میں بتائیں جن کے بارے میں آپ سے سوال کریں گے جن کو نبی کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ آپ نے فرمایا پوچھو جو پوچھنا چاہتے ہو، لیکن پہلے مجھے اللہ کا ذمہ اور عہد دو اور عہد جو یعقوب

علیہ السلام نے اپنے بیٹوں سے لیا تھا اگر میں تمہیں بتاؤں جس کو تم صحیح چھو تو آپ لوگ اسلام پر میری بیعت کرو گے۔ انہوں نے کہا کہ ہم آپ کو اس چیز کا عہد دیتے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا پوچھو جو چاہتے ہو۔

انہوں نے کہا ہمیں آپ یہ بتائیں :

- ۱۔ اس طعام کے بارے میں جو یعقوب علیہ السلام نے اپنے اور حرام کر لیا تھا تورات کے نازل ہونے سے پہلے۔
- ۲۔ اور ہمیں بتائیں آدمی کی منی اور پانی کے بارے میں کہ اس سے لڑکا کیسے پیدا ہوتا ہے اور اس سے لڑکی کیسے پیدا ہوتی ہے؟
- ۳۔ کہ یہ چیز کیسے ہوتی ہے نیند میں؟
- ۴۔ اور یہ بتائیں کہ فرشتوں میں سے کون آپ کا دوست ہے؟ یعنی کون سافر شتہ آپ کے پاس آتا ہے؟

حضور ﷺ نے فرمایا تم لوگ اللہ کے عہد پر قائم رہنا کہ اگر میں نے جوابات دے دیئے تو تم ضرور میری بیعت کرو گے۔ انہوں نے حضور ﷺ کو جو اللہ نے چاہا عہد و میثاق دیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا میں تمہیں اسی اللہ کی قسم دیتا ہوں جس نے مویٰ علیہ السلام پر تورات نازل کیا تھی اور تم لوگ یہ جانتے ہو کہ حضرت یعقوب علیہ السلام شدید بیمار ہو گئے تھے، ان کی بیماری لمبی ہو گئی تھی۔ لہذا انہوں نے اللہ کے لئے نذر مانی تھی کہ اگر اللہ تعالیٰ ان کو اس بیماری سے شفادے دے تو وہ اپنے پسندیدہ مشروب کو اپنے لئے حرام کر لیں گے۔ اور پسندیدہ کھانے کی بھی۔ اور پسندیدہ مشروب آپ کا اونٹ کا دودھ تھا، اور پسندیدہ کھانا ان کا اونٹ کا گوشت تھا۔

یہودی بولے اللہ گواہ ہے بالکل یہی بات تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے اللہ! تو گواہ رہ۔ پھر حضور نے فرمایا میں تمہیں اسی اللہ کی قسم دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبد نہیں ہے جس نے مویٰ علیہ السلام پر تورات نازل کی، کیا تم لوگ جانتے ہو کہ مرد کا پانی گاڑھا سفید ہوتا ہے اور عورت کا پیلا اور پتلا ہوتا ہے۔ دونوں میں سے جو غالب آجائے بچا اسی کے مشابہ ہو جاتا ہے اللہ کے حکم سے۔ اگر آدمی کا پانی عورت کے پانی پر غالب آجائے تو اللہ کے حکم سے بیٹا پیدا ہوتا ہے اور اگر عورت کا پانی مرد کے پانی سے غالب آجائے تو وہ اللہ کے حکم سے بیٹی ہوتی ہے۔

وہ بولے اے اللہ کے نبی! ہاں یہی بات ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے اللہ! تو گواہ رہ۔ پھر حضور نے فرمایا میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں جس نے مویٰ علیہ السلام پر تورات نازل کی تھی تم یہ جانتے ہو کہ یہ نبی ایسا ہو جس کی آنکھیں سوتی ہیں اور دل نہیں سوتا ہے؟ یہودی بولے، اے اللہ! ہاں بات تو یہی ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا: اے اللہ! گواہ رہ ان پر۔ بولے اب آپ ہمیں اپنے ساتھی فرشتے کے بارے میں بتائیں، اس کے بعد آپ کے ساتھ صحبت رکھیں یا آپ کو چھوڑ جائیں۔

حضور ﷺ نے فرمایا میرا ساتھی اور دوست جبرايل علیہ السلام ہیں۔ اللہ نے جتنے بھی نبی بھیجے ہیں وہ سب کا دوست تھا۔ وہ بولے اسی بات پر ہم آپ کو خیر باد کہہ جاتے ہیں۔ اگر اس کے سوا کوئی اور فرشتہ آپ کا دوست ہوتا تو ہم تیری اتباع کرتے اور آپ کو چا جانتے۔ حضور ﷺ نے پوچھا آپ کو کیا چیز مانع ہے کہ تم تصدیق کرو۔ وہ بولے کہ وہ ہمارا دشمن ہے فرشتوں میں سے۔

لہذا اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی :

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجَبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَيْيْ قَلْبَكَ ..... الْخَ (سورۃ بقرہ : آیت ۹۷)

۱۔ جو شخص جبرايل کا دشمن ہو (جبرايل کا تو کوئی قصور نہیں) اس نے آپ کے دل پر اللہ کے حکم سے قرآن نازل کیا ہے۔

بغضب علی غضب وللکافرین عذاب مہین ..... الْخَ (سورۃ بقرہ : آیت ۹۰)

۲۔ یہودیوں نے اللہ کی نار انصکی پر نار انصکی کی طرف رجوع کیا ہے، کافروں کے لئے ذلت کا عذاب ہے۔

باب ۱۱۱

## دو یہودیوں کے (دیگر) سوالات اور ان کی معرفت نبی کریم ﷺ کی سچائی کے بارے میں آپ کی نبوت میں

(۱) ہمیں خبر دی محمد ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن مکرم نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو خبر دی شعبہ نے ابن حجاج سے عمرہ بن مڑھ سے، اس نے عبد اللہ بن سلمہ سے، اس نے صفوان بن عمال سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک یہودی نے اپنے ساتھی سے کہا میرے ساتھ چلو اس نبی کے پاس، ہم چل کر اس سے سوال کرتے ہیں۔ دوسرے نے کہا تم اس کو نبی نہ کہو۔ اگر اس نے سُن لیا کہ تم نے بھی اس کو نبی کہا ہے تو اس کی تو خوشی کے مارے چار آنکھیں ہو جائیں گی۔ لہذا وہ نبی کریم ﷺ کی طرف چل پڑے۔ انہوں نے آپ سے سوال کئے اللہ کے اس فرمان کے بارے میں۔

ولقد اتینا موسیٰ تسع آیات بینات۔ (سورۃ بنی اسرائیل : آیت ۱۰۱)

ابتة تحقیق ہم نے مویٰ علیہ السلام کو نو واضح آیات دی تھیں، یہ کوئی تھیں۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا :

۱۔ یہ کہ تم اللہ کے ساتھ کسی شی کو شریک نہ بناؤ۔

۲۔ کسی ایسے نفس کو قتل نہ کرو اللہ نے جس کو قتل کرنا حرام ہے، مگر قتل حق کے ساتھ۔

۳۔ زنا نہ کرو۔ ۴۔ چوری نہ کرو ۵۔ جادو نہ کرو۔

۶۔ کسی بے گناہ کی شکایت لے کر صاحب اقتدار حاکم کے پاس نہ جاؤ کہ وہ اس کو قتل کر دے۔

۷۔ سود نہ کھاؤ۔ ۸۔ جنگ اور جہاد سے فرار اختیار نہ کرو۔ ۹۔ کسی پاک دامن عورت کو جھوٹی تہمت نہ لگاؤ۔

(شعبہ نے شک کیا تھا کہ شاید یہ بات بھی تھی) اور خاص طور پر تم اپنے اور لازم پکڑ و خصوصاً اے یہود کہ تم ہفتے کے دن کے بارے میں حد سے تجاوز نہ کرو۔

لہذا ان یہودیوں نے حضور ﷺ کے ہاتھ پیر چوئے اور کہا ہم شہادت دیتے ہیں کہ آپ اللہ کے نبی ہیں۔ حضور ﷺ نے پوچھا کیا چیز مانع ہے اس سے کہ تم مسلمان ہو جاؤ۔ ان دونوں نے کہا بے شک داؤ د علیہ السلام نے اپنے رب سے دعا کی تھی کہ ان کی اولاد میں ہمیشہ کوئی نبی رہے۔ لہذا ہم ڈرتے ہیں کہ اگر آپ کی اتباع کریں گے تو یہود ہمیں قتل کر دیں گے۔

(ترمذی۔ کتاب الاستخذان۔ حدیث ۲۷۳۳ ص ۵/۷۷)

**زانی کی سزا کے لئے یہود کا حضور ﷺ سے رجوع کرنا**  
 اور اس بارے میں ان کا کتمان سامنے آنا۔ اس حکم کے بارے میں  
 اللہ نے جس کو تورات میں نازل کیا تھا اور نبی کریم ﷺ کا اس کو  
 بیان کر دینا اور ظاہر کر دینا

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو احمد بن عبید صفار نے، ان کو محمد بن شاذان جو ہری نے،  
 ان کو محمد بن مقاتل مروزی نے، ان کو عبد اللہ بن مبارک نے، ان کو عمر بن زہری نے، وہ کہتے ہیں کہ میں سعید بن میتب کے پاس بیٹھا ہوا تھا  
 اور ان کے پاس ایک اور آدمی تھا جو ان کی عزت کرتا تھا اور وہ آدمی قبیلہ مزینہ سے تھا اور اس کا والد حدیبیہ میں شریک ہو چکا تھا اور وہ  
 ابو ہریرہ ؓ کا ساتھی تھا۔

کہتے ہیں ابو ہریرہ ؓ نے فرمایا کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس تھا کہ ایک گروہ یہودیوں کا آیا۔ واقعہ یہ ہوا تھا کہ ان لوگوں میں سے ایک  
 مرد اور ایک عورت نے زنا کیا تھا۔ لہذا ان میں سے بعض نے بعض سے کہا کہ ہمیں اس نبی کے پاس لے چلو کیونکہ یہ ایسا نبی ہے جو تخفیف کے  
 ساتھ بھیجا گیا ہے۔ اگر وہ ہمیں سنگار کے بجائے حد کرنے کا کہہ دے تو ہم وہی کریں گے۔ اور ہم قیامت میں اللہ کے حضور یہ کہہ سکیں گے  
 کہ ہم نے انبیاء میں سے تیرے ایک نبی کی تصدیق کی تھی۔

مرہ نے زہری سے روایت کرتے ہوئے کہا ہے۔ اور اگر اس نے بھی رجم کرنے کا حکم دیا تو ہم اس کی بات نہیں مانیں گے۔ تحقیق ہم  
 پہلے ہی اللہ کی نافرمانی کر چکے ہیں۔ اس میں جو اس نے ہمارے اور فرض کیا تھا رجم کو تورات میں۔

لہذا وہ رسول اللہ کے پاس آئے۔ آپ مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے اصحاب کے ساتھ۔ انہوں نے کہا، اے ابو القاسم! آپ کیا کہتے ہیں  
 اس بارے میں ایک آدمی ہم میں سے جس نے زنا کیا ہے جبکہ وہ شادی شدہ ہے۔ حضور ﷺ ان کو کچھ جواب دیئے بغیر اٹھ گئے۔ اور ان کے  
 ساتھ دو مسلمان بھی اٹھ گئے۔ یہاں تک کہ ہمیں دارس میں جا پہنچے۔ آپ نے دیکھا کہ وہ لوگ تورات ایک دوسرے کو پڑھا رہے تھے۔  
 رسول اللہ ﷺ نے ان سے پوچھا، اے جماعت یہود ہمیں اللہ کی فتح میں دے کر کہتا ہوں جس نے مویٰ علیہ السلام پر تورات نازل کی تم لوگ تورات میں  
 اس شخص کی کیا سزا پاتے ہو جب وہ شادی شدہ ہو؟ وہ لوگ بولے کہ ہم لوگ ان کا تحسیب کرتے ہیں (منہ کالا کر کے گدھے پر بھاتے ہیں)  
 اور وہ یہ ہوتا ہے کہ دونوں کو گدھے پر سوار کرو اس طرح پر کہ ایک کی پیٹھ دوسرے کے ساتھ لگی ہوئی ہو۔

کہتے ہیں کہ ان کا حسر اور بڑا عالم چپ تھا اور وہ نوجوان تھا۔ حضور ﷺ نے جب اس کو خاموش دیکھا تو دوبارہ ان کو قسم دی تو ان کا حسر  
 بول پڑا۔ بہر حال آپ نے قسم دی ہے تو سنو ہم تورات میں رجم کا حکم پاتے ہیں۔ اس پر جو شادی شدہ ہو۔ نبی کریم ﷺ نے پوچھا (اس یہودی  
 عالم سے) اللہ کے امر میں سے وہ کوئی پہلی چیز ہے جس میں تم لوگوں نے از خود رخصت اور ترقی نکال لی تھی۔

اس نے بتایا کہ ایک آدمی نے ہم میں سے زنا کیا تھا جو ہمارے بادشاہ کا رشتہ دار تھا۔ اس نے اس سے رجم نال دی تھی۔ اس کے بعد کسی  
 دوسرے آدمی نے زنا کیا تھا تو اس بادشاہ نے اس کو رجم کرنے کا ارادہ کیا تھا۔ لہذا اس کی قوم اٹھ کھڑی ہوئی اس کے آگے۔

وہ کہنے لگے اللہ کی قسم آپ اس کو حرم نہیں کریں گے بلکہ اس کو حرم کریں اس کے چچا زادکو (جھگڑا بڑھ گیا تو پھر) ان سب نے آپس میں اس سزا پر صلح کر لی اور اتفاق کر لیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں تو اسی کے ساتھ فیصلہ کروں گا جو توراة میں ہے۔ لہذا رسول اللہ نے حکم دیا ان دونوں کو سنگار کر دیا گیا۔ (البداية والنهاية ۱۷۵/۲)

زہری نے کہا ہے ہمیں یہ خبر پہنچی ہے کہ یہ آیت انہیں لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے :

انا انزلنا التوراة فيها هدى و نور يحكم بها النبيون الذين اسلمو للذين هادوا - الخ  
(سورۃ مائدۃ : آیت ۳۲)

بے شک ہم نے توراة نازل کی ہے۔ اس میں ہدایت ہے اور نور و رشی ہے۔ اسی کے ساتھ فیصلہ کرتے ہیں نبی جو تابع فرمان اللہ تھے یہود کا فیصلہ۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یوس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی زہری نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا تھا بنو مزینہ کے ایک آدمی سے وہ حدیث بیان کر رہے تھے سعید بن میتب سے یہ کہ ابو ہریرہ نے ان کو حدیث بیان کی ہے، اس نے مذکورہ حدیث کا مشہوم بیان کیا ہے وہ کچھ حکم اور کچھ زیادہ بیان کرتا ہے جو اس نے اضافہ کیا ہے وہ یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ابن صوری یا سے فرمایا تھا میں تجھے اللہ کی قسم دیتا ہوں اور اس کے ایام یاد دلاتا ہوں بنی اسرائیل کے پاس کیا تم یہ جانتے ہو کہ اللہ نے حکم دیا ہے اس شخص کے بارے میں جو زنا کرے شادی شدہ ہونے کے بعد رجم کا حکم توراة میں۔ اس نے کہا کہ اللہ گواہ ہے باں یہی بات ہے۔ خبردار! اللہ کی قسم اے ابوالقاسم یہ یہود البتہ جانتے ہیں کہ آپ اللہ کے نبی ہیں مرسل ہیں، لیکن وہ آپ کے ساتھ حسد کرتے ہیں۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نکلے اور آپ نے ان دونوں کے بارے میں حکم دیا وہ دونوں رجم یعنی سنگار کر دیئے گئے۔ حضور کی مسجد کے دروازے کے پاس۔ بن غنم بن مالک بن نجاح میں۔

اس کے بعد ابن صوری یا کافر ہو گیا تھا۔ لہذا اللہ نے آیت نازل کی :

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ يَسْأَلُونَ فِي الْكُفَّارِ سَلِّمْ كَرْ سَمَاعُونَ لِقَوْمٍ أُخْرَى إِنْ لَمْ يَا تُوك  
(سورۃ مائدۃ : آیت ۲۱)

اے نبی تم کو وہ لوگ اپنے عمل سے غمزہ نہ کریں جو کفر میں دوڑتے ہیں (آخر تک) وہ کان دھرتے ہیں دوسرے لوگوں کی طرف جو نہیں آتے تیرے پاس۔

مطلوب ہے جو حضور ﷺ کے پاس نہیں آئے اور غائب ہو گئے ہیں اور پیچھے ہو گئے ہیں اور انہوں نے ان لوگوں کو حکم دیا ہے جو کچھ بھی حکم دیا ہے تحریف الکلم کا احکام سے، چنانچہ ارشاد باری ہے :

يحرفون الكلم عن مواضعه يقولون إن أو تitem هذا فخذوه

فَرَمَيَا كَلِمَاتَ كِتَابٍ كَوَافِرَ مَقَامَاتٍ سَمَاعَنَهُنَّا  
(تحبیہ یعنی منه کالا کرنا)

وَانْ لَمْ تَوْلُوهُ بِمَا فَاحْذَرُوهُ

يُعَنِّي أَنْ تَحْمِلُوا مَطْلَبَ كَافِيلَهُنَّا مَلِيَّةَ تَوَاصُلٍ دُوَّاً - آخر قصہ تک

(البداية والنهاية ۱۷۶/۲)

وہ یہودی جس نے نبی کریم ﷺ کی توراۃ میں  
صفت کا اعتراف کیا تھا اور اپنی موت کے وقت مسلمان ہو گیا تھا  
اور وہ یہودی جس نے آپ کی صفت موجود ہونے کا اعتراف کیا تھا  
جب آپ نے اسے قسم دی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صغائی نے، ان کو احمد بن عمر نے، ان کو مولیٰ بن اسماعیل نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، ان کو ثابت نے انس سے یہ کہ ایک یہودی لڑکا نبی کریم ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا، وہ یکارہ ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ اس کی مزاج پریسی کے لئے تشریف لے گئے۔

آپ نے اس کے باپ کو سرہانے توراۃ پڑھتے دیکھا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے یہودی! میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں جس توراۃ کو  
مویٰ علیہ السلام پر نازل کیا تھا کیا تم توراۃ میں میری تعریف، میرے بارے میں تفصیل اور میرے ظاہر ہونے کی جگہ وغیرہ کا تذکرہ پاتے ہو؟

یہودی نے کہا کہ نہیں۔ مگر اس نوجوان لڑکے نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ توراۃ میں آپ کی تعریف آپ کے بارے میں وضاحت  
اور آپ کی آمد کا مقام وغیرہ پاتے ہیں اور میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ اللہ کے رسول ہیں۔ نبی کریم ﷺ نے  
اپنے اصحاب سے فرمایا اس یہودی کو اس کے سرہانے سے اٹھا دو اور اپنے بھائی کے ولی اور وارث بن جاؤ (یعنی تجھیز و تکفین کرو)۔

(البداية والنهاية ۱۷۵/۲)

(۲) ہمیں خبر دی ابو محمد جناح بن نذیر بن جناح قاضی نے کوفہ میں، ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن علی بن حییم نے، ان کو احمد بن حازم بن  
ابی غزرہ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن شیبہ نے، ان کو عفان نے، ان کو حماد بن سلمہ نے عطاء بن سائب سے، اس نے ابو عبیدہ سے، اس نے  
اپنے والد سے، انہوں نے کہا کہ بے شک اللہ عز وجل نے اپنے نبی کو بھیجا تھا لوگوں کو جنت میں داخل کرنے کے لئے۔

حضور ﷺ یہودیوں کے عبادات خانے میں گئے، دیکھا کہ ایک یہودی توراۃ پڑھ رہا تھا۔ وہ جب حضور کی تعریف و توصیف پر گزرتا تو  
رُک جاتا۔ اور معبد کے کونے میں ایک آدمی یکار پڑا تھا۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کیا بات ہے تم پڑھتے پڑھتے رُک جاتے ہو؟ مگر اس یکار نے  
کہا کہ یہ لوگ جب نبی کی صفت پڑاتے ہیں تو رُک جاتے ہیں۔

پھر وہ مریض گھنٹوں کے بل آیا، اس نے توراۃ لی اور کہا کہ ہاتھ ہٹائیے، اس نے پڑھنا شروع کیا، حتیٰ کہ جب وہ حضور کی تعریف پر  
گزراتو کہنے لگا کہ یہ رہی آپ کی تعریف اور آپ کی امت کی تعریف:

اشهد ان لا اله الا الله و انك رسول

اس کے بعد مر گیا، نبی کریم ﷺ نے فرمایا اپنے بھائی کے ولی بن جاؤ، سر پرست بن کر تجھیز و تکفین کرو۔ (البداية والنهاية ۱۷۶/۲)

(۳) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ اور محمد بن موسیٰ بن فضل اور محمد بن احمد صیدلاني نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبید اللہ بن ابوداؤد منادی، ان کو یونس بن محمد مودب نے، ان کو صالح بن عمر نے، ان کو عاصم نے یعنی ابن کلیب نے اپنے والد سے، اس نے فلتان بن عاصم سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ نبی کریم ﷺ کے ساتھ بیٹھیے ہوئے تھے اچانک آپ نے نظر اٹھا کر ایک شخص کی طرف دیکھا اور بلایا۔ چنانچہ ایک آدمی یہود میں سے آیا شلوار قیص پہنے ہوئے تھا۔ نبی کریم ﷺ نے اس سے پوچھا کہ تم شہادت دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟

کہتے ہیں کہ وہ کچھ نہیں کہہ رہا تھا مگر اس نے صرف یہی کہا یا رسول اللہ، مگر حضور نے پھر فرمایا کیا تم شہادت دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے انکار کر دیا۔ نبی کریم ﷺ نے اس سے پوچھا کیا تم توراة پڑھتے ہو؟ اس نے کہا جی ہاں پڑھتا ہوں۔ حضور نے پوچھا انجیل پڑھتے ہو؟ اس نے کہا جی ہاں پڑھتا ہوں اور فرقان ربِ محمد کی قسم اگرچا ہوں تو پڑھ سکتا ہوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا میں تجھے قسم دیتا ہوں اس ذات کی جس نے توراة اور انجیل اُتاری اور دیگر کئی چیزیں تم قسم کے ساتھ بتاؤ کیا تم مجھے پاتے ہو ان دونوں کتابوں میں؟ اس نے کہا کہ ہم اس میں تیرے جیسی صفت پاتے ہیں کہ وہ اس جگہ سے ظاہر ہو گا جہاں سے تم ظاہر ہوئے ہو۔ جیسے ہم امید کرتے ہیں کہ وہ ہمارے اندر ہو گا۔

جب آپ آگئے تو ہم نے یہ رائے قائم کی کہ آپ وہی ہیں، مگر ہم نے جب غور کیا تو آپ وہ نہیں تھے۔ حضور نے پوچھا کہاں سے؟ یہودی نے کہا ہم یہ بات پاتے ہیں کہ آپ کی امت میں سے ستر ہزار لوگ جنت میں بغیر حساب کتاب کے جائیں گے جبکہ حقیقت یہ ہے کہ تم لوگ تو قلیل ہو؟

حضور ﷺ نے فرمایا تم لا اللہ الا اللہ کہوا اور اللہ اکبر کہو۔ اس نے لا اللہ الا اللہ کہا اور اللہ اکبر کہا پھر فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں محمد کی جان ہے بے شک میں البتہ وہی ہوں، بے شک میری امت البتہ زیادہ ہو گی ستر ہزار سے یعنی کئی کئی ستر ہزار ہو گی۔  
ابن کثیر ۲/۱۸۱۔ (البدایہ والنہایہ)

## باب ۱۱۲

(۱) اللہ تعالیٰ کا فرمان قل ان کانت لكم الدار الآخرة عند اللہ خالصة  
من دون الناس فتمنوا الموت ان كنتم صدقين۔ (سورۃ بقرہ : آیت ۹۳)

(۲) اور اللہ تعالیٰ کا یہ خبر دینا کہ وہ موت کی آرزو ہرگز نہیں کریں گے  
کبھی بھی۔ پھر واقعۃ ایسا ہی ہوا جیسے اللہ نے خبر دی تھی۔

(۳) اور یہ روایت کہ وہ شخص جل مراجو اذان کا مذاق اڑاتا اور  
مؤذن کے خلاف جل جانے کی بدعا کرتا تھا۔

(۱) ہمیں خبردی ابو عبد الرحمن محمد بن عبد الرحمن بن محبوب دہان نے۔ ان کو خبردی حسین بن محمد بن ہارون نے، ان کو محمد بن احمد بن نصر لباد نے، ان کو خبردی یوسف بن بلاں نے، ان کو محمد بن مروان نے، کلبی سے، اس نے ابو صالح سے، اس نے

ابن عباسؓ سے، اس آیت کے بارے میں، فرمایا کہ ان سے کہہ دیجئے، اے محمد! اگر آخرت والا گھر خالص تمہارے لئے مراد ہے جنت جیسے تم لوگوں کا گمان ہے کہ خالص وہ تمہارے لئے ہے، یعنی مومنوں کے لئے نہیں ہے تو تم لوگ موت کی آرزو کرو، اگر تم پچھے ہو اس دعوے میں کہ وہ صرف تمہارے لئے ہے باقی مومنوں کے سوا۔ لہذا وہ ایسا نہیں کریں گے۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

وَلَنْ يَتَمَنُوهُ أَبْدًا بِمَا قَدِمَتْ إِيَّاهُمْ - سورۃ بقرہ : آیت ۹۵

وہ ہرگز اس کی آرزو نہیں کریں گے کبھی بھی بوجہ ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا ہے یعنی ان کے ہاتھوں نے جو عمل کئے ہیں اور اللہ تعالیٰ طالموں کو خوب جانتا ہے کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

(۲) مروان کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے کلبی نے ابو صالح سے، اس نے ابن عباسؓ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم لوگ اپنے قول میں پچھے ہو تو یوں کرو، اے اللہ! ہمیں موت دے دے۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے تم میں سے ایک آدمی بھی یہ دعا نہیں کرے گا مگر یہ کہ دم گھٹ کروہ اپنی جگہ پر مر جائے۔ انہوں نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا اور اس بات کو ناپسند کیا اللہ نے جوان سے کہی ہے۔ لہذا یہ آیت اُتری (ولن یتمنُوهُ أَبْدًا بِمَا قَدِمَتْ إِيَّاهُمْ) ہرگز اس کی تمنا نہیں کریں گے۔ اس لئے کہ ان کو معلوم ہے جوان کے ہاتھوں آگے بھیجا ہے یعنی ان کے ہاتھوں نے جو عمل کیا ہے۔ واللہ علیم بالظالمین

اللہ طالموں کو خوب جانتا ہے کہ وہ ہرگز اس کی تمنا نہیں کریں گے۔ نبی کریم نے اس آیت کے نزول کے وقت فرمایا کہ وہ ہرگز اس کی تمنا نہیں کریں گے کبھی بھی۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر وہ لوگ موت کی آرزو کرتے تو مر جاتے۔ لہذا خدا کے ذمہنوں نے موت کو ناپسند کیا اور موت کی تمنا نہ کی اس ذر کے مارے کہ ان پر موت آن پڑے گی۔

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے :

وَإِذَا نَا دِيْتَمُ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هَرْزاً وَلَعْباً - سورۃ مائدہ : آیت ۵۸

جب تم نماز کی طرف آواز لگاتے ہو اذان کے ساتھ اور اقامت کے ساتھ یہ طالم اس عمل کا مذاق اڑاتے ہیں اور اس کو کھیل بنالیتے ہیں۔

(ذلك بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ)

یہ اس لئے کرتے ہیں کہ یہ ایسے لوگ ہیں جو اللہ کے حکم کو نہیں سمجھتے، کہتے ہیں رسول اللہ کا موذن جب نماز کے لئے اذان دیتا ہے مسلمان نماز کے لئے کھڑے ہو جاتے ہیں تو یہود و نصاریٰ کہتے تھے تحقیق کہ کھڑے ہو گئے ہیں، نہ کھڑے ہو سکیں۔ اور وہ جب ان کو رکوع اور سجدہ کرتے دیکھتے ہیں تو ان کا مذاق اڑاتے اور ان پر ہنستے تھے۔

کہتے ہیں کہ ایک یہودی آدمی تھا، وہ حبر تھا جب وہ موذن کو اذان کہتا ہوا سُننا تو وہ یہ بکواس کرتا تھا اللہ اس کا ذب کو جلائے۔ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ وہ اس طرح سُکر رہا تھا کہ اس کی بیٹی آگ کا شعلہ لے کر گزری، اس کا ایک شرارہ گھر میں اڑا اس نے پورے گھر کو شعلے میں بدلتا اور اس کو جلا دیا یعنی وہ جل کر مر گیا۔

## یہودی عالم کا حیران ہونا جب حضور ﷺ کو سورہ یوسف کی تلاوت کرتے سُنا تھا، اس لئے کہ وہ حیرت انگیز حد تک اس کے موافق تھی جو کچھ توراة میں تھا اور سوال کرنا اس کا جس نے ان سے سوال کیا تھا ستاروں کے ناموں کے بارے میں جن کو اس نے خود کو سجدہ کرتے دیکھا تھا

(۱) ہمیں خبردی ابو عبد الرحمن بن محبوب دہان نے، ان کو حسین بن محمد بن ہارون نے، ان کو خبردی احمد بن محمد بن نصر نے، ان کو خبردی یوسف بن بلاں نے، ان کو محمد بن مروان نے کلبی سے، اس نے ابو صالح سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابن عباس نے کہا کہ ایک عالم یہودی میں سے ایک یہودی عالم رسول اللہ ﷺ کے پاس داخل ہوا، اور وہ توراة کا قاری تھا۔ اتفاق سے حضور ﷺ سورہ یوسف پڑھ رہے تھے بالکل ایسے جیسے توراة میں اُتری تھی۔ اس عالم نے پوچھا ہے مجھ! یا آپ کو کس نے سکھائی؟ حضور ﷺ نے فرمایا مجھے اللہ نے سکھائی ہے۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ یہودی عالم حیران ہو گیا جب وہ اس نے سُنی تھی۔ وہ یہود کے پاس آیا، ان کو بتایا یا پھر ایک جماعت کے پاس گیا ان سے کہا تم جانتے ہو بے شک محمد ایسے قرآن پڑھتا ہے جیسے توراة میں اتنا رکھا ہے۔ وہ گروہ حضور ﷺ کے پاس پہنچا۔ انہوں نے حضور ﷺ کی صفت پہچانی اور انہوں نے مہربوت کو دیکھا ان کے کندھوں کے درمیان۔ اور انہوں نے پھر توجہ سے سورہ یوسف کی قرأت سنی اور وہ سارے اس سے حیران ہوئے اور انہوں نے پوچھا اے محمد! یا آپ کو کس نے تعلیم دی ہے؟ آپ ﷺ نے بتایا کہ مجھے اللہ نے سکھائی ہے۔ اور آیت اُتری :

لَقَدْ كَانَ فِي يَوْمَ يُوسُفَ وَالْأُخْوَةِ أَيَّاتٌ لِّلْسَائِلِينَ - (سورہ یوسف : آیت ۷)

یعنی جو یوسف کے بھائیوں کے معاملے میں پوچھے دران کے بارے میں معلومات جاننا چاہے۔ (ان کے لئے نشانیاں ہیں)

لہذا اسی وقت وہ لوگ مسلمان ہو گئے۔

## اُن ستاروں کے ناموں کا مطلب جنہوں نے حضرت یوسف علیہ السلام کو سجدہ کیا تھا

(۱) ہمیں خبردی ابو نصر بن قادہ نے، ان کو خبردی ابو منصور بصری نے، ان کو احمد بن نجده نے، ان کو سعید بن منصور بکی نے، ان کو حکم بن ظہیر نے سدی سے، اس نے عبد الرحمن بن سابط سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کے پاس ایک آدمی آیا اس کو بتانی یہودی کہتے تھے، اس نے پوچھا مجھے خبر دیجئے اُن ستاروں کے بارے میں جن کو حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنے آپ کو سجدہ کرتے دیکھا تھا۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو کوئی جواب نہ دیا۔ لہذا ان پر حضرت جبریل علیہ السلام اترے انہوں نے ان کو خبر دی۔ لہذا اللہ کے نبی نے یہود کے پاس پیغام بھیجا وہ جب ان کے پاس آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تم مسلمان ہو جاؤ گے اگر تمہیں نام بتا دوں؟ اس نے کہا جی باب! نبی کریم ﷺ نے نام بتانے شروع کئے :

- |                             |                |              |                  |
|-----------------------------|----------------|--------------|------------------|
| ۱۔ حرثان، یا حرثاں کہا تھا۔ | ۲۔ طارق        | ۳۔ الذیال    | ۴۔ ذوالقدر       |
| ۵۔ مُصْحَّح                 | ۶۔ عمودان      | ۷۔ وقبس      | ۸۔ الضَّرْوَح    |
| ۹۔ الْفَلَقِینَ             | ۱۰۔ الضَّيَاءُ | ۱۱۔ النُّورُ | ۱۲۔ الْفَلَقِینَ |

ان کو اس نے دیکھا تھا آسمان کے افق پر کہ وہ اس کو سجدہ کر رہے ہیں۔ لہذا حضرت یوسف علیہ السلام نے جب اپنا خواب حضرت یعقوب علیہ السلام کو بتایا تو انہوں نے ان سے کہا کہ امر پر اگنده ہے اللہ تعالیٰ اس کو بہت دیر بعد جمع کرے گا۔ یہ سن کر یہودی نے کہا اللہ کی قسم یہی ان کے نام تھے۔ (تفیر القرطبی ۹/۱۲۱)

حکم کہتے ہیں کہ الفیاء سے مراد دشمن ہے، اس سے مراد ان کے والد تھے۔ اور نور سے مراد چاند ہے، اس سے مراد ان کی والدہ تھیں۔ اس وضاحت کے ساتھ حکم بن ظہیر اکیلا اور منفرد ہے اور یہی بعض اہل تفسیر کے نزدیک بھی ہے۔ واللہ اعلم

## باب ۷۱

### زید بن سعنه کا نبی کریم ﷺ کے احوال کی جستجو کرنا

حتیٰ کہ وہ جب ان پر مطلع ہو گیا اور اس میں اس نے نبوت کی علامات دیکھیں  
 تو وہ مسلمان اور فرمانبردار ہو گیا

(۱) ہمیں خبر دی ابو نصر بن عمر بن عبد العزیز بن قادہ غیثا پوری سے، ان کو خبر دی ابو عمر بن مطر نے، ان کو ابوالعباس حسن بن سفیان نسوی اور ابو محمد خشام بن بشر بن عنبر نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ محمد بن متول عسقلانی نے، ان کو ابوالعباس ولید بن مسلم دمشقی نے بطور اماء کے مسجد دمشق میں۔ ان کو محمد بن محمد بن حمزہ بن یونس بن عبد اللہ بن سلام نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے۔ وہ کہتے ہیں کہ عبداللہ بن سلام الحبر نے کہا کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے جب زید بن سعنه کی ہدایت کا ارادہ کیا تو زید کہتے ہیں کہ وہ تمام علامات جو حضور ﷺ کی نبوت کی علامات بن سکتی تھیں وہ سب کی سب میں نے حضور ﷺ کے چہرے پر پہچان لی تھیں جب میں نے ان کے چہرے پر نظر ڈالی۔ مگر وہ علامتیں ایسی تھیں جو مجھے ان میں نہیں مل رہی تھیں۔ وہ یہ تھیں کہ اس کا حلم اس کی نادانی پر غالب ہو گا اور جس قدر زیادہ نادانی ہو گی اسی قدر حلم زیادہ ہو گا۔ لہذا میں قصدًا ان کے قریب رہنے کی کوشش کرتا رہتا تھا تاکہ میں ان سے میل جوں رکھوں اور ان کے حلم کو جہل سے نمایاں دیکھ سکوں۔

ایک دن حضور ﷺ اپنے چھرے سے نکلے، ان کے ساتھ حضرت علی بن ابو طالب ﷺ بھی تھے۔ ان کے پاس ایک آدمی آیا اپنی سواری پر دیہاتی آدمی کی طرح۔ رسول اللہ ﷺ سے فرمایا، یا رسول اللہ! بے شک بصری ایک قریب ہے بنوفلان میں سے، وہ لوگ مسلمان

ہو چکے ہیں اور اسلام میں داخل ہو چکے ہیں۔ اور آپ نے ان کو بیان کیا تھا کہ اگر وہ مسلمان ہو جائیں تو ان کے پاس رزق فراخ آجائے گا مگر اب تو ان کو قحط آن پہنچاے اور سختی ہے اور بارش سے محرومی ہے۔ یا رسول اللہ! میں ڈرتا ہوں کہ وہ اسلام نہ لائیں کسی طمع اور لاچ کی بنابر جیسے وہ اس میں داخل ہوئے طمع اور امید کی بناء پر۔ اگر آپ دیکھتے ہیں کہ آپ ان کے پاس کچھ بھی جیسے جس سے ان کی مدد کریں تو آپ ضرور کریں۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کی طرف پہلو میں دیکھا۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ حضرت علیؓ تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس میں سے کچھ بھی باقی نہیں بچا۔

اور حسن بن سفیان نے کہا نہیں باقی رہاتیرے ساتھ کچھ بھی۔ اور زید بن سعہ نے کہا میں ان کے قریب ہو گیا۔ میں نے کہا یا محمد ﷺ کیا آپ ایسا کریں گے کہ آپ میرے پاس فروخت کر دیں متعین مقدار میں کھجوریں بنو فلاں کے باعث سے فلاں فلاں وقت تک؟ انہوں نے فرمایا نہیں اے یہودی، بلکہ میں تجھے فروخت کرتا ہوں اتنے اتنے کھجور فلاں وقت تک اور میں بنو فلاں کے باعث کی شرط بھی نہیں مقرر کرتا۔ میں نے کہا ٹھیک ہے مجھے منظور ہے۔ انہوں نے مجھ سے سودا کر لیا۔ میں نے اپنی کمر سے اپنی ہمیانی کھولی اور میں نے اس کو اسی مشتمل سونا دیا کھجوروں کی متعین مقدار کے لئے ایک مقررہ وقت کے لئے حضور ﷺ نے وہ سونا اسی آدمی کو دیا اور فرمایا کہ اس کو لے جاؤ ان قحط زدہ مسلمانوں کی طرف جا کر ان کی مدد کیجئے۔

(اور حسن نے ذکر نہیں کیا) اس جملے کا کہ آپ نے اس آدمی کو دیا اور کہا کہ ان لوگوں کے پاس لے جائیں اور ان کی مدد کیجئے۔

زید بن سعہ کہتے ہیں کہ جب مقررہ مدت میں سے دو تین دن باقی رہ گئے تو حضور ﷺ ایک جنازے میں آئے، ان کے ساتھ حضرت ابو بکر ؓ اور حضرت عمر ؓ و عثمان ؓ بھی تھے صاحبہ کی ایک جماعت کے ساتھ۔ جب حضور ﷺ جنازہ پڑھا چکے تو آپ ایک دیوار کے پاس بیٹھنے لگے میں ان کے پاس آیا اور میں نے ان کی قیص اور اوڑھنے والی چادر کے دونوں کناروں سے کپڑا اور نہایت سخت چہرے کے ساتھ اور تیز نظروں کے ساتھ ان کی طرف دیکھا۔ اور میں نے کہا اے محمد کیا میرا حق ادا نہیں کریں گے۔ اللہ کی قسم میں ایسا نہیں جانتا تھا کہ تم لوگ بنو عبدالمطلب اس قدر ادا یگی میں لا پرواہ ہو بلکہ مجھے تمہاری اس چیز کی عادت کا علم تھا۔

کہتے ہیں کہ یہ کہنے کے بعد میں نے حضرت عمر ؓ کی طرف دیکھا تو ان کی آنکھیں ان کے چہرے پر گھوم رہی تھیں جیسے کشتی گول گھومتی ہے۔ پھر انہوں نے مجھے تیز نظروں سے دیکھا اور کہنے لگے اے اللہ کے دشمن کیا تم نے رسول اللہ ﷺ سے ایسی بات کہی ہے جو میں سن رہا ہوں اور تم نے یہ حرکت کی ہے جو میں نے دیکھی ہے۔ حسن نے اپنی روایت میں یہ الفاظ بھی اضافہ کئے ہیں کہ انہوں نے کہا تھا اپنا ہاتھ ہٹائیے رسول اللہ ﷺ سے، مگر خشنام نے یہ الفاظ ذکر نہیں کئے۔ دونوں نے کہا اللہ کی قسم جس نے ان کو حق کے ساتھ بھیجا ہے اگر ہمیں تیرے مر جانے کا ڈرنہ ہوتا تو میں اپنی تکوار تیرے سر میں مارتا۔ مگر رسول اللہ ﷺ سکون کے ساتھ حضرت عمر کی طرف دیکھ رہے تھے اور وقار کے ساتھ اور مسکراہٹ کے ساتھ۔ اس کے بعد انہوں نے فرمایا اے عمر میں بھی اور وہ بھی زیادہ ضرورت مند تھے اس کے علاوہ کسی اور بات کی طرف۔ وہ یہ تھی کہ آپ مجھے حسن اداء کے لئے کہتے اور اس کو حسن تقاضا کی تلقین کرتے۔ عمر اس کو لے جائیے اور اس کو اس کا حق ادا کر دیجئے اور اس کو بیس صاع کھجور زیادہ بھی دیجئے گا، اس کے بد لے میں جو آپ نے اس کو ڈرایا دھمکایا ہے۔

زید کہتے ہیں کہ حضرت عمر ؓ مجھے لے گئے اور انہوں نے میرا حق ادا کر دیا اور مجھے بیس صاع کھجور زیادہ بھی دی۔ میں نے پوچھا اے عمر یہ زیادہ کیوں دی ہے؟ انہوں نے بتایا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا کہ میں بیس صاع زیادہ دوں اس کے بد لے جو میں نے تجھے ڈرایا تھا۔ میں نے پوچھا کہ اے عمر آپ مجھے پہچانتے ہو؟ کہا کہ نہیں، تم کون ہو؟ میں نے حضرت عمر کو بتایا کہ میں زید بن سعہ ہوں۔ حضرت عمر ؓ نے پوچھا کہ حبر ہو؟ (یہودی عالم) میں نے کہا کہ ہاں حبر ہوں۔ حضرت عمر ؓ نے پوچھا کہ تم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایسی حرکت پھر کیوں کی تھی؟ اور تم نے ایسی ایسی بات کی تھی۔

میں نے کہا اے عمر! بے شک علاماتِ نبوت میں سے کوئی شئی ایسی باقی نہیں رہ گئی تھی مگر میں ہر علامت کو رسول اللہ ﷺ کے چہرے پر پہچانتا تھا جس وقت میں ان کی طرف دیکھتا تھا مگر دو چیزیں ایسی تھیں جن کے بارے میں ان سے آگاہ نہیں تھا۔ ایک تو یہ تھی کہ اس کا حلم اس کی نادانی پر غالب ہوگا۔ دوسرا یہ کہ لوگوں کی شدت جہالت اس کے حلم کو حوصلہ اور زیادہ کرے گی۔ (اس واقعہ کے بعد) میں ان دونوں باتوں سے آگاہ ہو گیا ہوں۔ میں آپ کو گواہ کرتا ہوں کہ اے عمر! بے شک میں راضی ہوں اللہ کے رب ہونے پر اور اسلام کے دین ہونے پر اور محمد ﷺ کے نبی ہونے پر۔ اور میں آپ کو گواہ کرتا ہوں کہ میرا نصف مال اللہ کی راہ میں صدقہ ہے، (جبکہ میرا مال کثیر ہے) یہ صدقہ امت محمد ﷺ پر ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یا ان میں سے بعض پر ہے۔ لہذا حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور زید دونوں واپس رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور زید نے کہا :

اشهد ان لا الہ الا اللہ و اشهد ان محمدًا عبدہ و رسولہ

اور وہ حضور ﷺ کے ساتھ ایمان لے آیا اور حضور ﷺ کی تصدیق کی اور ان کی تابعداری کی۔ اور آپ ﷺ کے ساتھ بہت ساری جنگوں میں شریک ہوئے اور غزوہ تبوک میں وفات پائی اس حال میں کہ وہ آگے بڑھ رہے تھے پیچھے نہیں بٹے تھے۔ اللہ رحم کرے زید پر۔ حضرت زید کے اسلام کا قصہ طبرانی، ابن حسان اور حاکم نے نقل کیا ہے۔ (متد رک حاکم ۶۰۲/۳-۶۰۵)

یہ الفاظ ہیں خشنام کے اور وہ ان میں سے زیادہ مکمل روایت ہے جبکہ مفہوم ایک ہے۔ (مصنف کہتے ہیں کہ) اور اسی مفہوم میں ہے۔  
(اگلی روایت)

(۲) جو ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر محمد بن داود بن سلیمان زاہد نے، ان کو خبر دی ابو علی محمد بن محمد بن اشعث کوفی نے مصر میں، ان کو حدیث بیان کی ابواحسن موسیٰ بن اسماعیل بن موسیٰ بن عیل بن موسیٰ بن علی نے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی میرے والد اسماعیل نے اپنے والد موسیٰ بن جعفر سے، اس نے اپنے والد جعفر بن محمد سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے والد علی بن حسین سے، اس نے اپنے والد حسین بن علی سے، اس نے اپنے والد علی بن ابو طالب رضی اللہ عنہ سے یہ کہ ایک یہودی تھا، اس کو کہا جاتا کہ فلاں حبر ہے (بڑا عالم ہے)۔ اس کے رسول اللہ ﷺ پر کچھ دینار قرض تھے اس نے اپنے قرضے کا تقاضا کیا نبی کریم سے۔ حضور نے فرمایا اے یہودی میرے پاس ابھی کچھ دینے کے لئے نہیں ہے۔ اس نے کہا کہ میں تجھے چھوڑ کر نہیں جاؤں گا اے مدد! یہاں تک کہ آپ مجھے ادا کر دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ پھر میں بھی تیرے ساتھ بیٹھا ہوں لہذا وہ بیٹھئے، ان کے ساتھ ظہر پڑھی، عصر پڑھی، مغرب، عشاء پڑھی پھر صبح پڑھی۔ اصحاب رسول اس کو دھمکاتے ڈراتے رہے۔ حضور سمجھ گئے صحابہ جو کچھ اس کے ساتھ کر رہے تھے۔ انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ! یہودی نے آپ کو روک رکھا ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے رب نے مجھے منع کر دیا ہے اس سے کہ کسی معافہ اور ذمی یا غیر معافہ کے ساتھ ظلم کروں۔

جب دن چڑھا یا تو یہودی نے کہا اشهد ان لا الہ الا اللہ و اشهد ان محمدًا عبدہ و رسولہ اور میرا آدم حمال بھی اللہ کی راہ میں وقف ہے۔ خبردار امیں نے جو کچھ کیا ہے آپ کے ساتھ وہ اس لئے کیا ہے تاکہ میں توراۃ میں موجود آپ کی صفت کو جانچ سکوں کہ محمد ﷺ عبد اللہ کے بیٹھے ہوں گے، جائے پیدا اُش مکہ ہوگی، مقام بحرت طیبہ ہوگی، حکومت اس کی شام کی ملک تک ہوگی، نہ وہ شور مچانے والا ہوگا نہ سخت اور ترش رو ہوگا، نہ بازاروں میں بلہ گلہ مچانے والا ہوگا، نہ خش گولی کوشیوہ بنانے والا ہوگا نہ بُری بات کرنے والا ہوگا۔

اشهد ان لا الہ الا اللہ و انک رسولہ اللہ

یہ ہے میرا مال، اس میں آپ جو چاہیں حکم کریں اور تصرف کریں جبکہ وہ یہودی کثیر المال تھا مسلمان ہو گیا۔

باب ۱۱۸

## جس شخص نے کوچ کرنے میں حضور ﷺ کے امر کی خلاف ورزی کی تھی اس کو مصیبت پہنچنا

(۱) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبردی احمد بن محمد غنوی نے (ح)۔ اور ہمیں خبردی ابوجماہی بن اوس طراحتی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو ربع بن نافع نے ابو قبۃ اور ابو الجماہیر محمد بن عثمان تنوی نے۔ وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یا ٹم بن جمید نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبردی راشد بن داؤد صنعاوی نے، ان کو ابو اسماء رجی نے ثوبان مولیٰ رسول اللہ ﷺ سے کہ انہوں نے اپنے ایک سفر کے بارے میں فرمایا تھا:

بے شک آج رات ہم لوگ انشاء اللہ منہ اندھیرے جلدی سفر کے لئے روانہ ہو جائیں گے۔ ہمارے ساتھ کمزور پریشانی میں بتلا شخص کوچ نہ کرے۔ مگر ایک آدمی نے اونٹی پر کوچ کیا اس کے ساتھ پریشانی تھی وہ گر گیا۔ لہذا اس کی لات نوٹ گئی جس کی وجہ سے وہ مر گیا۔ حضور ﷺ نے حضرت بلاں ﷺ کو حکم دیا اس نے اعلان کیا بے شک جنت حلال نہیں ہے کسی عاصی اور نافرمان کے لئے، تین بار اعلان کیا۔

(منhadh ۲۷۵/۵)

باب ۱۱۹

## حضور ﷺ کا خبردینا اس مشرک کے بارے میں جس کو عذاب آن پہنچا تھا۔ جس نے اللہ تعالیٰ کی کیفیت کے بارے میں پوچھا تھا

ہمیں خبردی ابو الحسن نے علی بن محمد بن علی مقری نے، ان کو خبردی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن ابو بکر نے۔ ان کو دیلم بن غزوی نے، ان کو ثابت بن انس نے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب میں سے ایک آدمی کو مشرکین کے سرداروں میں سے ایک سردار کے پاس بھیجا۔ اس کو اللہ کی طرف دعوت دینے کے لئے۔ اس مشرک نے کہا یہ اللہ جس کی طرف تم دعوت دیتے ہو کیا وہ سونے کا ہے یا چاندی کا ہے یا تانبے کا ہے؟ اس کی بات رسول اللہ ﷺ کے دل میں بہت بُری لگی۔

وہ نہایتہ رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس آیا، اس نے آکر آپ کو خبردی۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کے پاس واپس جاؤ۔ پھر اس نے دعوت دی مگر مشرک نے پھر وہی جواب دیا۔ وہ واپس آیا، اس نے حضور ﷺ کو بتلا کیا۔ پھر حضور ﷺ نے فرمایا اس کے پاس واپس جاؤ۔ اس نے جا کر پھر دعوت دی۔ مگر مشرک نے تیری باروہی جواب دیا۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے آسمان سے ایک خطرناک کڑک اور گرج بھیجی جبکہ حضور ﷺ کا نمائندہ ابھی راستے میں تھا۔ وہ نہیں جانتا تھا کہ کیا ہوا۔ وہ حضور ﷺ کے پاس پہنچا تو نبی کریم ﷺ نے اس کو بتایا کہ اللہ عز وجل نے تیرے ساتھی کو ہلاک کر دیا ہے اور رسول اللہ ﷺ پر یہ وحی نازل ہوتی ہے :

وَيَرْسَلُ الصَّوْاعِقَ فَيُصِيبُ بَهَا مَنْ يَشَاءُ (الْأَيَة) (سُورَةُ رَدْ: آيَتُ ۑ۲۳)

وہ مذاب بھیجا ہے جس کو چاہتا ہے اس کے ذریعے بلاک کر دیتا ہے۔ (قرطبی ۲۹۶/۹)

۱۲۰

جس شخص نے رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ بولا تھا اس پر جو عذاب آیا اور حضور ﷺ نے اس کی طرف دو آدمیوں کو بھیجا اور فرمایا تھا کہ تم اس کو زندہ نہیں پاؤ گے۔ واقعی انہوں نے اس کو زندہ نہیں پایا وہ مر چکا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابوالحسن بن بشران نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو احمد بن منصور رمادی نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو خبر دی معمر نے، ایک آدمی سے، اس نے سعید بن جبیرؓ سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی انصاری ایک بستی میں گیا، اس نے بستی والوں سے جا کر کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے بھیجا ہے تمہاری طرف، فرمایا ہے کہ تم لوگ میری شادی کرو فلاں لڑکی کے ساتھ۔ ایک آدمی نے کہا اس کے گھروں والوں میں سے کہ یہ شخص پیغام لے کر آیا ہے رسول اللہ کا تم لوگوں کے پاس، ہمیں نہیں معلوم کہ صحیح ہے یا نہیں؟ لہذا تم لوگ اس کو مهمان رکھو اور اس کا اکرام کرو، میں جا کر پہنچ کر کے آتا ہوں۔

وہ شخص بی کریم ﷺ کے پاس آیا ان کو جا کر بتایا حضور ﷺ نے اس بات کا انکار کیا۔ اور حضور نے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور زبیر رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور فرمایا کہ تم حداقت کرو اگر اس کو بالوتھا کر دو، نہیں میں نہیں دیکھتا کہ تم اس کو ماسکو گے۔

وہ دونوں گئے انہوں نے اس کو اس طرح پایا کہ اس کو سانپ نے ڈساتھا جس سے وہ مر گیا تھا۔ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس واپس لوٹ آئے، انہوں نے حضور کو خبر دی تو حضور ﷺ نے فرمایا:

م. كذب على فليتبواً مقعدة من النار

چون خضر مجھ رجھوٹ بو لے اے اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنالینا چائے۔

(سردیت مرسل مے)

اور ایک اور طریق سے روایت کیا گیا ہے عطاء بن سائب سے، اس نے عبد اللہ بن حارث سے اور اس نے اس (جھوٹ بولنے والے شخص) کے لئے

کا نام بھی ذکر کیا ہے جو جد جندی۔

(۲) ہمیں حدیث بیان کی حسن بن احمد سمرقندی نے، اور میرے لئے انہوں نے اپنے ہاتھ سے لکھا، ان کو حدیث بیان کی ابو الحسن علی بن احمد استرا باذی الحاکم نے، سمرقند میں، وہ کہتے ہیں ابو سحاق ابراہیم بن محمد بن رازی نے، ان کو خبر دی ابو علی حسین بن اسما علیل فارسی نے بخاری میں، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی محمد بن عبد اللہ بن حمید نے، ان کو عیسیٰ بن جنید الکشی نجومی نے جو کہ ثقہ ہے، ان کو یحییٰ بن بسطام نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی عمر بن فرقہ بزار نے، ان کو عطاء بن سائب نے عبد اللہ بن حارث سے یہ کہ جد جد جندی کو نبی کریم ﷺ قریب رکھتے تھے۔ (فیض القدر ۲۱۳/۶)

وہ یمن میں گیاتر وہ ان میں سے ایک عورت پر عاشق ہو گیا۔ اس نے ان لوگوں سے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے حکم دیا ہے کہ تم میری طرف اپنی جوان عورتوں کو بھیجا کرو۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عبد کیا تھا تو وہ تو زنا کو حرام کرتے تھے۔ اس کے بعد انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے پاس آدمی بھیجا، اس نے رسول اللہ کو جا کر بتایا حضور ﷺ نے انکار کیا۔

اور انہوں نے حضرت علیؓ کو بھیجا اور اس کو حکم دیا کہ اگر وہ شخص تمہیں زندہ مل جائے تو اس کو قتل کر دینا۔ اور مردہ ملے تو اس کو آگ میں جلا دینا۔ وہ وہاں گئے تو پتہ چلا وہ شخص (جد جد) رات کو پانی پینے کے لئے اٹھا تو اس کو سانپ نے ڈس لیا (مادہ سانپ نے) جس نے اس کو مار دیا یعنی اس کے زہر سے وہ مر گیا۔

حضرت علیؓ پہنچ تو سے مرا ہوا پایا۔ لہذا اس نے اسے آگ سے جلا دیا۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

من كذب على متعمد افليتبوا مقعده من النار  
جُو شخص مجھ پر جان بوجھ کر جھوٹ بولے اس کو چاہئے کہ وہ اپنا اٹھ کانہ جہنم میں بنالے۔

## باب ۱۲۱

### نبی کریم ﷺ کا منافقین کے ناموں کی خبر دینا

### اور حضور ﷺ کا اس میں سچا ہونا

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو محمد بن عبد اللہ صفار نے، ان کو احمد بن محمد برثی نے، ان کو سفیان نے سلمہ بن کہیل سے، اس نے ایک آدمی سے، اس نے اپنے والد سے سُنا، وہ کہتے ہیں کہ میں سمجھتا ہوں کہ وہ عیاض ہیں اس نے ابو مسعود سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا اور آپ نے فرمایا: بے شک بعض تم میں سے منافقین ہیں، پس میں جس کا نام لوں وہ اٹھ جائیں۔ چنانچہ چھتیس (۳۶) آدمی اٹھئے۔ پھر فرمایا: بے شک تمہارے اندر یا فرمایا کہ تم میں سے منافقین ہیں۔ لہذا اللہ سے عافیت مانگو۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ گزرے ایک آدمی کے پاس سے، اس نے گھونٹ نکال رکھا تھا جو ان کو پہچانتا تھا۔ انہوں نے پوچھا کیا حال ہے؟ اس نے خبر دی اس کی جو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ذوری رہے تیرے لئے ہمیشہ کے لئے۔ (منhadh ۲۷۳/۵)

(۲) اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ہے محمد بن عبد اللہ نے، ان کو احمد نے، ان کو سفیان نے، ان کو سلمہ نے عیاض بن عیاض سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ابن مسعود سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ہم لوگوں کو خطیب ارشاد فرمایا، اس کے بعد ابن مسعود نے اسی مذکورہ بات کو ذکر کیا ہے۔

## باب ۱۲۲

**حضرور ﷺ کا خبر دینا اس آدمی کے پارے میں جس کی  
تعریف کی گئی تھی کہ وہ عبادت کرنے میں بہت کوشش اور محنت کرتا ہے  
بوجہ اس کے کہ اس کے دل نے اس کو کہا ہے  
اور اس کے علاوہ اس کے دیگر احوال**

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان دونوں نے کہا کہ ان کو حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو زین بن سلیمان نے، ان کو بشر بن بکر نے اوزاعی سے، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی رقاشی نے، ان کو انس بن مالک نے، وہ کہتے ہیں انہوں نے ایک آدمی کا ذکر کیا رسول اللہ ﷺ کے نزدیک۔ انہوں نے اس کی جہاد میں قوت اور مضبوطی کا ذکر کیا اور عبادت میں اس کی سخت اور انتہائی کوشش کا۔ اچانک انہوں نے دیکھا تو وہ آدمی آرہا تھا۔ لوگوں نے کہا یہ ہے وہ آدمی جس کا ذکر کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے بے شک میں البتہ دیکھ رہا ہوں اس کے چہرے پر شیطانی اثر و شان۔ اس کے بعد وہ شخص آیا اس نے سلام کیا ان سب پر۔

رسول اللہ ﷺ نے اس سے کہا کیا تیرے دل نے (نفس سے) تجھ سے کوئی بات کہی ہے۔ اور ابو سعید کی ایک روایت میں ہے، کیا تیرے نفس نے تجھے یہ بات کہی نہ کہ لوگوں میں تم سے کوئی بہتر نہیں ہے۔ اس نے بتایا کہ جی پاں، پھر وہ چلا گیا۔ مسجد میں داخل ہوا اور جا کر عبادت میں مشغول ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، کون اٹھ کر جائے گا اس کی طرف، جا کر اس کو قتل کر دے؟ ابو بکر صدیق ﷺ نے کہا میں جاتا ہوں، وہ اس کی طرف گئے تو اس کو نماز پڑھتے ہوئے پایا۔ لہذا وہ اس کو قتل کرنے سے گھبرا گئے ایسی حالت میں، وہ لوٹ گئے۔ واپس آکر حضور ﷺ کو بتایا کہ یا رسول اللہ! میں نے اس کو حالت نماز میں پایا تھا لہذا میں اس کو قتل کرنے سے ڈر گیا۔

پھر حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم لوگوں میں سے کون جا کر اس کو قتل کر دے گا؟ حضرت عمر بن خطاب ﷺ نے کہا کہ میں جاتا ہوں۔ وہ گئے تو انہوں نے بھی اس کو نماز پڑھتے ہوئے پایا اور وہ ڈر گئے، واپس آ کر عرض کی کہ میں نے اس کو نماز پڑھتے ہوئے پایا۔ لہذا میں ڈر گیا اس کو قتل کرنے سے۔

پھر حضور ﷺ نے فرمایا کون جا کر اس کو قتل کرے گا؟ حضرت علیؓ نے کہا میں جاتا ہوں۔ حضور نے فرمایا کہ اگر تو اس کو یا لے گا تو قتل کر لے گا۔ وہ گئے تو وہ وہاں سے جا پکا تھا۔ وہ واپس آئے اور حضور ﷺ کو بتا دیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا یہ پہلا قرن ہے فتنہ ہے میری امت میں۔ اگر تم اس کو قتل کر دیتے تو میری امت میں دو آدمی بھی اختلاف نہ کرتے۔ اس کے بعد فرمایا کہ بنی اسرائیل اکہتر فرقوں میں تقسیم ہوئے تھے اور میری امت تہتر فرقوں میں تقسیم ہو گی سارے جہنمی ہوں گے سوائے ایک فریق کے۔ (منداد مر ۳/۱۲۰)

بزرگ رقاشی نے کہا یہ ایک جماعت ہو گی۔

باب ۱۲۳

## حضرور ﷺ کا روزہ رکھنے کا دعویٰ کرنے والی

عورت کی حالت کے بارے میں خبر دینا  
اس کی زبان کی حفاظت کے بارے میں

(۱) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابو اسحاق نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، ان کو خبر دی جعفر بن عون نے، ان کو خبر دی مسر نے عمرو بن مرہ سے، اس نے ابو الحسن سے۔ وہ کہتے ہیں ایک عورت تھی اس کی زبان میں تیزی تھی۔ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آئی، جب شام ہوئی حضرور ﷺ نے اس کو کھانے پر بلایا، اس عورت نے حضرور ﷺ سے کہا کہ میں تو روزے سے تھی۔ حضرور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں تم نے روزہ نہیں رکھا تھا۔

جب دوسرا دن ہوا تو اس نے کچھ پر ہیز کیا۔ جب اس نے شام کی تو حضرور ﷺ نے پھر اس کو کھانے کے لئے بلایا، وہ بولی کہ آج کے دن تو میں روزے سے تھی۔ حضرور ﷺ نے فرمایا تم جھوٹ بکتی ہو۔ جب اگلا دن آیا تو اس عورت کی طرف سے کوئی شی نہ تھی۔ جب شام کی تو آپ نے پھر اس کو کھانے کے لئے بلایا۔ وہ کہنے لگی میں روزے سے تھی۔ حضرور ﷺ نے فرمایا کہ آج تم نے روزہ واقعی رکھا تھا۔ (ذصالص کبری ۱۰۲/۲)  
یہ حدیث مرسل ہے۔

باب ۱۲۴

## حضرور ﷺ کا وعدہ دینا اس شخص کو جو سوال کرنے سے پچنے کی کوشش کرے۔ نیک بنانے اور سوال سے پچنے کا اور جو شخص بندوں سے مستغفی رہے اس کو غنی کرنے کا اور حضرور ﷺ کی تصدیق کا پورا ہو جانا۔ حضرت ابو سعید خدری وغیرہ کے بارے میں

(۱) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قادہ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن اسحاق بن ایوب ضبغی نے، ان کو حسن بن علی بن زیاد تستری نے، ان کو اسماعیل بن ابو اولیس نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ان کے بھائی نے سلیمان بن بلاں سے، اس نے سعد بن اسحاق بن نکعب بن عجرہ سے، اس نے عبد اللہ بن عبد الرحمن سے، اس نے ابو سعید خدری ﷺ سے کہ اس نے کہا ہم لوگوں کو شدید بھوک گئی اس قدر کہ اس جیسی بھوک ہمیں نہ اسلام سے قبل پہنچی تھی نہ اسلام میں۔

میری بہن فریعہ نے کہا تم جاؤ رسول اللہ ﷺ کے پاس جاؤ، ان سے جا کر ہمارے لئے کچھ مانگ کر لے آؤ۔ اللہ کی قسم وہ کسی کو ما یوس نہیں کرتے، کیونکہ تمہاری حالت جانے کے بعد ایسی ہو گی یا تو ان کے پاس کچھ موجود ہو گا اور وہ کچھ آپ کو دے دیں گے یا ان کے پاس دینے کو کچھ نہیں ہو گا تو وہ لوگوں سے کہہ دیں گے کہ اپنے بھائی کی مدد کرو۔ میں نے بھی اس مشورے کو پسند کیا اور چلا گیا۔

جیسے ہی میں مسجد کے قریب ہوا (ان دونوں باہر دیواریں نہیں ہوتی تھیں) میں نے رسول اللہ ﷺ کی آواز سن لی، میں نے دل میں کہا یہ تو نبی کریم ﷺ خطبہ دے رہے ہیں۔ چنانچہ پہلی بات جو میری سمجھ میں آئی وہ یہ تھی کہ وہ یہ فرمائے تھے :

من یسعف یعفه اللہ و من یستعن یغنه اللہ

جو شخص سوال کرنے اور مانگنے سے بچے گا اللہ اس کو مانگنے سے بچائے گا اور جو شخص لوگوں سے مستغی رہے گا اللہ اس کو غنی کر دے گا۔

میں نے دل میں سوچا تیری ماں تھے گم پائے اے سعد بن مالک اللہ کی قسم یہ تو ایسی بات ہے جیسے کہ حضور ﷺ تیرے بارے میں فرمائے ہیں لا محالة۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے کوئی کام باقی نہیں ہے یا کوئی خواہش باقی نہیں ہے کہنے کے لئے۔

اس کے بعد جب میں نے آپ سے سُن لیا جو کچھ سن لیا ہے میں جا کر مجلس میں بیٹھ گیا جب آپ فارغ ہوئے تو میں واپس لوٹ آیا بنا کچھ کہے۔ اور بھوک سے نڈھاں ہونے ہونے والی بہن فریعہ دروازے کے بار بار چکر لگا رہی تھی۔ جیسے بھوکی شیر نی کچھار سے۔ اس کو بھوک نے نڈھاں کر دیا تھا۔

کہتے ہیں کہ جب بقیع زیر کے پاس پہنچا تو بہن نے دیکھ لیا کہ میرے پاس کچھ بھی نہیں بے خالی ہاتھ ہوں۔ میں جب آگیا تو اس نے پوچھا کیا بات ہے؟ اللہ کی قسم حضور ﷺ تو کسی بھی اپنے سائل کو ما یوس نہیں کرتے۔ لہذا میں نے اس کو وہ بات سنائی جو میں نے حضور ﷺ سے سنی تھی۔ بہن نے پوچھا کہ کیا تم نے اس کے بعد حضور ﷺ سے کچھ مانگا تھا؟ میں نے بتایا کہ نہیں مانگا۔ بہن نے کہا احسنت تم نے اچھا کیا۔ مگر جب اگلی صبح ہوئی تو اللہ کی قسم میں اپنے نفس کو مشقت اور تھکان میں ڈالے بیٹھا تھا جھاڑ کے نیچے۔ اچانک میں نے یہود کے دراہم پالئے۔ ہم نے اس کے ساتھ خریداری کی کھایا۔ اس کے بعد تو اللہ کی قسم ہمیشہ نبی کریم ﷺ احسان کرتے رہے۔

(بخاری۔ کتاب الرقاۃ۔ فتح الباری ۱۱/۳۰۳۔ مسلم۔ کتاب الزکۃ ۲/۲۹۷۔ محدث ۳/۳)

روایت کیا ہے اس کوہلی بن حفص نے ابوسعید سے مگر انہوں نے کہا میں واپس لوٹ آیا تھا، پس میں نے اس کے بعد کسی سے کچھ بھی نہیں مانگا مگر دنیا آگئی ہمارے پاس۔ پھر ایسا وقت بھی آیا کہ انصار میں سے کوئی گھرانہ ہم سے زیادہ مال دار نہیں تھا۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو جعفر رازی نے، ان کو احمد بن ولید فمام نے، ان کو عبد الوہاب بن عطاء نے، ان کو محمد بن عمرو نے سلمہ سے، اس نے ابوسعید خدری سے، وہ کہتے ہیں میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور میں جانتا تھا کہ میں حضور ﷺ سے سوال کروں گا (کچھ مانگوں گا) مگر میں نے ان کو منبر پر بیٹھے ہوئے پایا۔ آپ خطبہ دے رہے تھے۔ لوگو!

من یستعن یغنه اللہ و من یسعف یعفه اللہ

جو شخص مانگنے سے رکے گا اللہ اس کو سوال سے بچائے گا اور جو شخص لوگوں سے مستغی بنے گا اللہ اس کو خود غنی کر دے گا۔

لہذا یہ سُن کر میں واپس لوٹ آیا اور میں نے کہا میں حضور ﷺ سے بھی نہیں مانگوں گا۔ اب البتہ ہم اپنی قوم میں سب سے زیادہ مالدار ہیں۔

## نبی کریم ﷺ کا سائل کو خبر دینا جو وہ سوال کرنے اور مانگنے کا ارادہ کر کے آیا تھا۔ سوال کرنے سے قبل اس کو بتا دیا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد الرحمن سلمی نے، ان کو خبر دی ابو بکر نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو حرمہ نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو معاویہ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد اسدی نے کہ اس نے سُنَا وابصہ اسدی سے، وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تھا تاکہ میں ان سے نیکی اور گناہ کے بارے میں سوال کروں مگر انہوں نے میرے سوال کرنے سے قبل فرمایا، اے وابصہ تم مجھ سے نیکی اور بدی کا پوچھنے آئے ہو؟ میں نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا ہے حق کے ساتھ، بے شک یہی بات پوچھنے کے لئے آپ کے پاس آیا تھا۔

آپ نے فرمایا :

الْبَرِّ مَا انْشَرَحَ لَهُ صَدْرُكَ وَالاَثْمَ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَانْ افْتَاكَ عَنْهُ النَّاسُ  
نیکی وہ ہے جس کے لئے تجھے اطمینان ہو شرح صدر ہو۔ اور گناہ وہ ہے جو تیرے نفس میں کھٹک پیدا کرے اگرچہ لوگ اس کے بارے میں تجھے فتویٰ دیں۔

(منڈاحمد ۲۲۷/۲)

(۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو حارث بن ابو سامہ نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو حماد بن سلمہ نے زیر ابو عبد السلام سے، اس نے ایوب بن عبد اللہ سے یعنی ابن بکر سے، اس نے وابصہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تھا کہ آج میں نیکی اور گناہ میں سے کوئی چیز نہیں چھوڑوں گا مگر میں حضور ﷺ سے ان کے بارے میں پوچھوں گا۔

میں لوگوں کی گردنوں کو پھلانگ کر آگے بڑھنے لگا۔ لوگوں نے کہا رُک جاؤ رسول اللہ ﷺ کے پاس جانے سے۔ میں نے کہا کہ مجھے چھوڑیے میں ان کے قریب جانا چاہتا ہوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا قریب آجائیے اے وابصہ! قریب آجائیے اے وابصہ۔ میں قریب ہوا اس قدر کہ میرے گھٹنے ان کے گھٹنوں کو چھوٹنے لگے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اے وابصہ میں تجھے خبر دوں اس کی جس بات کو تم مجھ سے پوچھنے کے لئے آئے ہو۔ میں نے کہا مجھے خبر دیجھے یا رسول اللہ!

آپ نے فرمایا، تم اس لئے آئے ہو کہ تم مجھ سے نیکی اور گناہ کے بارے میں پوچھ سکو۔ پھر میں نے کہا جی ہاں! کہتے ہیں کہ انہوں نے اپنی انگلیوں کو جمع کیا اور ان کے ساتھ میرے سینے میں ٹھوکر ماری اور فرمایا، اے وابصہ اپنے دل سے فتویٰ پوچھ، اپنے نفس سے فتویٰ پوچھ۔ نیکی وہ ہے جس کی طرف دل مطمئن ہو جائے اور نفس مطمئن ہو جائے۔ اور گناہ وہ ہے جو نفس میں کھٹکا پیدا کرے اور سُننے میں شک اور تردید پیدا کرے اگرچہ تو لوگوں سے فتویٰ پوچھے اور لوگ تجھے فتویٰ دے دیں۔ (منڈاحمد ۲۲۸-۲۲۹۔ تاریخ ابن کثیر ۶/۱۸۱-۱۸۲)

(۳) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قadaہ نے، ان کو خبر دی ابو محمد احمد بن اسحاق بن شیبان بن اسحاق بن شیبان بن نجده نے، ان کو خلاط بن یحییٰ نے، ان کو عبد الوہاب نے مجاهد سے، اس نے عبد اللہ بن عمر ﷺ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا، ان کے پاس دوآمدی آئے ایک انصاری تھا و سر اثقہ تھا۔ انصاری نے جلدی سے سوال کر لیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ثقہ! بے شک انصاری نے تم سے سبقت کر لی ہے سوال کرنے میں۔ انصاری نے کہا یا رسول اللہ! میں اس کی ابتداء کرتا ہوں۔ فرمایا کہ اپنی حاجت کے بارے میں سوال کجھے اور تم چاہو تو ہم بتا دیں جس کے لئے

تم آئے ہو۔ اس نے کہا کہ یہ بات میری طرف زیادہ حیرت کی ہوگی یا رسول اللہ! فرمایا تم اس لئے آئے ہوتا کہ تم اپنی نماز کے بارے میں پوچھ سکو رات کو اور اس کے رکوع، بجود کے بارے میں۔ اور اپنے روزے کے بارے میں اور اپنے غسل جنابت کے بارے میں۔ اس نے کہا تم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا ہے حق کے ساتھ، بے شک یہی بات ہے جس کے بارے میں پوچھنے کے لئے میں آیا تھا۔

حضور ﷺ نے فرمایا بہر حال تیر انماز پڑھنا رات میں، تو تم نماز پڑھا کرو اول اور آخر رات کے اندر اور درمیان میں نیند کر لیا کرو۔ اس نے کہا آپ کیا کہتے ہیں کہ یا رسول اللہ! اگر میں رات کے درمیان میں نماز پڑھوں؟ آپ نے فرمایا تو اس وقت بھی پڑھ سکتے ہو۔ بہر حال رہا تیر ارکوع کرنا تو سنو تم رکوع کرنا چاہو تو پہلے اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھو اور انگلیاں کھلی کرو، اس کے بعد اپنا سر اٹھائیے اور سیدھے کھڑے ہو جائیے۔ یہاں تک کہ ہر عضوا پنی اپنی جگہ پر آجائے اور تم سجدہ کرنے لگو تو پیشانی کو اچھی طرح زمین پر نکا دو ٹھونکے نہ مارو۔ باقی رہا تیر ارکوع رکھنا تو سفید اور روشن راتوں کے دونوں کے روزے رکھو یعنی تیر ہو میں چودہ ہو میں پندرہ ہو میں کاروڑہ۔

اس کے بعد آپ انصار کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا، اے انصار کے بھائی آپ اپنی حاجت کے بارے میں پوچھیں اور اگر تم چاہو تو میں بتا دوں کہ تم کیا پوچھنے آئے ہو۔ اس نے کہایا بات میرے لئے زیادہ دلچسپی کا باعث ہوگی یا رسول اللہ! حضور نے فرمایا تم اس لئے آئے ہو کہ تم پوچھنا چاہتے ہو اپنے گھر سے تمہارے خروج کے بارے میں کہ آپ ارادہ کر رہے ہیں بیت العتیق جانے کا (کعبے میں جانے کا) اور کہتے ہو میرے لئے اس میں کیا ہے؟ اور تم اپنے عرفات میں قیام کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہو اور تم کہتے ہو تمہارے لئے اس میں کیا ہے؟ اور تم جمرات کی رمی کرنے کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہو اور تم پوچھتے ہو تمہارے لئے اس میں کیا ہے؟ انصاری نے کہا جی ہاں! قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا ہے حق کے ساتھ، بے شک یہی چیز ہے جس کو میں آپ سے پوچھنے آیا تھا۔

حضور ﷺ نے فرمایا: بہر حال تیر اگھر سے بیت الحرام کے ارادے سے نکلا، تو سن لیجئے کہ تیرے لئے اس میں سے ہر قدم کے بد لے خواہ تم چلو یا تمہاری سواری چلے۔ تیرے لئے ایک نیکی لکھی جائے گی اور ایک نہ ایم مٹاوی جائے گی اور تم جب عرفات کا وقوف کرو اس وقت اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف اترتے ہیں اور وہ فرشتوں سے کہتے ہیں یہ میرے بندے میرے پاس آئے ہیں بال بکھرے ہوئے غبار آلود ہیں پر ٹنگ گلی سے دُور دراز سے آئے ہیں میری رحمت کے امیدوار ہیں اور میرے عذاب سے ڈر رہے ہیں حالانکہ انہوں نے مجھے دیکھا بھی نہیں ہے۔ کیا حال ہوتا اگر وہ مجھے دیکھ لیتے۔ اگر تیرے اور تمہارے در تہہ ریت کی مثل گناہوں ہوں بارش کے قطروں کی طرح یا ایام دنیا کی تعداد کے مطابق تو اللہ تعالیٰ ان سب کو دھونے گا۔

بہر حال باقی رہا تیر اجرمات کو می کرنا اس کا اجر تیرے رب کے پاس محفوظ ہے جب تم سرمنڈ واڈ تو تیرے لئے ہر بال کے بد لے میں جو گرے گا تیرے سر کے اوپر سے ایک نیکی لکھی جائے گی اور تیری ایک غلطی مٹاوی جائے گی اور پھر تم جب بیت اللہ کے گرد طواف کرو گے تو تم گناہوں سے نکل جاؤ گے۔ ان میں کچھ بھی تیرے اوپر باقی نہیں رہے گا۔ (خاصص کبریٰ ۱۰۱/۲)

اس حدیث کا شاہد موجود ہے اچھی عمدہ اسناد کے ساتھ۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قادہ نے، ان کو خبر دی ابو عمر و بن مطر نے، ان کو ابو الحسین عبد اللہ بن محمد بن یوسف سمنانی نے، ان کو ابو کریب نے، ان کو یحییٰ بن عبد الرحمن ارجی نے، ان کو عبیدہ بن اسود نے، ان کو قاسم بن ولید بندھی نے سنان بن حارث بن مصرف سے، اس نے طلحہ بن مصرف سے، اس نے مجاہد سے، اس نے عبد اللہ بن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی آیا انصار میں سے، اور میں نے گمان کیا ایک رومی ثقیف میں سے، رسول اللہ ﷺ کے پاس۔

اس نے کہا اے اللہ کے نبی! کچھ کلمات ہیں آپ سے ان کے بارے میں پوچھنا چاہتا ہوں، آپ وہ مجھے سکھادیں۔ اس کے بعد اس نے حدیث ذکر کی مذکورہ روایت کے مفہوم میں۔ علاوہ ازیں اس نے کہا کہ جس وقت جمرات کی رمی ہوگی اس کے بارے میں کوئی نہیں جانتا کہ

اس کے لئے کیا ہوگا جس کا اس کو قیامت کے دن بدلہ دیا جائے گا؟ اور طوائف کے بارے میں فرمایا کہ وہ اپنے گناہوں سے ایسے نکل جائے گا جیسے اس کی ماں نے اس کو آج جنم دیا ہے۔ اور یہ روایت مروی ہے انس بن مالکؓ سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو محمد بن جماد دباغ نے، ان کو مسدونے، ان کو عطاف بن خالد مخزومی نے، ان کو اسماعیل بن رافع نے، اس نے انس بن مالک صحابی رسول سے۔ حضور ﷺ مسجد خیف میں تھے کہ ان کے پاس دو آدمی آئے ایک انصاریں سے اور دوسرا ثقیف میں سے، دونوں نے حضور کو سلام کیا اور حضور کے لئے جمیع دعائیہ الفاظ کہے۔ پھر کہنے لگے کہ ہم آپ کے پاس آئے ہیں یا رسول اللہ! آپ سے کچھ پوچھنے کے لئے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم چاہو تو میں تمہیں بتا دوں کہ تم کیا پوچھنا چاہتے ہو تو ایسا کر لیتا ہوں؟ اور اگر تم چاہو تو میں خاموش رہتا ہوں اور تم خود مجھ سے پوچھو تو میں ایسے بھی کر لیتا ہوں۔ ان دونوں نے کہا آپ ہمیں خبر دیجئے یا رسول اللہ! ہمارے ایمان میں اضافہ ہو گا اور یقین بڑھ جائے گا۔

اسماعیل نے شک کیا ہے۔ پھر راوی نے حدیث بیان ذکر کی حضور ﷺ کے خبر دے دینے کے بارے میں اس چیز کی جس چیز کے سوال کرنے کا ان دونوں نے ارادہ کیا ہوا تھا۔ بالکل ایسے جیسے حدیث ابن عمرؓ میں ہے۔ سوائے اس کے کہ اس طواف کا ذکر اول میں کیا ہے کہ آپ نے فرمایا بہر حال تیرا طواف کرنا بیت اللہ میں بے شک تم جو جو قدم رکھتے ہو یا اٹھاتے ہو اللہ اس کے بدلتے میں تیرے لئے ایک نیکی لکھتے ہیں اور ایک گناہ تیرا مٹا دیتے ہیں اور تیرا ایک درجہ بلند کرتے ہیں۔ باقی رہا طواف کے بعد تیرا دو رکعت پڑھنا، بے شک وہ اس طرح ہے جیسے آپ نے اولاد اسماعیل علیہ السلام میں سے کسی کی گردان غلامی سے آزاد کر دی۔ باقی رہا تیرا صفا مروہ کے درمیان دو روزنا وہ ستر گردنیں آزاد کرنے کی مثل ہے۔

اس کے بعد وقوف عرفات کا ذکر کیا۔ پھر فرمایا بہر حال تیرا مجرمات کی رمی کرنا، پس تیرے لئے برکنکر کے بدلتے میں جسے تم پھینکو گے ایک کبیرہ گناہ جھٹر جائے گا ان کبائر میں سے جو ہلاک کرنے والے جہنم کو لازم کرنے والے ہیں۔ اس کے بعد حرکت کرنا (طواف میں) وہ تیرے لئے ذخیرہ ہے آخرت کے لئے تیرے رہ کے پاس۔

اس کے بعد راوی نے اس کا مابعد ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ پھر ثقیف آدمی نے کہا یا رسول اللہ! مجھے خبر دیجئے۔

حضور ﷺ نے فرمایا، تم اس لئے آئے ہو کہ تم مجھ سے نماز کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہو۔ تو سُو! جب تم اپنا منہ دھوتے ہو تو تیرے گناہ جھٹر جاتے ہیں تیرے ہاتھوں کے ناخن سے، اور جب تم اپنے سر کا مسح کرتے ہو تو تمہارے سارے گناہ جھٹر جاتے ہیں اور جب تم پیر دھوتے ہو تو گناہ تیرے قدموں کے ناخنوں سے نکل جاتے ہیں اور پھر جب تم نماز کے لئے کھڑے ہوتے ہو تو اس وقت اسی قدر قرآن پڑھو جو تمہارے لئے آسان ہو۔ پھر جب تم رکوع کرو تو مضبوطی کے ساتھ اپنے گھنٹوں کو پکڑو اور انگلیوں کے درمیان فاصلہ رکھو اس طرح کہ رکوع میں مطمئن ہو جاؤ۔ پھر سجدہ کرو تو اپنے چہرے کو اطمینان کے ساتھ نکادوحتی کہ سجدے میں مطمئن ہو جاؤ اور رات کے اول اور آخر حصے میں نماز پڑھو۔ اس نے کہا یا رسول اللہ آپ بتلائیں اگر میں ساری رات نماز پڑھتا رہوں؟ آپ نے فرمایا کہ بے شک تم اس وقت تم ہی ہو گے۔ (خاصص کبریٰ ۲۹/۲)

## یہودیوں کے ذوالقرنین کے بارے میں ممکنہ سوالات خود بتا کر حضور ﷺ کا جواب دینا

(۶) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو محمد بن یوس نے، ان کو عبد اللہ بن مسلمہ قعنی نے، اس کو عبد اللہ بن عمر بن حفص عبد الرحمن بن زیاد بن اغتم نے ان کو سعد بن مسعود سے دو آدمیوں سے بنوکنہ میں سے، ان دونوں نے کہا ایک دن ہم سائے میں بیٹھنا چاہ رہے تھے، ہم عقبہ بن عامر کی طرف جانکلے، ہم نے ان کو پایا وہ اپنے گھر کے سائے میں بیٹھے تھے۔ ہم نے کہا کہ ہم سائے میں بیٹھنا چاہ رہے تھے آپ کے پاس آگئے، ہم آپ کے ساتھ باتیں کریں گے۔ انہوں نے فرمایا میں بھی سائے کے لئے اس جگہ نکل آیا ہوں۔ کہتے ہیں کہ پھر وہ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا۔

ایک دن میں نکلا تو دروازے پر اہل کتاب میں سے کچھ آدمی موجود تھے۔ ان کے ساتھ مصاہف تھے۔ انہوں نے کہا کون ہمارے لئے رسول اللہ ﷺ سے اجازت دلوائے گا۔ چنانچہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس داخل ہوا۔ میں نے ان کو خبر دی حضور ﷺ نے فرمایا مجھ میں اور ان میں کیا نسبت ہے؟ وہ مجھ سے پوچھیں گے ان چیزوں کے بارے میں جو میں نہیں جانتا سوائے اس کے کہ میں ایک بندہ ہوں، میں نہیں جانتا مگر صرف وہی کچھ جو کچھ میرارت سکھاتا ہے۔

اس کے بعد حضور ﷺ نے فرمایا کہ وضو کے پانی کا برتن لاو، میں لے آیا۔ آپ ﷺ نے وضو کیا اس کے بعد مسجد میں چلے گئے۔ آپ نے دور کعت نماز پڑھی۔ اس کے بعد ہے اور مجھے فرمایا جبکہ میں آپ کے چہرے پر خوشی کے آثار محسوس کر رہا تھا اور بنشاشت کے۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان لوگوں کو اندر بلالو میرے پاس۔ اور اس کو بھی جو میرے اصحاب میں سے ہواندر بلالو۔ کہتے ہیں کہ میں نے ان کو اجازت دی وہ داخل ہوئے، آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم چاہو تو میں تمہیں خبر دے دوں جس چیز کے بارے میں تم مجھ سے سوال کرنے آئے ہو، اس سے قبل کہ تم مجھ سے بات چیت کرو۔ اور اگر تم چاہو تو تم خود کلام کرو میرے کچھ کہنے سے قبل۔ ان لوگوں نے کہا کہ آپ خود ہی فرمائیے۔

لہذا حضور ﷺ نے ہمیں خبر دی فرمایا کہ تم مجھ سے پوچھنے آئے ہو ذوالقرینین کے بارے میں، بے شک اس کا ابتدائی معاملہ تو یہ ہے کہ وہ مملکت روم کے ایک نوجوان تھے۔ انہیں حکومت و اقتدار عطا کیا گیا، وہ وہاں سے چلا حتیٰ کہ ارض مصر کے ساحل پر پہنچا، اس نے وہاں ایک شہر آباد کیا، اس کو سکندریہ کہا گیا۔ جب اس کی تعمیر سے فارغ ہوا تو اللہ نے ایک فرشتہ بھیجا اس نے اس کو اور انہیا اور انچا کیا آسمان کے درمیان۔ پھر اس سے کہا کہ آپ اپنے نیچے دیکھیں کیا نظر آتا ہے؟ اس نے کہا کہ مجھے وہ شہر نظر آ رہے ہیں۔ پھر اس نے اور انچا کیا اس کو دوسری مرتبہ۔ پھر پوچھا کہ دیکھئے کیا نظر آتا ہے؟ اس نے دیکھا اور کہا کہ مجھے کچھ بھی نظر نہیں آ رہا۔ فرشتہ نے بتایا کہ وہ دو شہر بحر المحيط (سمندر ہے) اللہ نے تیرے لئے راستہ بنادیا ہے جس سے تم چل کر جاؤ گے۔ لہذا عامل (جاننے والے) کو سیکھا دیا اور عالم کو محفوظ کرادیا۔ (یانا دان) نے جان لیا اور عالم نے۔ اس کے بعد فرمایا کہ اس کو روانہ کیا۔ اس نے دو چکنے پہاڑوں کی دیوار اور بند بنا دیا جن پہاڑوں پر کوئی چیز نہیں تھہر سکتی تھی۔ جب وہ اس بندیا دیوار کی تعمیر سے فارغ ہوئے تو وہ زمین پر سفر کرتے رہے لہذا وہ ایک ایسی امت پر اور ایسی قوم پر پہنچا جن کے چہرے کتوں کے مند جیسے تھے۔ جب اس نے ان کو طے کر لیا تو وہ چھوٹے اور بونے لوگوں پر گزرے تو وہ سانپوں کی ایک قوم پر گزرے (وہ اس قدر بڑے تھے) ان میں ایک سانپ ایک بڑے پتھر کو یا بڑی چٹان کو نگل جاتا تھا۔ اس کے بعد وہ غرائب پر پہنچے۔

حضور ﷺ نے اُس وقت یہ آیت پڑھی :

وَاتَّيْنَاهُ فِيْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا فَاتَّبَعَ سَبَبًا۔ (سورۃ کہف : آیت ۸۵)

ہم نے اس کو ہر طرح کے اسباب وسائل دیئے تھے وہ ان اسباب کے پیچھے چلتا رہا۔

(حضور ﷺ نے جب ذوالقرینین کے بارے میں بتایا تو) وہ بولے یہی کچھ ہم اپنی کتاب (توراة) میں بھی پاتے ہیں۔

(خاصش کبریٰ ۱۰۱/۲)

## حضرت ﷺ کا ابو رغال کی قبر کے بارے میں خبر دینا اور اس میں جو سونا ہے اس کی خبر دینا

(۱) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قادہ نے، ان کو ابو الحسین محمد بن احمد بن حامد عطار نے، ان کو خبر دی احمد بن حسن بن عبد الجبار صوفی نے، ان کو یحییٰ بن معین نے، ان کو وہب بن جریر نے، ان کو خبر دی میرے والد نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سن عبداللہ بن عمرو سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سن رسول اللہ ﷺ سے جب ہم ان کے ساتھ طائف کی طرف گئے تو ہم لوگ ایک قبر کے پاس سے گزرے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ یہ قبر ہے ابو رغال کی، وہ قبیلہ ثقیف کا باپ تھا (یعنی مورث اعلیٰ تھا)۔ اور وہ درحقیقت پچھے قوم ثمود میں سے تھا اور یہ حرم اس کا دفاع کرتا تھا۔ جب اس نے خروج کیا تو اس کو عذاب اور سزا آئی پہنچا تھا اسی جگہ پر۔ لہذا وہ اسی جگہ پر فن کیا گیا تھا اس کی نشانی یہ ہے کہ اس کے ساتھ سونے کی شاخ اور ٹہنی دفن کی گئی تھی۔ اگر تم لوگ اس کی قبر کو دوبارہ کھولو گے تو اس کو پالو گے۔ کہتے ہیں کہ لوگوں نے ایک دوسرے سے پہل کی اور جلدی کی۔ لہذا انہوں نے اس کے ساتھ مدفن ٹہنی اور شاخ کو نکال لیا۔ (خاصص کبریٰ ۲۲۲/۱)

(۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو اسحاق بن حربی نے اور تمنام نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ریاحی نے، وہ عمر بن عبد الوہاب تھے ان کو یزید بن زریع نے، ان کو روح بن قاسم نے اسماعیل بن امیہ سے، اس نے بکیر بن ابو بکیر سے، اس نے عبداللہ بن عمرو سے کہ وہ لوگ سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے اور وہ ایک قبر کے پاس سے گزرے۔ حضور ﷺ نے فرمایا یہ ابو رغال کی قبر ہے۔ یہ قوم ثمود میں سے تھا اللہ نے جب اس کی قوم کو ہلاک کیا۔ جس عذاب کے ساتھ اللہ نے ان کو ہلاک کیا تھا اللہ نے اس کو اس مقام پر روک لیا تھا۔ حرم سے وہ نکل کر یہاں اس مقام تک یا اس جگہ تک پہنچا تھا کہ مر گیا۔ چنانچہ اس کے ساتھ سونے کی ایک ڈنڈی یا چھڑی بھی دفن کی گئی تھی۔ صحابہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے دیرینہ کی فوراً (قبر کو کھود کر) وہ نکال لی۔

## حضرت ﷺ کا سفینہ اور اصحاب سفینہ کے بارے میں خبر دینا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن صنعاۃ نے، ان کو سلطان بن ابراہیم نے، ان کو خبر دی عبد الرزاق نے، ان کو معمرنے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ ایک دن نبی کریم ﷺ اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے۔ اپاں کے دعا کرنے لگے اللہ تعالیٰ کشی والوں کو نجات عطا فرم۔ پھر تھوڑی سی دریٹھرے پھر فرمایا تحقیق چل پڑی ہے۔ جب وہ لوگ مدینے کے قریب پہنچے تو فرمایا کہ آگئے ہیں، نیک آدمی ان کی قیادت کر رہا ہے۔

کہتے ہیں کہ جو لوگ کشتی میں تھے وہ اشعری تھے اور جوان کی قیادت کر کے لار باتخا وہ عمرو بن حمق خزاںی تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا تم کہاں (یعنی کس طرف سے) آ رہے ہو؟ انہوں نے بتایا کہ زبید کے مقام سے۔ نبی کریم ﷺ نے دعا فرمائی اللہ تعالیٰ اللہ زبید میں برکت عطا فرمائے۔ صحابی نے کہا اور رمع میں بھی (یعنی اس کو بھی شاملِ دعا کریں)۔ مگر پھر حضور ﷺ نے فرمایا اللہ زبید میں برکت دے۔ لوگوں نے کہا کہ مقامِ رمع میں بھی۔ تیسری بار آپ ﷺ نے اس کو شامل کرتے ہوئے فرمایا اور مقامِ رمع میں بھی۔ (خاص ص کبریٰ ۲۲/۲)

اس حدیث میں کئی کئی خبریں ہیں حضور ﷺ کی طرف سے۔

- ۱۔ کشتی کے رکنے اور بند ہونے کی خبر۔
- ۲۔ غرق کے قریب ہونے کی خبر۔
- ۳۔ حضور ﷺ کا اس کی نجات کی دعا کرنا۔
- ۴۔ پھر اس کے چل پڑنے کی اور اس کی نجات کی خبر۔
- ۵۔ اس کے بعد اس کی آمد کی خبر۔
- ۶۔ پھر اس کے بارے میں خبر دینا جوان کو چلا رہے تھے یا قیادت کر رہے تھے۔

یہ ساری خبریں بالکل اسی طرح صحیح ثابت ہوئیں جیسے آپ ﷺ نے خبر دی تھی۔ اللہ تعالیٰ ان پر اور ان کی آل پر غیر منقطع حمتیں نازل فرمائے۔

## باب ۱۲۸

### گوشت جو پھر بن گیا تھا اور نبی کریم ﷺ کا اس کے سبب کی خبر دینا چنانچہ ایسے ہی ہوا جیسے آپ ﷺ نے فرمایا تھا

(۱) ابو بکر محمد بن علی قطان شاشی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے ہشیم بن کلیب سے، ان کو عیینی بن احمد نے، ان کو مصعب بن مقدم نے، ان کو خارجہ بن مصعب نے، خارجہ بن مصعب ضعیف ہیں ان کو سعید بن ایاس جریری نے مولیٰ عثمان سے، اس نے ام سلمہ زوجہ رسول ﷺ سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ میرے پاس گوشت کا نکڑا ہدیہ پہنچا۔ میں نے خادمہ سے کہا اس کو انداز کر رسول اللہ ﷺ کے لئے رکھ لیجئے حتیٰ کہ آپ آ جائیں۔ جب آپ ﷺ تشریف لے آئے تو میں نے خادمہ سے کہا گوشت رسول اللہ ﷺ کے پاس لے آئیے۔ کہتی ہیں کہ وہ اس کو لے آئی۔ اس نے وہ ام سلمہ کو دکھایا وہ یک چکنا پھر بن چکا تھا۔ کہتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے دیکھا تو پوچھا کیا ہوا تھے اے ام سلمہ؟ انہوں نے پورا قصہ بتا دیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا شاید تمہارے دروازے سے کوئی سائل خالی لوٹ گیا ہے تم نے اس کی توہین کی ہے۔ وہ بولیں جی ہاں رسول اللہ! حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ اسی کی وجہ سے ہوا ہے۔

اور اس کو راوی نے ہشیم سے بھی روایت کیا ہے اس نے عیینی بن احمد بن علی بن عاصم سے، اس نے جریری سے، اس نے مولیٰ عثمان سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ام سلمہ کے لئے گوشت کا نکڑا ہدیہ کیا گیا تھا۔ پھر اس نے قصہ ذکر کیا ہے پہلی روایت سے زیادہ مکمل کہ ہمیں اس کی حدیث بیان کی ہے ابو محمد حسن بن احمد حافظ نے اور انہوں نے میرے لئے اپنے ہاتھ سے اس کو لکھا تھا۔

وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عاصم محمد بن علی بھی قاضی سمرقند نے، ان کو ابو بکر اسماعیل بن محمد بن احمد المعروف فراء نے پڑھ میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو احمد فارس بن محمد نے، ان کو محمد بن فضیل نے، ان کو علی ابن عاصم نے جریری سے، اس نے مولیٰ عثمان سے، وہ کہتے ہیں کہ امام سلمہ کے ہاں گوشت کا مکڑا بدیہی کیا گیا تھا۔ حضور ﷺ کو جو پسند تھا۔ انہوں نے خادمہ سے کہا اس کو گھر میں رکھ لجئے شاید حضور ﷺ تشریف لے آئیں اور اس کو کھالیں۔ اس نے اٹھا کر اس کو گھر کے آلے میں رکھ دیا۔ اتنے میں کوئی سائل آگیا وہ گھر کے دروازے پر کھڑا ہو گیا۔ اس نے کہا تم لوگ صدقہ کرو، اللہ تم لوگوں میں برکت دے مگر انہوں نے سائل سے کہا اللہ تمہارے اندر برکت دے۔

لہذا سائل خالی ہاتھ وہ اپس چلا گیا۔ اتنے میں نبی کریم ﷺ گھر میں تشریف لائے۔ آپ ﷺ نے پوچھا ام سلمہ کھانے کو کوئی چیز ہو گی؟ وہ بولیں جی ہاں ہے۔ انہوں نے خادمہ سے کہا جائیے رسول اللہ ﷺ کے پاس وہ لے آئیے۔ وہ گئی دیکھاتو آلے میں چکنے پھر کے مکڑے کے سوا کچھ نہیں ہے۔ نبی کریم ﷺ نے پوچھا کہ کیا آج تمہارے پاس کوئی سائل آیا تھا۔ وہ بولیں کہ جی ہاں ہم نے اس سے کہا تھا بارک اللہ فیک۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا بے شک یہ گوشت پھر بن گیا ہے جب تم نے وہ گوشت سائل کو نہیں کھلایا۔

باب ۱۲۹

## حضرت ﷺ کا ابو درداء کے مسلمان ہونے کی خبر دینا

### اور فی الواقع ایسا ہی ہوا تھا

ابو بکر قفال شاشی نے ذکر کیا ہے ابو بکر بن ابو داؤد سے، اس نے احمد بن صالح سے، اس نے عبد اللہ بن وہب سے، اس نے معاویہ بن صالح سے، اس نے ابو الزاہر یہ سے، اس نے جبیر بن نفیر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابو درداء جاہلیت کے دور میں ایک صنم کی عبادت کرتے تھے اور عبد اللہ بن رواحہ اور محمد بن سلمہ اس کے گھر میں گئے۔ انہوں نے اس کے صنم کو چھپایا ابو درداء وہ اپس آئے اس صنم کو تلاش کرنے لگے۔ اور وہ کہہ رہے تھے افسوس ہے تجھ پر کیا تم یہ بھی نہ کر سکے کہ تم اپنا دفاع اور بچاؤ کر لیتے؟

ام درداء نے کہا اگر وہ کسی کو نفع دے سکتا ہوتا پاکی سے نقصان ہٹا سکتا ہوتا تو اپنے آپ کو نفع دے دیتا۔ ابو درداء نے کہا اچھا میرے لئے غسل خانے میں پانی رکھیں۔ اس نے اس کے لئے پانی رکھ دیا۔ اس نے غسل کیا اور اپنی پوشائک پہن لی۔ اس کے بعد وہ نبی کریم ﷺ کی طرف روانہ ہو گیا ابن رواحہ نے ان کو آتے دیکھا تو بولے کہ یہ دیکھیں ابو درداء آئے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ہماری تلاش میں نکلا ہے مگر نبی کریم ﷺ نے فرمایا نہیں، سوائے اس کے نہیں کہ وہ مسلمان ہو جائے۔ بے شک میرے رب نے مجھے وعدہ دیا ہے۔ ابو درداء کے بارے میں کہ وہ مسلمان ہو جائے گا۔ (متدرک ۳۳۶-۳۳۷/۳)

باب ۱۳۰

## ایک شخص کی خودکشی کرنے کے متعلق خبر دینا

ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو محمد بن کثیر نے، ان کو اسرائیل نے، ان کو سماک بن حرب نے جابر بن سرہ السوائی سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور بتانے لگا کہ فلاں شخص مر گیا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں مرا۔ اس نے دوبارہ کہا کہ فلاں آدمی مر گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا وہ نہیں مرا۔ اس نے تیسرا بار یہی کہا۔ پھر حضور ﷺ نے فرمایا کہ فلاں شخص مر گیا ہے۔ اس نے اپنے آپ کو تیز آلے یا چھری سے ذبح کر دیا ہے جو اس کے پاس تھی۔ لہذا حضور ﷺ نے اس پر نمازِ جنازہ نہیں پڑھی۔ (ترمذی۔ کتاب الجنازہ ۳/۲۷۸۔ حدیث ۱۰۶۸۔ نسائی۔ کتاب الجنازہ۔ باب ترک الصلاۃ علی من قتل نفسه)

زہیر بن معاویہ نے اس کی متابع روایت بیان کی ہے سماک سے۔ اور اسی طریق سے اس کو مسلم نے نقل کیا ہے مختصر طور پر کتاب الجنازہ میں۔ (مسلم۔ کتاب الجنازہ۔ حدیث ۱۰۷)

بہر حال حضور ﷺ کا خبر دینا اس شخص کے قتل کے بارے میں جو شخص شدید طریق سے قاتل کر رہا تھا جنگِ خیر یا حنین والے دن کہ یہ شخص جہنمی ہے۔ (لہذا فی الواقع ایسا ہی ہوا تھا کہ اس نے زخموں سے تنگ آ کر خودکشی کر لی تھی اور یوں وہ جہنمی ہو گیا تھا)۔ اس کا ذکر گذر چکا ہے غزوہ خیبر میں۔

باب ۱۳۱

## آپ ﷺ کا اشارہ دینا اس کی طرف جس کی طرف ماعز بن مالک کا معاملہ لوٹتا ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو ابو جعفر الرضا زانے، ان کو احمد بن اسحاق بن صالح نے، ان کو ابو سلمہ تبوز کی نے، ان کو فید بن قاسم نے۔

وہ کہتے ہیں کہ میں نے ساجد بن عبد الرحمن سے یہ کہ عبد الرحمن بن ماعز نے ان کو حدیث بیان کی ہے کہ ماعز نبی کریم ﷺ کے پاس آیا۔ حضور ﷺ نے اس کے لئے تحریر لکھ دی کہ ماعز مسلمان ہو گیا ہے اپنی قوم سے سب سے آخر میں۔ اور اس کے خلاف کوئی خباثت اور کوئی کارروائی نہ کی جائے مگر اس کے عمل سے۔ لہذا آپ ﷺ نے اسی پر اس کی بیعت قبول کر لی تھی۔ (اصابہ ۳/۲۳۲۔ تاریخ کبیر ۲/۲/۳)

حضرور ﷺ کا خبر دینا اس شخص کے بارے میں جس شخص نے  
اپنے دل میں شعر کہے تھے اپنے بیٹے کی شکایت میں  
بشرطیکہ پر روایت صحیح ہو

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الحسن محمد بن اسماعیل علوی نے، ان کو ابو الحسن علی بن محمد بن عامر نہادندی نے، ان کو ابو جانہ حکم معافری نے، ان کو عبد بن خلصہ نے، ان کو عبد اللہ بن عمر مدینی نے منکر بن محمد بن منکر رسے، اس نے اپنے والد سے، اس نے احمد بن جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی آیا رسول اللہ ﷺ کے پاس اور کہنے لگا یا رسول اللہ! میرے والد چاہتے ہیں کہ وہ میر امال لے لیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس کو بلا ایسیں میرے پاس۔ وہ آیا تو رسول اللہ نے فرمایا کہ تیرا بیٹا یہ دعویٰ کرتا ہے کہ آپ اس کا مال لے رہے ہیں۔ اس نے کہا کہ اس سے پوچھیں نہیں ہے مگر وہ اور اس کی پھوپھیاں یا قرابت دار یا وہ جو میں خرچ کرتا ہوں اپنے نفس اور اپنے عیال پر۔

کہتے ہیں جبرائیل علیہ السلام زمین پر اترے اور کہا کہ یا رسول اللہ! بے شک اس پر بوڑھے نے اپنے دل میں کچھ کہا ہے جس کو ان کے کانوں نے نہیں سننا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں کہتا ہوں کہ کیا تیرے دل میں کوئی شی ہے جس کو تیرے کا نوں نے بھی نہیں سننا؟ اس نے جواب دیا کہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ آپ کے ذریعہ ہماری بصیرت میں اور یقین میں اضافہ کرتے رہے ہیں، جی ہاں بات بھی ہے میں نے دل میں کہا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ بات بتا۔ اس نے یہ اشعار کہنا شروع کئے:

تعل بمَا اجْنَى عَلَيْكَ وَتَنْهَلْ  
لِسَقْمَكَ إِلَّا سَاهِرًا إِتَّمْلِمْلِ  
لَتَعْلَمَ أَنَّ الْمَوْتَ حَتَّمَ مُوكِلَ  
طَرَقْتَ بِهِ دُونَى فَعِينَائِي تَهْمَلْ  
إِلَيْكَ مَدِي مَا كُنْتَ فِيكَ أَوْمَلْ  
كَانْكَ أَنْتَ الْمَنْعَمُ الْمَتَفَضَلْ  
كَمَا يَفْعُلُ الْجَارُ الْمَجَاوِرُ تَفْعَلْ

غدوتك مولوداً وعلتك يا فعا  
اذا ليلة ضاقتكم بالسقم لم ابت  
 تخاف الردى نفسي عليك وانها  
 كانى انا المطروق دونك بالذى  
 فلما بلغت السن والغاية التي  
 جعلت جزائى غلظة وفضلاطة  
 فليتك اذا لم ترع حق ابوتى

کہتے ہیں کہ یہ سن کر حضور ﷺ روپڑے اور اس کے بیٹے کو ہاتھ سے پکڑا اور فرمایا کہ آئت وَمَالُكَ لَا يُكَلَّ تِمْ بُجْهٍ اور تمہارا مال بھی والد کے ہو۔ (اسی کی ملکیت میں ہو) (ذکار نص کبریٰ ۱۰۲/۲)

## باب ۱۳۳

۱۔ حضور ﷺ کا صاحب الجہذہ کو اس کے عمل کے بارے میں خبر دینا۔

۲۔ اور وہ بات ثابت ہے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے کہ وہ کلام کرنے سے اور زیادہ خوش ہونے سے اجتناب کرتے تھے اس خوف سے کہ کہیں ان کے خلاف قرآن نازل نہ ہو جائے، ان کے کسی قول یا کسی عمل کے بارے میں۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمرو نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد نے، ان کو شاذ ان نے، ان کو ہریم بن سفیان نے، اس نے قیس سے، اس نے ابو شہم سے، وہ کہتے ہیں کہ میرے پاس سے ایک عورت گزری مدینے میں۔ میں نے اس کی کمریا کو کھے پکڑا۔

کہتے ہیں صحیح ہوئی تو رسول اللہ ﷺ لوگوں کی بیعت لے رہے تھے کہ میں آیا تو حضور ﷺ نے میری بیعت نہ لی اور فرمایا صاحب الجہذہ ہو تم کل شام سے (عورت کو اپنی طرف کھینچنے والے) یعنی کہا کہ کل شام کو آپ نے کیا کیا تھا؟ کہتے ہیں کہ میں نے کہا اللہ کی قسم میں دوبارہ یہ حرکت نہیں کروں گا۔ لہذا انہوں نے میری بیعت لی۔ (خاص ص کبریٰ ۱۰۳/۲)

(۲) ہمیں خبر دی ابو حامد احمد بن خلف صوفی اسفرائی نے وہاں پر۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن داود بن مسعود جو سقافی نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن سلیمان نے، ان کو محمد بن ابیان و اسٹی نے، ان کو یزید بن عطاف نے بیان کی ابن بشر سے، اس نے قیس بن حازم سے، اس نے ابو شہم سے، وہ کہتے ہیں میں نے مدینے میں بعض راستوں پر ایک لڑکی دیکھی۔ میں نے جھکا کیا اپنے ہاتھ کو اس کی طرف۔

جب صحیح ہوئی تو لوگ نبی کریم ﷺ کے پاس آئے ان سے بیعت ہونے کے لئے۔ میں نے ہاتھ بڑھایا اور میں نے کہا مجھے بھی بیعت کر لیں یا رسول اللہ! حضور ﷺ نے فرمایا تم صاحب جہذہ ہو کل شام سے، خبردار! تم صاحب کل شام سے۔

کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے بیعت کریں اللہ کی قسم میں دوبارہ یہ حرکت نہیں کروں گا۔ آپ نے فرمایا جی ہاں، اب کرتا ہوں بیعت جب تم نے وعدہ کیا ہے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو خبر دی ابو بکرقطان نے، ان کو احمد بن یوسف سلمی نے، ان کو محمد بن یوسف فریابی نے، وہ کہتے ہیں کہ سفیان نے ذکر کیا۔ اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو خبر دی ابو القاسم سلیمان بن احمد طبرانی نے، ان کو علی بن عبدالعزیز نے، ان کو ابو فیض نے، ان کو سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن دینار نے، ان کو ابن عمر رضی اللہ عنہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ کلام کرنے اور اپنی عورتوں کے ساتھ شب باشی اور خوشی کرنے سے اجتناب کرتے رہتے تھے عہد رسول میں اس خوف سے کہ اس بارے میں بھی کوئی شی نازل نہ ہو جائے۔ حضور ﷺ جب وفات پا گئے تو ہم لوگوں نے کھل کر کلام کرنا شروع کیا اور ہم نے خوش بھی کی۔

یہ الفاظ حدیث ابو نعیم اور فریابی کی ایک روایت میں ہیں کہ ہم لوگ کلام کرنے اور اپنی عورتوں کے ساتھ خوشی منانے سے بچتے رہتے تھے۔ اس خوف سے کہ کہیں ہمارے خلاف قرآن نہ اُتر پڑے۔ جب نبی کریم ﷺ وصال کر گئے تو ہم نے کلام کرنا شروع کیا۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو نعیم سے۔

(بخاری۔ کتاب النکاح حدیث ۵۱۸۷۔ فتح الباری ۲۵۳/۹۔ ابن ماجہ۔ کتاب الجنائز۔ حدیث ۱۶۲۲ ص ۵۲۳۔ منhad حمد ۲/۲)

(۲) ہمیں خبردی ابو الحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو حسن بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عیسیٰ نے، ان کو خبردی ابن وہب نے، ان کو خبردی عمرو بن حارث نے سعید بن ابو هلال سے، اس نے ابو حازم سے، اس نے سہل بن سعد ساعدی سے، کہ انہوں نے کہا اللہ کی قسم البتہ ہوتا تھا ایک شخص ہم میں کچھ رکتا رہتا تھا اپنی بیوی سے بھی، وہ بھی اور اس کی عورت بھی ایک کپڑے میں بوتے ہوئے دل میں یہ خوف رکھتے ہوئے کہ کہیں ہماے بارے میں قرآن میں کوئی بات نہ نازل ہو جائے یعنی نبی کریم اور قرآن مجید اور وحی کا اس قدر اکرام اور لیاذداری دل میں ہمہ وقت رہتی تھی بے باک نہیں رہتے تھے بلکہ محتاط رہتے تھے۔ (متترجم)

## باب ۱۳۲

### حضرت ﷺ کا عوف بن مالک کو خبر دینا اس چیز کے بارے میں جو ان سے ہوا تھا اُونٹوں کو ذبح کرنے میں

(۱) ہمیں خبردی ابو بکر بن حارث فقیہ نے، ان کو خبردی ابو محمد بن حیان نے، ان کو ابو موسیٰ نے، ان کو وہب بن جریر نے، ان کو ان کے والد نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنَّا يَحْيَى بْنَ إِبْرَاهِيمَ سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں یزید بن ابو حبیب سے، اس نے ربیعہ بن لقیط سے، اس نے مالک سے، اس نے ہدم سے، اس نے عوف بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے جہاد کیا تھا عمرو بن العاص کے ساتھ اور ہمارے ساتھ عمر بن خطاب بھی تھے اور ابو عبیدہ بن حراج بھی، مجھے سخت بھوک لگی میں نے کچھ لوگوں کو پایا کہ وہ اپنے اُونٹوں کو ذبح کرنے کا ارادہ کر چکے تھے۔ میں نے کہا میں تمہیں یہ کام کر دیتا ہوں (تم نہ کرو) یعنی ان کو ذبح کر کے گوشت تیار کرنا اس شرط پر کہ تم لوگ مجھے بھی اس میں سے کھلاؤ گے۔ ان لوگوں نے کہا کہ ٹھیک ہے۔ میں نے یہ بات حضرت عمر سے ذکر کی تو انہوں نے فرمایا آپ نے اپنی اجرت طے کرنے میں جلدی کی، میں اس کو کھانے والا نہیں ہوں۔ ابو عبید نے بھی ان دونوں کی مثل کیا۔ پھر میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا، انہوں نے جب مجھے دیکھا تو فرمایا صاحب الجزا و رہو (اُونٹوں کے ذبح کرنے والے)۔ (خصال کبریٰ ۱/۲۶۱)

(۲) ہمیں خبردی ابو ایوب نے عاصم سے، ان کو حدیث بیان کی حسین بن حسن نے، ان کو ابن المبارک نے ہمیں خبردی سعید بن ابو ایوب نے، ان کو یزید بن ابو حبیب نے ربیعہ بن لقیط سے، اس نے مالک بن ہدم سے، اس نے عوف بن مالک سے، انہوں نے ذکر کی حدیث مذکور کی مثل۔ اس کے بعد میں نے کہا جی ہاں، یا رسول اللہ! اس سے زیادہ مجھے انہوں نے کچھ نہیں کہا۔

مصنف کہتے ہیں : میں کہتا ہوں کہ یہ روایت گزر چکی ہے غزوہ ذات السلاسل میں اس سے زیادہ مکمل تحقیق گزر چکی ہے رسول اللہ ﷺ کے مغازی میں اور ان کے اسفار میں۔ وہ روایت کو روایت کی گئی ہے ان سے ان کا خبریں دینا اپنے اصحاب اور دیگر لوگوں کے مخفی امور کے بارے میں۔ اور یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کے معلوم کرانے اور اطلاع کرنے سے ہوتا تھا خاص طور پر حضور ﷺ کو ان روایات کو یہاں پر دوبارہ نقل کرنے میں طوالت کتاب کا باعث ہے۔ اس بارے میں ہم نے جو کچھ ذکر کیا ہے اسی میں کفالت ہے۔ وباللہ التوفیق

باب ۱۳۵

## حضرت ﷺ کا اس بکری کا گوشت کھانے سے رُک جانا جو اس کے مالک کی اجازت کے بغیر لی گئی تھی اور اس میں جو اللہ تعالیٰ کا حافظت کرنا ظاہر ہوا اپنے رسول کے مال حرام کھانے سے

(۱) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد بن محمد روزباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو خبر دی ابو بوداود نے، ان کو علاء نے، ان کو ابن ادریس نے، ان کو عاصم بن ٹلیب نے اپنے والد سے، اس نے ایک انصاری آدمی سے، اس نے کہا، ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک جنازے میں گئے ہوئے تھے۔ میں نے دیکھا رسول اللہ ﷺ قبر پر بیٹھے کھونے والے کوہدایت دے رہے ہیں، پیروں کی طرف کشادہ کیجئے، سر کی جانب کشادہ کیجئے۔ جب فارغ ہو کر واپس لوئے تو ایک عورت کا نہائندہ ملا اس نے دعوت دی۔ حضور تشریف لے گئے کھانا لایا گیا، حضور کے آگے رکھ دیا گیا۔ حضور نے کھانے پر ہاتھ رکھا لوگوں نے بھی ہاتھ بڑھایا، انہوں نے کھانا شروع کر دیا۔ ہمارے آباء نے دیکھا کہ حضور ﷺ لقمے کو منہ میں ادھر ادھر پھر ا رہے ہیں، پھر فرمائے لگے میں نے اس گوشت کو ایسا پایا ہے کہ یہ بکری مالک کی اجازت کے بغیر لی گئی ہے۔

صاحب دعوت عورت نے بتایا کہ یا رسول اللہ! میں نے بندہ بھیجا تھا بقیع کی طرف کہ میرے لئے بکری خرید کر لائے مگر وہاں بکری نہیں ملی۔ لہذا میں نے اپنے ایک پڑوی کے پاس بندہ بھیجا اس سے بکری خریدنی ہے وہ قیمت مجھے دے دے مگر مالک پڑوی نہیں ملا، پھر میں نے بندہ بھیجا اس کی بیوی کے پاس اس نے یہ بکری میرے پاس بھیج دی تھی۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ گوشت قیدیوں کو کھلا دیجئے۔ (ذمائن کبریٰ ۱۰۲/۲)

باب ۱۳۶

## حضرت ﷺ کا اس بادل کے بارے میں خبر دینا جس نے یمن کی ایک وادی میں بارش برسائی تھی

(۱) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو اساعیل بن فضل نے، ان کو حفص بن عمر نے، ان کو عامر بن ابراہیم نے یعقوب قمی سے، اس نے جعفر سے، اس نے سعید بن جبیر سے، اس نے ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں کے اوپر ایک بادل پہنچا ہم اس کے بارے میں کچھ آگاہ نہیں تھے۔ اتنے میں ہمارے سامنے حضور ﷺ تشریف لائے۔ آپ ﷺ نے فرمایا بے شک بادلوں پر متعین فرشتہ ابھی ابھی میرے پاس آیا ہے اس نے مجھ پر سلام کیا ہے۔ اس نے مجھے خبر دی ہے کہ وہ بادلوں کو یمن کی ایک وادی کی طرف ہانک رہا ہے، اس کا نام ضرع ہے۔ صحابہ کہتے ہیں کہ اس کے بعد ہمارے پاس ایک سوریہ سے آیا۔ ہم نے اس سے بادل کے بارے میں پوچھا۔ اس نے خبر دی کہ اسی دن یمن میں بارش ہوئی تھی۔

عامر بن ابراہیم اور حفص بن عمر یہ دو شخص ایسے ہیں جن کو میں پہچانتا۔

تحقیق ہم نے روایت کیا ہے کہ بن عبد اللہ سے اس نے نبی کریم ﷺ سے بطور مرسل روایت حضور ﷺ کے خبر دینے کی، بادلوں کے فرشتے کی کہ وہ فلاں فلاں شہر سے آئے اور وہ لوگ فلاں فلاں دن بارش بر سانے لگے۔ اور آپ ﷺ نے اس سے پوچھا کہ ہمارے شہر میں کب بارش ہو گی۔ اس نے بتایا کہ فلاں فلاں دن ہو گی۔ اور آپ ﷺ کے پاس بعض منافق لوگ بھی بیٹھے ہوئے تھے انہوں نے وہ دن یاد رکھ لئے پھر انہوں نے ان دنوں کے بارے میں معلومات کی اور نبی کریم ﷺ کی تصدیق پائی اور پھر ایمان لے آئے۔ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے یہ بات ذکر کی۔ حضور ﷺ نے ان کے بارے میں فرمایا اللہ تم ہمارے ایمان کو اور زیادہ کرے۔ (خاصیّت کبریٰ ۱۰۳/۲) یہ مرسل روایت اس موصول کی تائید کرتی ہے۔

## مجموعہ ابواب ۱۳۷

### اخبار کوائن

نبی کریم ﷺ کا اپنے بعد آنے والے حوادث اور نو پیدا بڑے بڑے واقعات کی خبریں دینا اور اللہ تعالیٰ کا اپنے رسول کی تصدیق کرنا ان تمام امور میں جن کا ان کو وعدہ دیا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد بن محمد روزباری نے، ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن عمر بن شوذب مقری نے، ان کو احمد بن سنان نے، ان کو وہب بن جریر نے، ان کو شعبہ نے، ان کو عدی بن ثابت نے عبد اللہ بن یزید سے، اس نے حدیفہ سے، انہوں نے کہا البتہ تحقیق مجھے رسول اللہ ﷺ نے حدیث بیان کی تھی بہت سے امور و واقعات کے بارے میں حتیٰ کہ قیامت قائم ہو جائے گی سوائے اس کے کہ میں نے ان سے نہیں پوچھا تھا اس چیز کے بارے میں جو اہل مدینہ کو مدینے سے نکالے گی۔  
اور اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں ابو موسیٰ سے، اس نے وہب بن جریر سے۔

(مسلم۔ کتاب الفتن و اشراط الساعة۔ حدیث ۲۳ ص ۲۲۱۷/۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن الحنفیہ نے، ان کو خبر دی علی بن عبد العزیز نے اور محمد بن عبد الغالب نے، ان دنوں نے کہا کہ ان کو حدیث بیان کی ابو حذیفہ نے، ان کو سفیان نے اعمش سے، اس نے ابو واٹل سے، اس نے حدیفہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے اندر کھڑے ہوئے۔ اس قیام کے دوران آپ نے قیامت میں ہونے والی کوئی چیز نہ چھوڑی مگر سب کو ذکر کیا۔ جس نے ان باتوں کو جاننا تھا وہ جان گیا جس کو بے علم رہنا تھا وہ بے علم رہا۔

تحقیق میں (بس اوقات) کوئی چیز دیکھتا ہوں (جو واقع میں ہو چکی ہوتی ہے) میں اس کو بھول چکا ہوتا ہوں۔ (جب) اس کو دیکھتا ہوں تو میں اس کو پہچان لیتا ہوں جیسے ایک آدمی دوسرے آدمی کو پہچان لیتا ہے جو اس سے غائب رہتا ہے جب دیکھتا ہے تو پہچان لیتا ہے۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو حذیفہ سے۔ (بخاری۔ کتاب القدر۔ مسلم۔ کتاب الفتن و الساعۃ۔ حدیث ۲۳ ص ۲۲۱۷/۳)

(۳) ہمیں خبردی ابو علی روز باری نے، ان کو خبردی ابو بکر بن داسہ نے، ان کو عثمان بن ابو شیبہ نے، ان کو جریر نے اُمش سے، اس نے ابو واللہ سے، اس نے حذیفہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہم لوگوں میں خطبہ ارشاد فرمانے کے لئے کھڑے ہوئے اور آپ نے کوئی قابل ذکر چیز نہ چھوڑی قیامت قائم ہونے تک مگر اس کو ضرور بیان کیا۔ اس کو یاد رکھا جس نے یاد رکھنا تھا اور بھلا دیا جس نے بھلا نا تھا۔ اس بات کو میرے ساتھی جانتے ہیں ان (بیان شدہ امور میں سے) کوئی چیز وجود میں آتی ہے تو میں اس کو یاد کر لیتا ہوں جیسے کوئی آدمی کے چہرے کو یاد کر لیتا ہے اس کے غائب رہنے کے بعد۔ جب اس کو دیکھتا ہے تو پہچان لیتا ہے۔  
مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عثمان بن ابو شیبہ سے۔

(۴) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو بکر بن رجاء ادیب نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب شیبانی نے، ان کو ابراہیم بن عبد اللہ سعدی نے، ان کو ابو عاصم نے، ان کو عزرا بن ثابت نے، ان کو علباء بن احمد یشکری نے، ان کو ابو زید نے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں نماز پڑھائی پھر کی نماز۔ اس کے بعد حضور ﷺ منبر پر تشریف لے آئے اور ہمیں خطبہ دیا۔ حتیٰ کہ ظہر کا وقت ہو گیا اس کے بعد وہ اترے اور نماز پڑھائی پھر منبر پر چڑھے پھر خطبہ دیا۔ حتیٰ کہ میں گمان کرتا ہوں کہ یوں کہا کہ عصر کا وقت ہو گیا۔ پھر اترے اور نماز پڑھائی پھر منبر پر چڑھے پھر ہمیں خطبہ دیا۔ حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا۔ وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ہمیں خبردی ہر اس بات کی جو ہو چکی ہے یا ہونے والی ہے۔ آپ ہم میں سے احفظ تھے اور اعلم تھے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں یعقوب بن ابراہیم سے، اس نے ابو عاصم سے۔ (مسلم۔ کتاب الحسن۔ حدیث ۲۵ ص ۲۲۷/۲)

(۵) ہمیں خبردی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو خبردی ابو جعفر رازی نے، ان کو یحییٰ بن جعفر نے، ان کو خبردی ضحاک (یعنی ابو عامر) نے، اس نے اس روایت کو ذکر کیا ہے اسی کی اسناد کے ساتھ اور اسی مفہوم کے ساتھ۔ مگر اس نے کہا کہ آپ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا حتیٰ کہ عصر ہو گئی۔ اس میں شک نہیں اور اس کے آخر میں کہا ہے کہ انہوں نے ہمیں خبردی ان مور کی جو ہونے والے ہیں قیامت تک۔ جس نے ان کو یاد رکھنا تھا اس نے یاد رکھا اور جس نے ان کو جانا تھا اس نے جانا۔

باب ۱۳۸

## نبی کریم ﷺ کا اپنے اصحاب کو خبر دینا

کہ اللہ تعالیٰ اپنے اس امر کو پورا کریں گے اور اپنے دین کو غالب کریں گے  
ارشاد باری ہے :

هُو الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ دِينَ الْحَقِّ لِيَظْهُرَهُ  
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

ترجمہ : اللہ وہ ذات ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دینِ حق دے کر بھیجا ہے  
اس لئے تاکہ وہ اس کو تمام ادیان پر غالب کر دے اگرچہ مشرکین اس کو ناپسند کریں۔

(۱) ہمیں خبردی ابو زکریا بن ابو سحاق مزکی نے، ان کو خبردی ابو محمد عبد اللہ بن اسحاق بن خراسانی نے، ان کو ابو سعید عبد الرحمن بن محمد بن منصور نے، ان کو یحییٰ بن سعید قطان نے، ان کو اسماعیل بن ابو خالد نے۔ (ج) اور ہمیں خبردی ابو زکریا بن ابو الحلق مزکی نے، ان کو خبردی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، ان کو خبردی جعفر بن عون نے، ان کو خبردی اسماعیل بن ابو خالد نے قیس بن ابو حازم سے، اس نے حجاب سے۔

وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے آگے شکایت کی وہ اپنی چادر کا تکمیلہ بنائے سہارائے ہوئے تھے سائے تلے۔ ہم لوگوں نے کہا کیا آپ ہمارے لئے اللہ سے دعا نہیں کرتے؟ کیا آپ ہمارے لئے اللہ سے مد نہیں مانگتے؟ کہتے ہیں کہ (یہ سنتہ ہی آپ ﷺ کو غصہ آگیا) اور وہ سید ہے ہو کر بیٹھ گئے۔ چہرہ مبارک ان کا انتہائی سرخ ہو گیا۔

پھر فرمانے لگے اللہ کی قسم بے شک وہ لوگ جو تم سے پہلے تھے (ان کی تکلیفوں کا یہ حال تھا کہ) ایک آدمی کو پکڑ کر کھڑہ کھود کر اس کے اندر کھڑے کر کے بند کر دیا جاتا تھا پھر اس کے سر پر آرائھ کر اس کو چیر دیا جاتا تھا جس سے وہ دونکثرے ہو جاتا مگر یہ اذیت اس کو دین سے نہیں ہٹا سکتی تھی۔ یا لوہے کی کنگھی کے ساتھ اس کا گوشت پوست ہڈیوں سے نوج لیا جاتا تھا مگر یہ اذیت اس کو دین سے نہیں ہٹا سکتی تھی۔ (صبر کرو اللہ تعالیٰ ضرور (دین اسلام والے) اس امر کو پورا کرے گا یہاں تک کہ تم میں سے ایک سوار مقام صنعتاء سے مقام حضرموت تک سیر و سفر کرے گا اس کو اللہ کے سوا کسی کا ذر نہیں ہو گا۔ یا بھیڑیے کا ذر اس کی بکریوں پر، مگر تم لوگ جلدی کر رہے ہو۔

یہ الفاظ ہیں حدیث جعفر کے۔ اس کو بخاری اور مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث یحییٰ قطان سے۔

(بخاری۔ کتاب مناقب انصار۔ حدیث ۳۸۵۲۔ فتح الباری ۷/۲۸۵۔ ۱۶۳-۱۶۵۔ منhadh ۲/۲۵۷)

(۲) ہمیں خبردی ابو سعید بن ابو عمرو نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبردی ربیع بن سلیمان نے، ان کو خبردی شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے۔

وہ کہتے ہیں تحقیق اللہ عن وجل نے اپنے دین کو غالب کر دیا ہے جس دین کے ساتھ اس نے اپنے رسول کو بھیجا تھا تمام ادیان پر غالب کر دیا ہے باس صورت کہ اس کو واضح کر دیا ہے ہر اس شخص کے لئے جو بھی اس کے بارے میں سنتا ہے وہ سمجھ لیتا ہے کہ دین یہی سچا ہے اور برق ہے۔ اور اس کے مخالف جتنے ادیان ہیں وہ سب باطل ہیں اور اللہ کی طرف دین کو غالب کرنے کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ شرک کو مجموعہ دو دین تھے ایک دین اہل کتاب اور دین ائمہ میں۔

امیوں کو رسول اللہ ﷺ نے مجبور کر دیا حتیٰ کہ انہوں نے اسلام کو دین بنالیا چاہتے ہوئے یا ناچاہتے ہوئے، خوشی سے ہو یا مجبوری سے۔ باقی رہے اہل کتاب تو وہ بعض قتل ہوئے کچھ قید ہوئے حتیٰ کہ ان میں سے بعض نے اسلام کو اپنادین مان لیا باقی جورہ گئے تھے انہوں نے جزیہ دیا اور وہ ذلیل ہو کر پناہ گزیں بن کر رہے ہیں۔ اور ان پر حضور ﷺ کا حکم جازی اور نافذ ہو گیا یہ ہے غلبہ دین۔ تمامہ وکلہ۔

## وعدہ الٰہی و فرمان الٰہی برائے

**استخلاف فی الارض :** وعد اللہ الذین امنوا منکم و عملوا الصالحات لیستخلفنهم فی الارض كما استخلف الذین من قبلہم -

**تمکن فی الارض :** ولیمکن لہم دینہم الذی ارتضی لہم -

**حالت خوف کو امن سے بدل دینا :** ولیبد لنہم من بعد خوفہم امنا یعبد و ننی لا یشرکون بھی شيئاً و من کفر بعد ذلك فاولئک هم الفاسقون - (سورۃ نور: آیت ۵۵)

**اللہ تعالیٰ کے تین وعدے :**

(ترجمہ) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان لوگوں کے ساتھ تم میں سے جوچھے مومن ہیں اور نیک عمل کرتے ہیں کہ ان کو ضرور بالضرور دہراتی پر خلافت عطا کرے گا۔ (یعنی مسلمانوں کو مستحکم نظام حکومت عطا کرے گا، وہ مستحکم نظام جس کے کسی زاویے میں اضطراب و بحران نہ ہو)

جیسے ان لوگوں کو خلافت عطا کی تھی جو ان سے پہلے تھے۔ اور (دوسرے وعدہ) ضرور ضرور ان کے لئے دین کو تمکنت عطا کرے گا (یعنی دین کے نظام کو قدرت اور غلبہ حاصل ہو جائے گا)۔ وہی دین جو اس نے خود ان کے لئے پسند فرمایا ہے۔ (تیسرا وعدہ) اور ضرور ضرور ان کے خوف کو امن سے بدل دے گا۔ اس طرح کہ وہ محض میری عبادت کریں گے، میرے ساتھ کسی کو شریک نہیں نہ ہرائیں گے اور جو شخص اس کے بعد کفر و انکار کرے وہی لوگ فاسق ہیں۔

**وعدہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم :**

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے اپنی امت کو وعدہ دیا، فتوحات کا وعدہ جو وعدہ الٰہی کی تکمیل کے بعد ہوں گی اور پھر رسول اللہ کے وعدہ کی تصدیق کرنا

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ محمد بن منصور سنی تیہنی<sup>ت</sup> نے، ان کو استاذ ابو ہل محمد بن سلمان نے، ان کو خبردی محمد بن اسحاق ابو بکر نے، ان کو بندر محمد بن بشار نے، ان کو محمد بن جعفر نے، ان کو شعبہ نے، ان کو ابو مسلم نے، وہ کہتے ہیں میں نے سُنَّۃِ ابُو نضَرَ سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں ابو سعید خدری<sup>رض</sup> سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے فرمایا، بے شک یہ دنیا میٹھی ہے ہری بھری ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہمیں خلافت عطا کرے گا تاکہ دیکھتے ہیں گے عمل کرتے ہو۔ پس اللہ سے ڈرتے رہنا اور عورتوں سے بچتے رہنا بے شک بنی اسرائیل کا پہلا (فتنه و ابتلاء) عورتیں تھیں۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں بندار سے۔ (مسلم۔ کتاب الذکر والدعاء والتوبۃ والاستغفار۔ حدیث ۹۹ ص ۲/۲۰۹۸۔ مندادحمد ۲۲/۳)

(۲) ہمیں خبردی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو خبردی سعید بن اعرابی نے، ان کو حسن بن عفان نے (ح) اور ہمیں خبردی ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابو طاہر دقائق نے بغداد میں، ان کو خبردی علی بن محمد قرقشی نے، ان کو حسن بن علی بن عفان نے زید بن حباب نے، ان کو سفیان نے مغیرہ خراسانی سے، اس نے ربع بن انس سے اس نے ابوالعلیٰ سے، اس نے ابی بن کعب سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بشارت دی تھی اس امت کو عظمت کی اور رفتار کی اور دہراتی پر تمکنت اور اقتدار ملنے کی جو شخص ان میں سے عمل کرے گا آخرت والا عمل دنیا کے لئے اس کے لئے آخرت میں حصہ نہیں ہوگا۔ (منhadīm ۱۳۲/۵)

(۳) اور ہمیں خبردی ابو محمد بن یوسف نے، ان کو خبردی ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو ابراہیم بن یعقوب نے ان کو عبد اللہ بن ربع نے، ان کو اسحاق بن سلیمان رازی نے، ان کو مغیرہ بن مسلم سراج نے ربع سے، اس نے ابوالعلیٰ سے، اس نے ابی بن کعب سے، وہ کہتے ہیں کہ جبرائیل علیہ السلام آئے تھے۔ انہوں نے فرمایا تھا بشارت دیجئے اس امت کو..... الخ

(۴) ہمیں خبردی ابو محمد بن یوسف نے، ان کو ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو عفان نے، ان کو اسماعیل نے، ان کو عبد العزیز بن مسلم نے، ان کو ربع بن انس نے ابوالعلیٰ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا اس امت کو بشارت دی گئی ہے عظمت کی اور رفتار کی اور تمکن اور اقتدار کی جو شخص ان میں سے عمل کرے گا آخرت والا کام دنیا کے لئے آخرت میں اس کے لئے کوئی حصہ نہیں ہوگا۔

صالح نے کہا ہے کہ ان دو آدمیوں نے روایت کیا ہے عبد العزیز بن مسلم اور مغیرہ بن مسلم سے۔

(۵) ہمیں خبردی ابو بکر احمد بن محمد بن غالب خوارزمی حافظ نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن احمد بن نیشاپوری نے، ان کو حسن بن علی بن زیاد نے، ان کو حدیث بیان کی ابن ابو اولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے موی بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں ابن شہاب نے کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عروہ بن زیر نے سور بن مخرمہ سے، ان کو خبردی ہے کہ عمرو بن عوف جو کہ حلیف تھے بنو عامر بن لوی کے، وہ بدر میں حاضر ہوئے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ، اس نے ان کو خبردی ہے کہ اہل بحرین کے ساتھ جزیہ کی شرط پر صلح کر لی تھی اور اہل بحرین پر علاء حضری کو امیر مقرر کیا تھا، ابو عبیدہ بحرین سے جزیہ کا مال لے آئے تو انصار نے ان کی مال لے کر آنے کی خبر سنی۔ لہذا صحیح کی نماز میں سب لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حاضر ہو گئے۔

جب آپ نماز سے فارغ ہو گئے تو یہ لوگ سامنے آئے، حضور ﷺ نے جب ان لوگوں کو دیکھا تو دیکھ کر مسکرا دیئے۔ اور فرمایا میرا خیال ہے کہ تم لوگوں نے ابو عبیدہ کی خبر سن لی ہے کہ وہ کوئی چیز لے کر آگئے ہیں۔ لوگوں نے بتایا کہ جی ہاں یا رسول اللہ! حضور ﷺ نے فرمایا خوش ہو جائیے اور امید رکھو جو چیز تمہیں خوش کرے پس اللہ کی قسم میں نہیں خوف کرتا تمہارے اور پر فقر و محتاجی کا لیکن میں ڈرتا ہوں کہ تمہارے اور پر دنیا کشادہ اور فراخ کر دی جائے گی۔ جیسے تم سے پہلے لوگوں پر کشادہ کر دی گئی تھی۔ پھر تم اس سے راغب ہو جاؤ گے اور وہ تمہیں آخرت سے غافل کر دے گی جیسے اس نے ان پہلوں کو غافل کر دیا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں اسماعیل بن ابو اولیس سے اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریق سے زہری سے۔  
(بخاری۔ کتاب الجزیہ۔ مسلم، کتاب الزہد، حدیث ۶ ص ۲۲۲۳-۲۲۷۳۔ ترجمی۔ کتاب القيامت۔ منhadīm ۱۳۷/۳)

(۶) ہمیں خبردی ابو الحسن علی بن احمد بن عبید نے، ان کو ابو القاسم سلیمان بن احمد طبرانی نے، ان کو محمد بن حسن بن کیسان نے، ان کو ابو حذیفہ نے، ان کو سفیان نے محمد بن منکد رستے، اس نے جابر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا تھا، کیا تیرے پاس پر دے میں قالین ہیں؟ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کہاں سے ہوں گے؟ فرمایا کہ عنقریب تمہارے لئے قالین پر دے وغیرہ ہوں گے۔ اب اپنی بیوی سے کہتا ہوں کہ اب تو تمہارے پاس پر دے وغیرہ ہیں تو تم کہو گی کیا کیا نہیں تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عنقریب تمہارے پاس قالین ہوں گے پس ان کو ترک کر دیجئے۔

کہتے ہیں، ہمیں خبر دی ہے سلیمان نے، ان کو ابن حبیل نے یعنی عبد اللہ بن احمد نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے میرے والد نے، ان کو ابن میران نے، ان کو سفیان نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ اور اس نے مفہوم کے ساتھ، مگر حال یہ ہے کہ انہوں نے کہا ہے، کہاں سے ہوں گے پر دے میرے پاس؟

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں حدیث عبدالرحمٰن بن مہدی سے۔ (بخاری۔ کتاب المذاہب۔ مسلم۔ کتاب الدباس والزینۃ۔ حدیث ۳۹)

## یمن و شام اور عراق کی فتح کی پیش گوئی

(۷) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ، ابو عبد اللہ حافظ، ابو زکریا بن ابو سعید بن ابو عمرہ نے۔ انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم نے، ان کو انس بن عیاض نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے، اس نے عبد اللہ بن زبیر سے، اس نے سفیان بن ابوزہیر نمیری سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنَّا رُسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے وہ فرمایا ہے تھے یمن فتح کیا جائے گا، ایک قوم آئے گی اپنے مویشیوں کو بھی ساتھ چلا کر، وہ اپنے گھروالوں کو اور جوان کی بات مانے گا لے کر واپس چلے جائیں گے حالانکہ مدینہ ان کے حق میں بہتر تھا کاش کہ وہ اس بات کو جان لیتے۔

اس کے بعد ان کے لئے شام فتح ہو گا، وہ مویشیوں تک کوئے کر آئیں گے۔ اس کے بعد وہ اپنے گھروالوں کو اٹھا کر واپس لے جائیں گے اور ان کو جوان کی بات مانیں گے حالانکہ ان کے حق میں بہتر ہو گا کاش کہ وہ جان لیتے۔ اس کے بعد عراق فتح ہو گا، وہ لوگ بعد مال مویشی آئیں گے پھر وہ اپنے اہل خانہ کو اور جوان کی بات مانے گا لے کر واپس جائیں گے حالانکہ مدینہ ان کے حق میں بہتر ہوتا کاش وہ جانتے۔

اس کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے دوسرے طریق سے ہشام سے۔ (بخاری۔ کتاب فضائل المدینۃ۔ مسلم۔ کتاب الحجۃ۔ حدیث ۴۹۶)

## قیامت سے پہلے چھ امور کا پیدا ہونا

(۸) ہمیں خبر دی ابو عمرہ بن محمد بن عبد اللہ ادیب نے، ان کو خبر دی ابو بکر اسماعیل نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن محمد بن ناجیہ نے، ان کو محمد بن شنبی نے، ان کو ولید بن مسلم نے، ان کو عبد اللہ بن علاء بن زبیر نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنَّا بُشَّرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں کہ اس نے سُنَا ابُو ادْرِیسَ خُولَانِیَ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے عوف بن مالک اشجعی سے، وہ کہتے ہیں کہ میں غزوہ تبوک میں رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے پاس آیا وہ چڑی کے ایک خیمے میں تشریف فرماتھے۔ انہوں نے مجھے فرمایا، اے عوف! چھ ہزار یہودی قیامت سے پہلے:

۱۔ میری موت۔

۲۔ اس کے بعد بیت المقدس کی فتح۔

۳۔ اس کے بعد دو موتیں (یعنی طاعون اور وبا موت) جو تمہیں ایسے پکڑے گی جیسے بکریوں کو وبا موت۔

۴۔ اس کے بعد تمہارے اندر مال کی کثرت ہونا، حتیٰ کہ اگر آدمی کو سودینا ربھی دیئے جائیں گے تو وہ ناراض ہو جائے گا۔

۵۔ اس کے بعد بڑا فتنہ جس سے کوئی عرب کا گھر خالی نہیں ہو گا مگر وہ اس میں داخل ہو جائے گا۔

۶۔ اس کے بعد صلح جو تمہارے اور بنو اصفر (یعنی رومیوں) کے درمیان ہو گی پھر وہ تمہارے ساتھ عذر اور دھوکہ کریں گے۔ اور تمہارے پاس آئیں گے اسی جہنڈوں کے ساتھ اور ہر ایک جہنڈے تلے بارہ ہزار افراد ہوں گے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں حمیدی سے، اس نے ولید بن مسلم سے۔ (بخاری۔ کتاب الجزیۃ۔ فتح الباری ۲/۲۷۷)

## فتوات کا بڑھنا اور ایک اینٹ کی جگہ پر جھگڑا ہونا

(۹) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ، ابو زکریا بن ابو اسحاق مزکی اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو خبر دی حرمہ بن عمران تھیں نے عبد الرحمن بن شمسہ مہری سے، وہ کہتے ہیں کہ اس نے سنًا ابوذر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم لوگ عنقریب ایک سرز میں فتح کرو گے۔ ذکر کیا جائے گا اس میں قیراط (مختصر پیمانہ کا نام) تم لوگ اس کے رہنے والے باسیوں کے بارے میں اچھا سلوک کرنے کی وصیت قبول کرو۔ ذمہ و عہد ہے اور رشتہ قربت۔

محشی لکھتے ہیں کہ عبارت مضطرب ہے۔ جب تم دیکھو کہ دوآدمی باہم لڑ رہے ہیں ایک اینٹ کی جگہ پر تو تم ان میں سے نکل جانا۔ کہتے ہیں کہ وہ ربیعہ اور عبد الرحمن بن شریعت بن حنفہ کے پاس سے گزرے وہ باہم جھگڑا رہے تھے ایک اینٹ کی جگہ۔ لہذا وہ ان میں سے نکل گئے۔ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے تجھ میں ابو طاہر وغیرہ سے، اس نے ابن وہب سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة ص ۱۹۷)

اور ربیعہ سے وہ بھائی تھے عبد الرحمن کے۔

## اہل مصر کے قبط کے ساتھ خیر کی وصیت

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابو اسحاق اور ابو بکر قاضی نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو خبر دی مالک بن انس نے اور لیث بن سعد نے، ان کو ابن شہاب نے، ان کو ان کے والد نے، انہیں ابی بن کعب بن مالک سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جب تم مصر فتح کرو گے تو وصیت قبول کرو خیر کی یعنی بہتر سلوک کرنے کی اہل قبط کے ساتھ (مصر کا ایک گروہ)۔ بے شک ان کے لئے بھی ایک ذمہ دار اور عہد ہے اور قرابت ہے۔

حضرت اسماعیل علیہ السلام کی ماں حضرت حاجہ مصر کے قبطیوں سے تھی  
اس رشتہ کی وجہ سے حضور ﷺ نے ان کے ساتھ خیر کی وصیت فرمائی

(۱۱) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو اسماعیل بن فضل اور خلف بن فضل اور عکبری نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی معافی بن سلیمان سے، اس نے موی بن ایکن سے، اس نے اسحاق بن اسد سے، اس نے زہری سے، اس نے عبد الرحمن بن کعب بن مالک سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنار رسول اللہ ﷺ سے فرمایا فتح کرو گے تو قبط کے ساتھ خیر کی وصیت قبول کرو۔ بے شک ان کے لئے ایک ذمہ و عہد ہے اور ایک رحم و قربت ہے میری۔ (مندادہ ۱۷۵/۵) (یعنی ام اسماعیل علیہ السلام بی بی ہاجہ) انہیں میں سے تھی۔

یہ الفاظ حدیث اسماعیل کے ہیں اور یہ روایت نبی کریم ﷺ سے مذکور کی، کئی طریق سے بھی مردی ہے۔

امام زہری کہتے ہیں کہ ام اسماعیل ہاجہ و ماریہ قبطیہ ام ابراہیم مصر کے قبط میں سے تھیں

(۱۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن مؤمل نے، ان کو فضل بن محمد شعرانی نے، ان کو احمد بن حنبل نے، ان کو سفیان نے، اور سوال کیا گیا حدیث زہری کے بارے میں کہ اس میں ہے (ان لهم ذمة و رحمة) زہری نے بتایا لوگوں میں سے بعض وہ ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ ہاجہ قبطیہ تھی اور یہی ام اسماعیل علیہ السلام تھی۔ اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ ام المؤمنین زوجہ رسول ماریہ قبطیہ ام ابراہیم بن محمد رسول اللہ ان میں سے تھیں۔

## اسلام میں امن کی انتہا ہونا۔ کسریٰ کے خزانے فتح ہونا۔ سونا چاندی کو کسی کا قبول نہ کرنا جہنم سے بچو! اگرچہ نصف کھجور کے ساتھ

(۱۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صغیری نے، ان کو ضحاک بن مخلد نے، ان کو سعدان بن بشر نے، ان کو ابوالجہاد طائی نے، اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور محمد بن موسیٰ بن فضل نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عیسیٰ نے، ان کو عثمان بن عمر نے، ان کو سعد طائی نے، ان کو محل بن خلیفہ نے، ان کو عدی بن حاتم نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس تھا، اچانک ان کے پاس ایک آدمی آیا اور اس نے بھوک اور فاقہ کی شکایت کی۔ اس کے بعد ایک اور شخص آیا اس نے راستہ کٹ جانے اور ڈاکہ پڑ جانے کی شکایت کی یعنی لٹ جانے کی۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عدی بن حاتم! کیا تم نے مقام حیرہ دیکھا ہے؟ میں نے کہا کہ نہیں، ہاں اس کے بارے میں مجھے خبر دی گئی ہے۔ فرمایا کہ اگر زندگی لمبی ہوئی تو تم دیکھو گے کہ ایک بنی سنوری عورت مقام حیرہ سے سفر شروع کرے گی حتیٰ کہ بعے میں پہنچ کر طواف کرے گی بالکل امن کی حالت میں۔ وہ نہیں ذرے گی اللہ کے سوا۔ اگر تیری زندگی لمبی ہوئی تو ہمارے اوپر کسریٰ کے خزانے فتح ہوں گے۔ (عدی) کہتے ہیں کہ میں نے کہا کسریٰ بن ہرمز؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جی ہاں! کسریٰ بن ہرمز۔ اور اگر تیری زندگی لمبی ہو گئی تو البتہ تم دیکھو گے کہ ایک آدمی سونے چاندی کی دونوں مٹھیاں بھر کر نکلے گا اور وہ تلاش کرے گا کہ کوئی ان کو بول کر لے مگر وہ کسی ایسے شخص کو نہیں پائے گا جو اس کو قبول کر لے۔ اور البتہ ضرور تم میں سے ایک آدمی اللہ کو ملے گا قیامت کے دن حالانکہ اس کے اور رب کے درمیان کوئی ترجیح نہیں ہو گا جو اس کے لئے ترجمہ کرے (بلکہ براہ راست بات ہو گی)۔ اللہ پاک فرمائے گا کیا میں نے تیرے پاس اپنے رسول کو نہ بھیجا تھا کہ وہ میرا پیغام پہنچائے۔ آدمی کہے گا کہ جی ہاں۔ پس وہ کہے گا کیا میں نے تجھے مال نہ دیا تھا۔ پس میں نے تجھے غنی کر دیا تھا۔ وہ کہے گا کہ جی ہاں! اللہزادہ انسان اپنے دامیں جانب دیکھے گا پس نہ دیکھے گا سوائے جہنم کے اور باعیں جانب دیکھے گا نہیں دیکھے گا سوائے جہنم کے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بچو آگ سے اگرچہ کھجور کے نصف دانہ کے ساتھ ہی۔ اور اگر تم اس کو نہ پاسکو تو پاکیزہ کلمہ کے ساتھ (یعنی سائل کو اچھا جملہ کہہ کر۔ دوسرا مطلب کلمہ طیبہ سے مراد، کلمہ توحید لا اله الا اللہ کے ساتھ جہنم سے بچو)۔

عدی بن حاتم کہتے ہیں کہ وہ وقت میری زندگی میں آگیا کہ میں نے دیکھا کہ بنی سنوری عورت حیرہ سے چل کر بعے کا طواف کرنے آئی امن کی حالت میں۔ اللہ کے سوا اس کو کسی کا ذر نہیں تھا۔ اور تحقیق کسریٰ کے خزانے فتح ہو چکے ہیں ان کو فتح کرنے میں میں خود شامل تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اگر تیری زندگی لمبی ہو گئی تو تم تیسری چیز بھی ضرور دیکھو گے کہ ایک آدمی سونے چاندی سے دونوں ہاتھ بھر کر نکلے گا مگر وہ کسی ایک کو بھی نہیں پائے گا جو اس کو قبول کر لے۔

بے شک یہ حدیث رسول ہے ابوالقاسم نے خود مجھے حدیث بیان کی ہے۔

بغاری نے اس کو نقل کیا ہے عبد اللہ بن عاصم سے۔ (بغاری۔۔۔ کتاب المناقب۔ حدیث ۳۵۹۵۔۔۔ فتح الہاری ۶۱۰/۲)

اور تحقیق اس نے نقل کیا ہے اس کو لفظ ابو عاصم پر دوسری کتاب میں۔ مصنف کہتے ہیں کہ میں کہتا ہوں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے قول کو سچا کر دیا تھا اس تیسری چیز میں بھی۔ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ فرماتے ہیں انشاء اللہ اس کا ذکر آئے گا۔

## بارہ خلفاء قریش تک دین کا قائم و مستحکم کرنا قیصر و کسرائی کے خزانے کا فتح ہونا

(۱۴) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ ابو عبد اللہ حافظ اور ابو زکریا بن ابو الحسن اور ابو سعید بن ابو الحسن نے۔ انہوں نے ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم نے، ان کو خبر دی ابو فدیک نے، ان کو ابن ابو ذہب نے، ان کو مہاجر بن مسما نے عامر بن سعد سے کہ انہوں نے نمانندہ بھیجا ابن سمرة عدوی کی طرف یعنی جابر بن سمرة کی طرف کہ ہمیں حدیث بیان کیجئے جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی تھی۔ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا، وہ فرماتا ہے تھے کہ دین ہمیشہ سیدھا اور محکم رہے گا یعنی کہ بارہ آدمی خلیفہ ہوں گے قریش میں سے۔ اس کے بعد قیامت سے پہلے کئی کذاب آئیں گے، اس کے بعد نکلے گا۔ یا فرمایا تھا نکلے گا ایک عصاہ (گروہ، جماعت) مسلمانوں میں سے وہ نکالیں گے خزانہ قصر ابیض کا (وائٹ ہاؤس) یعنی قصر کسرائی والی کسرائی۔ جب اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی ایک کو کچھ مال دے تو وہ خرچ کرنے میں پہلے اپنے نفس پر خرچ کرے اور اپنے گھر والوں پر میں تمہارے لئے پیش رو ہوں آگے انتظار کرنے والا ہوں تمہارا حوض کو شرپ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن رافع سے، اس نے ابن ابو فدیک سے۔ (مسلم۔ کتاب الامارہ ۳/۱۳۵۲)

اس حدیث کے مسلم شریف میں یہ الفاظ ہیں :

لَا يَزَالُ الدِّينُ قِيمًا حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ أَوْ يَكُونَ عَلَيْكُمْ إِثْنَا عَشْرَ خَلِيفَةً كُلُّهُمْ مِنْ قَرِيبٍ

## قصیر و کسرائی ہلاک ہونے کے بعد پھر دو بارہ قیصر و کسرائی نہیں آئے گا

(۱۵) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو احمد بن یوسف نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو محمد نے، ان کو ہمام بن منبه نے۔ وہ کہتے ہیں کہ یہ ہے وہ جس کی ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو ہریرہؓ نے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسرائی ہلاک ہو گیا ہے اس کے بعد اب کوئی کسرائی نہیں ہو گا اور قیصر البتہ ضرور ہلاک ہو گا پھر اس کے بعد کوئی قیصر نہیں ہو گا۔ اور البتہ ضرور تم خرچ کرو گے ان دونوں کے خزانے کو اللہ کی راہ میں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن رافع سے، اس نے عبد الرزاق سے۔

(مسلم۔ کتاب النفنن۔ حدیث ۲۶ ص ۲/۲۲۳۷۔ بخاری نے حضرت جابر سے روایت کی ہے۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۲۲۲۹۔ فتح الباری ۱۱/۵۲۳، ۵۲۴، ۳۱۲/۲۔ مندرجہ ۳۶۷، ۵۰۱)

## مذکورہ احادیث پر امام نیہجیٰ کا تبصرہ

سوائے اس کے نہیں کہ قیصر کی ہلاکت سے مراد وہ قیصر ہے جو شام کا بادشاہ تھا اور قیصروں کی بادشاہت شام سے ختم ہو گئی۔ اللہ نے اپنے رسول کے قول کو سچا کر دکھایا اور شام سے قیصروں کی بادشاہت کا خاتمه ہو گیا اور کسراؤں کی حکومت کا دنیا میں ہی خاتمه ہو گیا مگر قیصروں کی بادشاہت مملکت روم میں برقرار رہی تھی حضور ﷺ کی اس برکت سے کہ "بَتَ مُلْكَهُ كَاللَّهِ أَكْوَمَ رَكْهَ" اس وقت فرمایا تھا جب اس نے نبی کریم ﷺ کے خط کا اکرام کیا تھا۔ اس کی حکومت قائم رہی یہاں تک کہ اللہ نے فیصلہ فرمایا دیا قسطنطینیہ کی فتح کا۔

لیکن کسراؤں کی بادشاہت باقی نہ رہی کیونکہ حضور ﷺ نے بدعا فرمائی تھی تمَّرِق مُلْكَهُ، اس کی حکومت پارہ کر دے۔ جب اس نے حضور ﷺ کے خط کو تکڑے تکڑے کیا تھا۔

تحقیق امام شافعی کا کلام اس بارے میں گزر چکا ہے اور اس قول رسول کے بارے میں کہ لتنفیون کنو ز هما فی سبیل اللہ کتم ضرور قصرو کسری کے خزانے اللہ کی راہ میں خرچ کرو گے۔ یہ اشارہ صحت خلافت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کی طرف ہے اس لئے ان کے خزانے مدینہ منتقل کئے گئے تھے۔ کچھ ابو بکر صدیق رض کے زمانے میں اور کچھ حضرت عمر رض کے زمانے میں اور ان دونوں خلیفوں نے ہی ان خزانوں کو مسلمانوں پر خرچ کیا تھا جس سے ہم نے یہ جان لیا کہ جس نے ان کو خرچ کیا وہ اولی الامر تھا اور اس عمل میں مصیب تھا اور درست کا رہنا اس کام میں جو کچھ اس نے کیا تھا اس بارے میں۔ و باللہ التوفیق

### سراقدہ بن مالک کے ہاتھوں میں کسری کے کنگن حضور کی نبوت کی سچائی کی دلیل بن گئی

(۱۶) ہمیں خبر دی عبداللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو خبر دی ابوسعید بن اعرابی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنی کتاب میں پایا ہے میری اپنی تحریر میں ابو داؤد سے، ان کو محمد بن عبید نے، ان کو حماد نے، ان کو یونس نے، ان کو حسن نے یہ کہ حضرت عمر بن خطاب رض ان کے پاس کسری کی جیکٹ لائی گئی، ان کے سامنے لا کر رکھ دی گئی اور ان حاضرین مجلس میں سراقدہ بن مالک بن جعفرشم بھی موجود تھے۔ انہوں نے اس کی طرف کسری بن ہرمز کے سونے کے کنگن اچھا دیئے۔ سراقدہ نے کہا اللہ کا شکر ہے کہ کسری بن ہرمز کے کنگن سراقدہ بن مالک کے ہاتھ میں ہیں۔ انہوں نے ان کو اپنے ہاتھوں میں ڈال لیا اور وہ ان کے کندھے تک جا پہنچے تھے۔

جب انہوں نے ان کو سراقدہ کے ہاتھ میں دیکھا تو حضرت عمر رض نے کہا الحمد للہ کسری بن ہرمز کے کنگن سراقدہ بن مالک بن جعفرشم کے ہاتھوں میں ہیں۔ وہ ایک دیہاتی آدمی تھے بنو مدح میں سے۔ راوی نے آگے بھی حدیث ذکر کی ہے۔

### امام شافعیؒ کا فرمان

امام شافعیؒ نے فرمایا کہ سوائے اس کے نہیں کہ سراقدہ نے ان دونوں کو اس لئے پہننا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے سراقدہ سے فرمایا تھا اور ان کی کلائیوں کی طرف دیکھا تھا گویا کہ میں تھے دیکھ رہا ہوں۔ تحقیق تم کسری کے کنگن پہنے ہوئے ہو۔

### امام شافعیؒ فرماتے ہیں

کہ حضرت عمر رض نے فرمایا تھا جس وقت سراقدہ کو کسری کے کنگن دیئے تھے ان کو پہن لیجئے، اس نے پہن لئے۔ فرمایا کہ کہو اللہ اکبر اس نے کہا اللہ اکبر فرمایا : کہو

الحمد لله الذي سلبهما كسرى بن هرمز والبسهما سراقدة بن مالك اعرابيا من بنى مدح اللہ کا شکر ہے جس نے یہ دونوں کنگن کسری بن ہرمز سے چھین لئے اور سراقدہ بن مالک بن جعفرشم دیہاتی آدمی کو پہنادیئے جو کہ مدح میں سے ہے۔

### مقام حیرہ کو فتح کرنے کی پیشگوئی

(۱۷) ہمیں خبر دی ابو منصور احمد بن علی بن محمد دامتغافلی نے جو کہ یہ حق کے رہنے والوں میں سے تھے۔ اپنے اصل سماں سے بیان کیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن ابراہیم اسماعیلی نے اپنے شیوخ کی مجسم میں، ان کو ابو احمد ہارون بن یوسف بن ہارون بن زیاد قطیعی نے، ان کو ابن ابو عمر نے، ان کو سفیان بن ابی خالد سے، اس نے قیس سے، اس نے عدی بن حاتم سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا

میرے سامنے مقام حیرہ کی تمثیل پیش کی گئی ہے جیسے کلام کرتے ہوئے انبیاء داڑھیں ظاہر ہوتی ہیں۔ بے شک تم لوگ اس کو عنقریب فتح کرو گے۔ ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا، کہنے لگا یا رسول اللہ! (اگر ہم اس کو فتح کریں گے تو وہاں) بقیلہ کی بیٹی ہے، فرمایا وہ تیرے لئے ہے وہ اسی کو دے دینا خاص طور پر۔

جب وہ وقت آگیا تو اس آدمی نے کہا کیا تم اس کو پہنچو گے اس نے کہا جی ہاں! اس نے پوچھا کہ کتنے ہیں؟ اس نے کہا جو آپ فیصلہ کر دیں، اس نے کہا ایک ہزار درہم دوں گا۔ باپ بولا میں لے لوں گا۔ لوگوں نے اس سے کہا اگر تو تمیں ہزار بھی کہتا تو وہ دے دیتا۔ اس نے کہا کیا ایک ہزار سے اوپر بھی کوئی عدد ہے۔

**نوٹ :** اس معاشرے میں یہی روانج تھا جب ہی تو انہوں نے ایسے کر لیا۔ دوسری بات یہ ہے کہ عرب گنتی کا سب سے بڑا عدد الف یعنی ہزار ہی ہے۔ اس کو مکر کر کے جہاں تک چلیں عدد بنا کر گنتی کر سکتے ہیں۔ (مترجم)

### شام عراق یمن کی طرف لشکر کشی کرنا

(۱۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمر نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن ولید الیروتی نے۔ ان کو عقبہ بن علقہ نے، ان کو سعید بن عبد العزیز نے، ان کو مکحول نے ابو ادریس سے، اس نے حوالی سے یعنی عبد اللہ بن حوالہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک تم لوگ کئی کئی لشکر روانہ کرو گے ایک لشکر شام میں، ایک لشکر عراق میں، ایک لشکر یمن میں۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا یا رسول اللہ! میرے لئے آپ پسند بتائیں فرمایا تم شام کو لازم پکڑنا۔ جو شخص آئے اس کو چاہئے کہ یمن کے ساتھ لاحق ہو جائے، وہاں کے تالابوں سے پیئے کہ بے شک اللہ نے میرے لئے شام اور اہل شام کے ساتھ تکفل فرمایا ہے کفالت کی ہے۔ (مندرجہ ۳۲/۵)

### اللہ نے میرے لئے شام اور اہل شام کے ساتھ تکفل فرمادیا ہے

(۱۹) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو سعد عبد الملک بن عثمان زاہد نے، ان کو خبر دی ابو الحسن علی بن شداد بن حسین صوفی نے، ان کو جعفر بن محمد فریابی نے، ان کو عثمان بن عبد الرحمن مشقی نے، ان کو ولید بن مسلم نے، ان کو سعید بن عبد العزیز نے مکحول اور ربیعہ بن جریر سے انہوں نے ابو ادریس خواری سے، اس نے عبد اللہ بن حوالہ ازدی سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تم لوگ عنقریب لشکر روانہ کرو گے کئی کئی لشکر، ایک لشکر شام میں اور ایک لشکر عراق میں اور ایک لشکر یمن میں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! اب میرے لئے پسند بتائیں اپنی۔ فرمایا تم شام کے ملک جانا، جو شخص شام جانے سے انکار کرے وہ یمن چلا جائے وہ وہاں کے دودھ پیئے، بے شک اللہ نے میرے لئے شام اور اہل شام میں تکفل فرمادیا ہے یعنی میرے صحابہ کے لئے۔

میں نے سُنا ابو ادریس سے، وہ کہتے ہیں اللہ جس کی کفالت فرمائے اس پر کوئی ضیاع نہیں ہے۔

### ارض روم، ارض حمیر، شام، عراق، یمن کی فتح اور شام و روم میں قیام خلافت کی پیشان گوئی

(۲۰) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن یوسف نے، ان کو یحییٰ بن حمزہ نے، ان کو ابو علقہ نصر بن علقہ نے، وہ حدیث کو پہنچاتے تھے حمیر بن فمیر تک، انہوں نے کہا کہ عبد اللہ بن حوالہ نے کہا ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس تھے ہم نے آپ کے سامنے بھوکے نگئے ہونے کی اور ہر شی کی قلت کی شکایت کی۔ آپ ﷺ نے فرمایا خوش ہو جاؤ اللہ کی قسم بے شک مجھے تمہارے اوپر قلت کا خوف نہیں جتنا زیادہ مجھے کثرت شی کا ہے۔ تمہارے بارے میں خوف ہے۔ اللہ کی قسم

یہ دین اور اسلام والا امر معاملہ ہمیشہ تمہارے نئے امر ہے گا حتیٰ کہ ایک مرتبہ ارض فارس فتح کر دے گا، ارض روم فتح کر دے گا، ارض جمیر فتح کر دے گا، تم لوگ تین لشکر بن جاؤ گے۔ ایک لشکر شام میں جائے گا، ایک لشکر عراق میں جائے گا، ایک لشکر یمن میں جائے گا۔ اور مال کی کثرت اس قدر ہو گی کہ ایک آدمی کو سو دینار دیا جائے گا تو وہ ناراض ہو جائے گا۔

ابن حوالہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا یا رسول اللہ! کون استطاعت رکھے گا شام میں جانے کی وہاں پر رومی ہیں وہ ذات القرون ہیں (سینگوں والے)؟ حضور ﷺ نے فرمایا، اللہ کی قسم اللہ تعالیٰ ضرور اس کو فتح کر دے گا تمہارے اوپر۔ اور البتہ ضرور تمہیں اس میں خلافت عطا کرے گا، یہاں تک کہ ہو جائے سفید فام ایک جماعت قمیص تنگ ہوں گی (یا یہ مطلب ہے کہ ان میں سے ایک جماعت بھی زرہ پوش مجاہد بن جائیں گے)۔ ان کے پس ماندہ پیچھے رہنے والے تمہارے سیاہ فام لوگوں کے نگران اور محافظ بن جائیں گے (یعنی اسلامی لشکر میں شامل ہو کر جوان کو حکم ملے گا مسلمانوں کی طرف سے وہی کچھ کریں گے، آگے حدیث ذکر کی ہے راوی نے۔

(ابوداؤد۔ کتاب الجہاد۔ حدیث ۲۲۸۳۔ ۳/۲۔ ۵/۳۳۔ منhadh ۱۰/۲)

ابوعلقہ نے کہا کہ میں نے سننا تھا عبد الرحمن بن جبیر سے، وہ کہتے ہیں ہم پہچانتے ہیں اصحاب رسول کو کہ ان کی صفت یہ حدیث ہے جزو بن سہیل سلمی میں عجمیوں پر وہ زمانہ بڑا جیران کن تھا جب یہ مسلمان اپنی مساجد کی طرف جاتے تو وہ لوگ ان کے گرد جمع ہو کر ان کو دیکھتے تھے اور وہ لوگ ان کو دیکھتے تھے اور جیران ہوتے تھے رسول اللہ کی بتائی ہوئی ان میں صفت کی وجہ سے۔

### صحابہ کی غربت و کی یہ کہ حضور ﷺ کا ان کے حق میں دعا کرنا کشادگی رزق کے لئے

(۲۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابو صالح نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی معاویہ بن صالح نے یہ کہ حمزہ بن حبیب نے اس کو حدیث بیان کی ہے ان زغب الایادی سے، وہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن حوالہ صاحب رسول پہنچ تحقیق ہمیں خبر پہنچی ہے کہ ان کا ماہانہ مشاہرہ دوسو مقرر ہوا ہے مگر انہوں نے دوسو لینے سے انکار کر دیا ہے صرف ایک سو لینے پر راضی ہوئے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ان سے عرض کی آپ تو دوسرے زیادہ حق دار تھے مگر آپ نے کیوں انکار کر دیا حالانکہ وہ میرے پاس مہمان تھے۔ مگر بھر بھی انہوں نے مجھے اس طرح بات کی، تیری ماں نہ ہو کیا ابن حوالہ کو پورے سال بھر کے لئے ایک دینار کافی نہ ہو جاتا تھا۔

اس کے بعد وہ لگے ہمیں حدیث رسول بتانے۔ فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں مدینے سے باہر بھیجا تھا تاکہ ہم مال غنیمت لا سکیں۔ ہم لوگ خالی واپس آئے غنیمت نہ لاسکے۔ رسول اللہ ﷺ نے جب ہمارے چہروں پر مایوسی اور ننا کامی کی مشقت دیکھی تو دعا فرمائی:

اللهم لا تتكلهم الى فاضعف عنهم ولا تكلهم الى الناس فيهونوا عليهم ولا تكلهم الى انفسهم فيعجزوا عنها ولكن توحد بارز افهم

اے اللہ! ان لوگوں کو میرے حوالے نہ کریں ان سے بھی زیادہ کمزور ہوں۔ اور ان کو لوگوں کے حوالے نہ کر کہ وہ ان کو ختیر و کمزور سمجھیں گے اور ان کو ان کے اپنے نفروں کے حوالے بھی نہ کر کوہ وہ اس سے بھی عاجز ہیں بلکہ تو خود ہی ان کو خصوصی اور افرادی رزق عطا فرم۔

### مال کی فراوانی فارس اور روم کے خزانے تقسیم کرنے کی بشارت خلافت اسلامی کے بیت المقدس تک وسعت کی بشارت زلزلوں اور مصائب امور عظام اور قیامت وغیرہ کا ڈراؤا

اس کے بعد حضور ﷺ نے فرمایا، البتہ ضرور تمہارے لئے ملک شام فتح ہو گا، پھر تم لوگ ضرور تقسیم کر گے خزانے فارس روم کے۔ اور تمہارے پاس اتنا اتنا مال ہو گا، یہاں تک کہ اگر تم میں سے کسی کو ایک سو دینار دیا جائے گا تو وہ ناراض ہو جائے گا۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے میرے سر پر ہاتھ رکھا اور فرمایا کہ اے ابن حوالہ جب تم دیکھو کہ خلافت ارض مقدس میں (بیت المقدس میں) پہنچ چکی ہے تو تحقیق اس کے بعد زندگی کے

آن انشروع شروع ہو جائیں گے اور مصائب اور بڑے بڑے امور اس وقت قیامت لوگوں کے قریب تر ہوگی اس سے جو میرا ہاتھ تیرے سر کے قریب ہے۔ قرب ساعت سے مراد اس جگہ وہی قرن ہے۔ روم و فارس کے خزانوں سے مراد جو ملک شام میں تھے۔ (منhadm ۵/۲۸۸)

(مصنف کی وضاحت) امام یہی فرماتے ہیں کہ قیامت سے حضور ﷺ کی مراد اس قرن (زمانہ یا صدی) کا اختتام مراد لیا ہے۔ واللہ عالم اور روم و فارس کے خزانوں کے مراد وہ خزانے مراد ہیں جو اس وقت ملک شام میں تھے، جس وقت شام فتح کیا جائے گا تو ان کے خزانے لے لئے جائیں گے۔ وہاں پر تحقیق یہ بات وجود میں آ کر وقوع پذیر ہو چکی ہے۔

### عراق، شام اور مصر کے پیانوں کے بارے میں حضور ﷺ کی پیشگوئی

(۲۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے آخرین میں، انہوں نے کہا ہمیں خبر دی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن عفان نے، ان کو یحییٰ بن آدم نے، ان کو زہیر بن معاویہ نے، ان کو سہیل بن ابو صالح نے ان کے والد سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے، وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اہل عراق نے منع کر دیا یا روک دیا اس کے درہم اور اس کے قفیز کو اور منع کر دیا یا روک دیا اہل شام نے اس کے مدد کو اور اس کے دینار کو اور منع کر دیا اہل مصر نے اس کے اردب کو اور اس کے دینار کو، اور تم لوگ وہی اعادہ کرو گے یا گنو گے جس جگہ تم نے ابتداء کی تھی۔ اس پر شہادت دیتا ہے ابو ہریرہؓ کا گوشت اور خون۔

وضاحت از مترجم : درہم مشہور عام کرنی ہے اور قفیز اہل عراق کا معروف مانپنے کا پیمانہ تھا جس میں آٹھ مکا کیک مانسکتے تھے اور ایک ملکوں نصف اور ایک صاع کا ہوتا تھا۔ اور مدد اہل شام کا معروف پیمانہ تھا جو پندرہ ملکوں کی گنجائش رکھتا تھا اور اردب اہل مصر کا معروف پیمانہ تھا جو چوبیس صاع کی گنجائش رکھتا تھا۔ نیز اس حدیث کا مفہوم خاصاً مشکل ہے اس لئے اہل علم نے متعدد توجیہات پیش کی ہیں اور امام یہیؓ نے وہ اقوال اغفل کئے ہیں۔

محمدث یحییٰؓ کا قول : یحییٰؓ فرماتے ہیں اس حدیث سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قفیز اور درہم کا ذکر کیا تھا جب حضرت عمرؓ نے اس کو یعنی اس پیمانے کو بھی دہراتی پر وضع نہیں کیا تھا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبید بن یعیش سے، اس نے یحییٰ بن آدم سے۔

(مسلم۔ کتاب الفتن و اشراف النساء۔ حدیث ۳۳ ص ۲۲۲۰/۳)

ابو عبید ہرویؓ کا قول : ابو عبید ہرویؓ فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں نبی کریم ﷺ نے ایک ایسے امر کی خبر دی ہے جو موجود ہی نہیں تھا اور وہ اللہ کے علم میں موجود ہونے والا تھا (یعنی وقوع پذیر ہونے والا اور موجود ہونے والا تھا)۔ مگر نبی کریم ﷺ نے اس کو بتانے کے لئے ماضی کا لفظ استعمال کیا۔ اس لئے کہ اللہ کے علم میں ماضی تھا اور قبل از وقوع اس کے بارے میں اعلام و اطلاع فرمانا ہے میں وہ دلائل ہیں جو آپ کی نبوت کے اثبات پر دلائل کرتے ہیں، نیز اس پر بھی دلالت کرتے ہیں کہ آپ حضرت عمرؓ سے بھی راضی تھے اس عمل پر کہ انہوں نے شہروں میں کفار پر جزیہ وغیرہ متر رفرما�ا تھا۔

### حدیث مذکورہ میں منع کے لفظ کی تشریح میں دو توجیہات

توجیہات اول : یہ کہ نبی کریم ﷺ جانتے تھے کہ وہ لوگ (اہل عراق، اہل شام، اہل مصر) غنقریب مسلمان ہو جائیں گے اور غنقریب ان سے ساقط کر دیا جائے گا جو ان پر مقرر کر دیا گیا ہے۔ اس توجیہ کی دلیل اسی حدیث میں موجود حضور ﷺ کا قول ہے :

عد تم من حیث بد اتم

اس لئے کہ وہی ان کی ابتداء تھی اللہ کے علم میں اور اس میں جو مقدر کیا اور اس میں فیصلہ فرمایا کہ وہ عنقریب مسلمان ہو جائیں گے، لہذا وہ لوگ لوٹ جائیں گے جہاں سے انہوں نے ابتداء کی تھی۔

**توجیہ ثانی :** اور کہا گیا ہے کہ اس قول کے اندر ”مَنْعِتُ الْعِرَاقَ دَرْهَمًا“ اشارہ ہے کہ وہ لوگ اطاعت سے رجوع کر لیں گے اور پھر جائیں گے، یہ بھی ایک توجیہ ہے مگر پہلی توجیہ احسن ہے۔

**قول شیخ بیہقی :** امام بیہقی فرماتے ہیں کہ شیخ حلبی رحمہ اللہ (مراد ہے شیخ حلبی رحمہ اللہ) حدیث مذکور کی تفسیر اس روایت میں جس کی ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو محمد بن زیاد عدل نے، ان کو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نے، ان کو محمد بن بشار اور ابو موسیٰ نے، ان دونوں نے کہا، ہمیں حدیث بیان کی ہے عبدالواہب نے، ان کو خبر دی ہے سعید نے، وہ کہتے ہیں کہ کہا بندار بن ابوایا اس نے جریی نے ان دونوں نے کہا کہ مردی ہے ابو نصرہ سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں قریب ہے کہ اہل عراق جو ہیں کہ ان کی طرف نہ درہم جانے پائیں نہ ہی قفیز۔ لوگوں نے پوچھا یہ کہاں ہے اے ابو عبد اللہ، انہوں نے فرمایا کہ جنم سے۔

**قول بندار :** بندار نے کہا کہ جنم کی جانب سے۔ اور دونوں نے کہا (نہ پہنچنے کا مطلب ہے) کہ وہ اس کو منع کر دیں۔ اس کے بعد تھوڑی سی دیر خاموشی کر لی کہ وہاں پر اور دونوں نے کہا کہ پھر کہا قریب کہ اہل شام کی نہ جانے پائے نہ دینارتہ ہی حد۔ پوچھا گیا کہ یہ کہاں سے، کہا کہ روم کی جانب سے کہ وہ وہیں روک لیں۔

**حدیث مذکور کا بقیہ حصہ۔ ایسا خلیفہ آئے گا جو دونوں سے مال لٹائے گا**

(درمیان میں بعض اقوال اور توجیہات وغیرہ تھیں اب سلسلہ کام حدیث دوبارہ شروع ہوتا ہے)

پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری امت میں ایک خلیفہ ایسا ہو گا جو مال گن گن کرنے میں دے گا۔ (مسلم۔ کتاب الفتن ۲۲۳۲/۲)

بلکہ مال کی کثرت کی وجہ سے دونوں ہاتھوں سے چلو بھر کر دے گا یادوں ہاتھوں سے اچھا لے گا۔ اس کے بعد فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ ضرور معمالہ غور کرے گا اور لوٹے گا جیسے اس نے ابتداء کی تھی۔ البتہ ہر ایماندار مذینے کی طرف لوٹے گا جیسے وہاں سے شروع ہوا تھا، یہاں تک کہ ہر ایمان دار مذینے میں ہو گا۔

اس کے بعد فرمایا رسول اللہ ﷺ نے نہیں نکل گا کوئی آدمی مدینے سے پھر فرمایا نہیں نکل گا کوئی آدمی مدینے سے۔ اس سے اعراض و نفرت کرنے کی وجہ سے مگر اللہ تبدیل کرے گا اس کے لئے بہتر اس سے اور البتہ ضرور سنیں گے لوگ زرخ میں ستائی (ارزانی) اور زرق کی فراوانی، لہذا اسی کے پیچھے چلیں گے (یعنی لوگ روزی روزگار کی وجہ سے مدینے سے باہر جائیں گے) حالانکہ مدینہ ان کے لئے بہتر تھا اگر وہ جان لیتے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو موسیٰ سے۔

**جہاد میں صحابی پھرتا بعی پھرتا بعی کے موجود ہونے کی برکت سے فتح نصیب ہونا**

(۲۳) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بصری نے مکہ مکرہ میں، ان کو حسن بن محمد زعفرانی نے، ان کو سفیان بن عینہ نے کہا عمرو نے، اس نے سُنَا جابر بن عبد اللہ سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا البتہ ضرور لوگوں پر ایسا زمانہ آئے گا کہ اس زمانے میں لوگوں کی جماعتیں جہاد کریں گی۔

پس کہا جائے گا کیا تم میں سے کوئی ایسا آدمی ہے جس نے رسول اللہ ﷺ کی صحبت حاصل کی ہو؟ پس کہا جائے گا جی ہاں! پس اللہ تعالیٰ ان کے لئے فتح دے دے گا۔

اس کے بعد ایسا وقت آئے گا کہ اس زمانے میں لوگوں کی جماعتیں لڑیں گی پھر کہا جائے گا کیا تم میں کوئی ایسا آدمی ہے جس نے اصحاب رسول کے ساتھ صحبت اختیار کی ہو؟ کہا جائے گا کہ جی ہاں! لہذا اللہ تعالیٰ ان پر فتح عطا کرے گا۔

ایسی کے بعد ایک ایسا وقت آئے گا کہ اس میں لوگوں کی جماعتیں لڑیں گی، پس کہا جائے گا کیا تم میں وہ ہے جس نے صحبت اختیار کر کے ہو کسی ایسے شخص کی جس نے صحابہ سے صحبت اختیار کرنے والے سے صحبت کی ہو؟ (یعنی تابعی ہو) کہا جائے گا کہ جی ہاں۔ پس اللہ تعالیٰ ان کے لئے فتح دے گا۔

بخاری نے اس کوروایت کیا ہے صحیح میں علی وغیرہ سے، اور مسلم نے اس کوروایت کیا ہے زہیر بن حرب سے اور یہ ساری روایات سفیان بن عینہ سے ہیں۔ (بخاری۔ کتاب الجہاد والسریر۔ مسلم کتاب فضائل الصحابة۔ حدیث ۲۰۸ ص ۱۹۲۲۔ منhadh ۳/۷)

خراسانی جہادی لشکر میں شامل ہونا، شہر مرود میں سکونت اختیار کرنا  
اس کو ذوالقرنین نے آباد کیا تھا اور اس کے لئے دعا کی تھی

(۲۴) ہمیں خبردی ابو الحسین بن فضل قطان نے، ان کو خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب نے بن سفیان نے، ان کو محمد بن مقائل مروزی نے، ان کو اوس بن عبد اللہ ابن بریدہ سے، اس نے اپنے بھائی سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عنقریب لشکر روانہ کئے جائیں گے۔ تم ایسے لشکر میں ہو جانا جو خراسان میں جائے گا۔ اس کے بعد تم مرد شہر میں سکونت اختیار کر لینا۔ بے شک حال یہ ہے کہ بے شک اس کو ذوالقرنین (بادشاہ) نے تعمیر کروایا تھا اور اس کے لئے برکت کی دعا کی تھی اور کہا تھا کہ مرد کے شہریوں کو بُرا ای و خرابی نہیں پہنچے گی۔ (مجموع الزوارائد ۶۲/۱۰)

(۲۵) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی ابو عمر بن مطر نے، ان کو آدم بن موسیٰ حوارزنے، ان کو حسین بن حریث نے، ان کو اوس بن عبد اللہ نے اپنے بھائی سہل بن عبد اللہ سے، اس نے اپنے والد عبد اللہ بن برید سے یہ کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا تھا بے شک حال یہ ہے کہ عنقریب میرے بعد لشکر بھیجے جائیں گے۔ تم لوگ اس لشکر میں ہو نا جو اس شہر کی طرف جائے جس کو خراسان کہا جاتا ہے۔ اس کے ایک کورہ میں اُترنا جس کو مرد کہا جاتا ہے۔ اسی میں سکونت کر لینا یعنی اسی شہر میں۔ اس شہر کو ذوالقرنین نے آباد کیا تھا اور اس کے لئے برکت کی دعا کی تھی کہ اس کو کوئی بُرا ای نہ پہنچے۔ (مجموع الزوارائد ۶۲/۱۰)

(۲۶) ہمیں خبردی ابو سعید احمد بن محمد مالینی نے، ان کو خبردی ابو احمد بن عدی نے، ان کو محمد بن عبدہ بن حریث عبدانی نے، ان کو حسین بن حریث نے، اس نے ان کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ مذکور کی مثل۔ ابو احمد نے کہا ہے ہمیں اس کی حدیث بیان کی ہے احمد بن محمد بن بسطام نے، ان کو محمد بن سہل بن اوس بن عبد اللہ بن بریدہ نے، وہ کہتے ہیں کہ اس نے اپنے والد سے۔

وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے بریدہ! بے شک حال یہ ہے کہ عنقریب میرے بعد لشکر روانہ کئے جائیں گے تو تم اہل مشرق کے لشکر میں شامل ہونا۔ اس کے بعد ان کے درمیان اور لشکر بھیجے جائیں گے تو تم اس لشکر میں شامل ہو نا جو اس زمین پر جائے گا جس کو خراسان کہتے ہیں۔ اس کے بعد اسی اثناء میں اور لشکر بھیجے جائیں گے تو تم لوگ اس شہر میں اُترنا جس کو مرد کہا جاتا ہے۔ اس کے بعد انہوں نے مذکور کی مثل حدیث ذکر کی ہے۔ یہ ایسی حدیث ہے جس کے ساتھ اوس بن عبد اللہ متفرد ہے، اس کو اس کے سوا کسی نے روایت نہیں کیا۔ واللہ اعلم

## بعض اہل علم کا خیال ہے کہ اشارہ تمام فارسی بولنے والوں کی طرف انہتاء خراسان تک

تحقیق روایت کی گئی ہے فتح فارس کے بارے میں۔ کئی احادیث صحیحہ اور بعض اہل علم نے گمان کیا ہے کہ وہ اشارہ ہے تمام ان لوگوں کی طرف جو فارسی میں بات کرتے ہیں خراسان کے آخر تک اور ان ہی میں سے بعض میں غنیمت کا ذکر ہے حدیث اوس بن عبد اللہ سے۔ و باللہ التوفیق

### اگر ایمان ثریا (ستاروں کے چھر مٹ) پڑھتا تو لوگ اس کو پالیتے

(۲۷) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن عمر و رزاز نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق نے اور ان کو خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبد اللہ نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو اسفاٹی نے، وہ عباس بن فضل ہیں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی اسماعیل بن ابو اولیس نے ان کے بھائی سلیمان سے، اس نے ثورتے، اس نے ابو الغیث سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ نبی کریمؐ کے پاس بیٹھے تھے ان پر سورۃ جمعہ نازل ہوئی۔ خصوصاً یہ آیت واخرين منهم لما يلحقوا بهم۔

ایک آدمی نے کہا کہ وہ دون لوگ مراد ہیں جو ابھی تک ان کے ساتھ لا حق نہیں ہوئے۔ وہ بار بار مراجعت کرتا تھا کہ تمین بار آپ سے سوال کیا، حضورؐ نے فرمایا اگر ایمان ثریا ستاروں کے پاس ہوتا تو ان لوگوں میں سے کچھ مرد اس کو بھی پالیتے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبدالعزیز بن عبد اللہ سے، اس نے سلیمان بن بلال سے۔

اور بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث عبدالعزیز بن محمد بن ثور سے اور مسلم نے بھی اس کو نقل کیا ہے حدیث یزید اصم سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے مختصر طور پر۔ (بخاری۔ کتاب تفسیر۔ تفسیر سورۃ الجمۃ۔ مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة۔ حدیث ۱۹۷۲)

(۲۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن مقری نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو ابو الربيع نے، ان کو اسماعیل بن جعفر نے، ان کو علاء نے اپنے والد سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے، حضرت سلمان فارسی رسول اللہؐ کے پہلو میں بیٹھے تھے اصحاب رسول میں سے۔ کچھ لوگوں نے کہا کون لوگ ہیں جن کا اللہ نے قرآن میں ذکر کیا ہے :

وَإِن تَتُولُوا سَيْبَدِلُ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ۔ (سورۃ محمد: آیت ۳۸)

اگر تم لوگ پھر جاؤ گے تو اللہ تعالیٰ تمہارے بجائے دوسرے لوگوں کو لے آئے گا پھر وہ تم جیسے نہیں ہوں گے۔

اصحاب رسول نے کہا کہ وہ کون لوگ ہیں کہ ہم جس وقت پھر جائیں گے تو ہماری جگہ ان کو لے آیا جائے گا پھر وہ ہمارے جیسے نہیں ہوں گے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے سلیمان کی ران پر ہاتھ مار کر فرمایا، وہ یہ شخص ہے اور اس کی قوم۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر ایمان ثریا ستاروں کے ساتھ متعلق ہوتا تو البتہ پالیتے اس کو فارس کے کچھ مرد۔ (ترمذی۔ حدیث ۳۲۶۰ ص ۵/۲۸۲)

## اللہ تعالیٰ نے مجھے عبد کریم بنایا سرکش عنید نہیں بنایا تمہارے لئے فارس اور روم ضرور فتح ہوں گے

(۲۹) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو عمر و عثمان بن احمد بن عبد اللہ المعروف ابن السماک، ان کو عبید بن عبد الواحد رزاز نے، ان کو عمر و بن عثمان ابن کثیر بن دینار نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن بسر سے، وہ کہتے ہیں

کہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں بکری ہدیہ کی گئی۔ حضور ﷺ نے اپنے گھروالوں سے کہا اس بکری کو تیار کرو اور اس روٹی کی طرف بھی دیکھو اس کا ثریڈ بنالا اور اس پر صحیح بھر کر شور باڑاں دو۔

نبی کریم ﷺ کا ایک قصعہ (بڑا پیالہ) تھا۔ اس کو غراء کہتے تھے جس کو چار آدمی اٹھاتے تھے، جب چاشت کی نماز پڑھ چکے تو اس کے بعد وہ قصعہ لایا گیا صحابہؓ کرام رضی اللہ عنہم اس کے گرد جمع ہو گئے۔ یہ لوگ زیادہ ہو گئے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے گھٹنے ڈال دیئے دوز انوں بینھ گئے۔ کسی دیہاتی نے کہا کہ کونسی بینھ کے (یعنی بینھ کا یہ کونسا طریقہ ہے)۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے مہربان بندہ بنایا ہے اور مجھے سرکش عناد نہیں بنایا۔ قصعے کے کھاؤ اور نیچ کی چوٹی اس کی چھوڑ دو، اس میں بڑی برکت ہے۔

اس کے بعد فرمایا کھاؤ۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ ضرور تمہارے اوپر فتح کئے جائیں گے فارس اور روم حتیٰ کہ کھانے کا سامان غلہ وغیرہ کثیر مقدار میں ہو جائے گا مگر اس پر اللہ کا نام ذکر نہیں کیا جائے گا۔ (یعنی لوگ اسم اللہ نہیں پڑھیں گے برکت کے لئے) (ابن ماجہ۔ کتاب الاطعہ۔ حدیث ۳۲۶۳ ص ۱۰۸۶/۲)

### تمہارے بعد سب سے زیادہ سخت رومی ہوں گے اور ان کی ہلاکت قیامت کے ساتھ ہو گی

(۳۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمر نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد نے، ان کو زکریا سکسینی نے، ان کو خبر دی ابن لمیع نے حارث بن یزید سے، اس نے عبدالرحمٰن سے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی مستور دصحابی رسول نے، وہ عمرو بن العاص کے پاس تھے وہ کہہ رہے تھے کہ میں نے سُنَّا رسول اللہ ﷺ سے وہ فرمادی ہے تھے بے شک تمہارے خلاف سب لوگوں سے زیادہ سخت رومی ہیں۔ ان کی ہلاکت قیامت کے ساتھ ہو گی۔ عمرو بن العاص نے اس سے کہا میں نے تھے اس حدیث کو بیان کرنے سے ڈاٹا نہیں تھا۔ (مسلم ۳۲۲۲/۲)

مصنف فرماتے ہیں : جب یہ روایت صحیح ہو تو اس کو روایت کرنے سے ڈائیں کی وجہ یہ ہو گی تاکہ مسلمان ان کے ساتھ قال کرنے سے گریز نہ کریں۔ بے شک وہ چیز جس پر احادیث دلالت کرتی ہیں وہ یہ ہے کہ انہوں نے ارادہ کیا تھا قحطی نے کیا۔ واللہ اعلم

### حضرت انسؑ و دیگر صحابہؓ کا قول

(۳۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو علی بن حمزا نے، ان کو ہشام بن علی نے، ان کو عمرو بن مرزوق نے، ان کو خبر دی شعبہ نے، ان کو یحییٰ بن سعید نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ کہا جاتا تھا فتنۃ قحطی قیامت کے ساتھ ہو گئی۔

### خوز و کرمان سرخ رنگ، عجمی اور چپٹی ناک چھوٹی آنکھوں والے سے جہاد

(۳۲) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو ابو قطان نے، ان کو احمد بن یوسف نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو خبر دی معمر نے ان کو ہمام بن منبه نے، وہ کہتے ہیں کہ وہ حدیث جو ہمیں ابو ہریرہؓ نے بیان کی، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت قائم ہو گی حتیٰ کہ تم لوگ قال کرو گے خوز میں اور کرمان میں عجمی اقوام سے سرخ چہروں والے چپٹی ناک والے، چھوٹی آنکھوں والے گویا کہ ان کے چہرے پچکی ہوئی ہو گئے حال ہیں۔ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت قائم نہیں ہو گی حتیٰ کہ تم لوگ ایسی قوم کے ساتھ اڑائی کرو گے جن کے بالوں جوتے ہوں گے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ سے، اس نے عبد الرزاق سے۔ (بخاری۔ کتاب المناقب۔ باب علامات النبوة فی الاسلام۔ حدیث ۳۵۹۔ فتح الباری ۶۰۳/۶)

## اہل بابل کے ساتھ اور خوارج کے ساتھ جہاد

(۳۳) ہمیں خبردی ابو عمر وادیب نے، ان کو خبردی اسماعیل نے، ان کو منعی نے، وہ کہتے ہیں کہ ابو عبد اللہ یعنی محمد بن عباد نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر ملی ہے کہ اصحاب اہل بابل کے جو تے بالوں کے تھے۔

مصنف کہتے ہیں : میں کہتا ہوں کہ وہ لوگ قوم خوارج تھے جو کہ نکل گئے تھے علاقہ ری کی طرف، انہوں نے اس میں فساد برپا کیا تھا مسلمانوں میں اور قتل عام کیا تھا حتیٰ کہ وہ قتل کر دیئے گئے تھے۔ اور اللہ نے ان کو ہلاک کر دیا تھا۔

## غزوہ ہند کی بشارت و فضیلت

(۳۴) ہمیں خبردی ابو الحسن علی بن ابو علی سقاء نے، ان کو خبردی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو مسد نے، ان کو ہشیم نے، ان کو سیار بن ابو الحکم نے جبر بن عبیدہ سے، اس نے ابو ہریرہ رض سے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ہمیں وعدہ دیا تھا غزوہ ہند کا کہ اگر میں اس کو پالوں تو میں اس میں اپنا مال اور اپنی جان کھپاؤں۔ اور اگر میں اس میں شہید کر دیا جاؤں تو میں افضل شہداء میں شمار ہو گا اور واپس نجی گیا تو میں ابو ہریرہ رض محرر ہوں گا جہنم سے آزاد شدہ۔

## حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم کا خواب عرب و عجم کا آپ کی اتباع کرنا

(۳۵) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس قاسم بن قاسم سبّاری نے مرویں، ان کو موسیٰ باشانی نے، ان کو علی بن حسن بن شقیق نے، ان کو ابو حمزہ سکری نے اعمش سے، ان کو ابو عمارہ نے، عمرو بن شریبل سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا کہ میں نے آج رات خواب دیکھا ہے گویا کہ سیاہ بکری میرے پیچھے چل رہی ہے اس کے پیچھے سفید بکری آگئی حتیٰ کہ اس کی سیاہی نظر نہیں آ رہی حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ابو بکر صدیق رض کے سامنے بیان کیا، انہوں نے کہا یا رسول اللہ! یہ عرب میں جو آپ کے پیچھے چل رہے ہیں پھر عجم میں اس کے پیچھے ہوں گے حتیٰ کہ وہ عرب ان میں نظر نہیں آ رہے۔ حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا جی ہاں! ایسے ہی اس کی تعبیر دی ہے فرشتے نے سحر کے وقت۔

یہ حدیث مرسل ہے اور روایت کیا ہے بعض نے عبد الرحمن بن ابو یعلیٰ سے، اس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ و آله و سلم سے بطور اماء روایت اس کا بعض مفہوم۔

(۳۶) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبردی ابو نضر فیقہ نے ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو عبد اللہ بن مسلمہ قعینی نے، ان کو جماد بن سلمہ نے، ثابت سے، اس نے انس بن مالک رض سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا کہ میں نے ایک رات خواب دیکھا گویا میں عقبہ بن رافع کے گھر میں ہم لوگ موجود ہیں، ہمارے پاس تازہ کھجوریں لا لی جاتی ہیں ابن طاب کی کھجوروں میں سے (مدینے میں ایک شخص اس کی کھجوریں مشہور تھیں) میں نے اس کی تعبیر نکالی ہے کہ ہمارے لئے دنیا میں الفت اور بلندی ہو گی اور آخرت میں عافیت یعنی اچھا انجام ہو گا اور ہمارا دین تحقیق مکمل ہو چکا ہے اور مستحکم ہو چکا ہے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے قعینی سے۔

(مسلم۔ کتاب الرؤایاء۔ باب رؤیا النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ حدیث ۱۸ ص ۷۹۔ ۱۔ ابو داود۔ حدیث ۵۰۲۵ ص ۳۰۶)

(۳۷) ہمیں خبردی محمد بن موسیٰ بن فضل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس اصم نے، ان کو یحییٰ بن ابوطالب نے، ہمیں خبردی ابو داود طیاری سی نے، ان کو ابو عامر نے، ان کو حسین نے سعد مولیٰ ابو بکر سے اور وہ خدمت کرتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کی۔ حضور کو اس کی خدمت اچھی لگتی تھی۔ حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ایک دن فرمایا، ابو بکر تم سعد کو آزاد کر دو، انہوں نے کہا یا رسول اللہ! ہمارے پاس اس کے سوا کوئی خدمت کرنے والا ہی نہیں ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا کہ تیرے پاس آدمی آ جائیں گے یعنی قیدی آ جائیں گے۔

## نبی کریم ﷺ کا خبر دینا ان خلفاء کے بارے میں جو آپ ﷺ کے بعد ہوں گے۔ اور فی الواقع ہوئے

ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد الحافظ نے، ان کو خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن بشار نے، ان کو محمد بن جعفر نے، ان کو شعبہ نے فرات سے یعنی قراز نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سن ابو حازم سے وہ حدیث بیان کرتے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں پانچ سال تک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوں میں نے ان سے سناؤہ نبی کریم ﷺ سے حدیث بیان کرتے تھے کہ انہوں نے فرمایا کہ بنی اسرائیل کی سیاست انبیاء کرتے تھے جب ایک نبی فوت ہو جاتا اس کے پیچھے دوسرا نبی آ جاتا۔ اور بے شک امر واقعہ یہ ہے کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔ ہاں عنقریب خلفاء ہوں گے۔ بس بہت ہوں گے۔ صحابہ نے پوچھا کہ آپ ہمیں (اُس وقت کے لئے) کیا حکم دیتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا پہلے والے کی بیعت کو پورا کرنا اس سے وفا کرنا۔ (اس کے بعد) پھر پہلا اور ان کا حق ادا کرنا۔ بے شک اللہ تعالیٰ ان سے خود پوچھنے گا کہ انہوں نے کس طرح تمہارے حقوق ادا کئے کس طرح تمہاری حفاظت کی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے اور مسلم نے صحیح میں محمد بن بشار سے۔

(بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ مسلم۔ کتاب الامارة۔ حدیث ۳۲۱/۳ ص ۳۲۲۔ ابن ماجہ۔ کتاب الجہاد۔ مندادحمد)

فائدہ : انبیاء علیہم السلام بنی اسرائیل کی سیاست کرتے تھے، مراد ہے کہ وہ ان کے امور کے متولی ہوتے تھے جیسے امیر اور ولی رعایا کے ساتھ کرتے ہیں۔ السیاست کا مطلب ہے قیام علی الشئی بما یصلحہ، کسی چیز کی ذمہ داری لینا اس طریق پر جو اس کی اصلاح کرے۔ ہر پہلے سے وفا کرنے کا مطلب ہے کہ جب ایک خلیفہ کے بعد ایک کی بیعت کی جائے تو پہلے والی بیعت صحیح ہو گی اسی کے ساتھ وفا کرنا، اسے پورا کرنا واجب ہو گا اور دوسری بیعت باطل ہو گی اس کے ساتھ وفا کرنا حرام ہو گا۔

## نبی کریم ﷺ کا باوشا ہوں کے بارے میں خبر دینا جو خلفاء کے بعد ہوں گے لہذا یہی ہوا جیسے حضور ﷺ نے خبر دی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو صالح بن طاہر عنبری نے، ان کو خبر دی میرے دادا یحییٰ بن منصور قاضی نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن یحییٰ نے، ان کو ابن ابو مریم نے، ان کو خبر دی ابن دراوردی نے، ان کو حارث بن فضیل ختمی بن جعفر بن عبد اللہ بن حکم سے، اس نے عبد الرحمن بن،

مسور بن مخزمه سے، اس نے ابو رافع سے، مولیٰ رسول اللہ ﷺ سے، اس نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے حواری ہوا کرتے تھے جو ان کی سیرت کی پیروی کرتے تھے۔ اور ان کی صفت اور ان کے طریقے پر چلتے اور طریقے کو اپنا کر زندہ رکھتے تھے۔ اس کے بعد کچھ نا خلف پیدا ہو جاتے وہ بات کہتے جو کام خود نہیں کرتے تھے اور وہ عمل کرتے تھے جن کو تم نہ پسند کرتے ہو۔ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں صغائی نے، اس نے ابن ابی مریم سے۔ (مسلم ۱۱۰، ۲۵۸۔ منhadh ۳۶۱۰)

### پہلے انبیاء کے بعد خلفاء ہوتے تھے اب خلفاء بادشاہ ہوں گے

(۲) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی اور ابو سعید بن ابوعمرہ نے۔ انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن سلیمان بری نے، ان کو محمد بن عبد اللہ سلمی نے ابو ثابت نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ بن حارث نے اور ہمیں خبردی ابو الحسین بن فضل قطان نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی ابو بکر احمد بن کامل قاضی نے، ان کو ابو اسماعیل سلمی نے، ان کو ابو ثابت نے، ان کو عبد اللہ بن حارث بن محمد بن حاطب چنی نے، اس نے سہیل بن ابو صالح سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے۔

وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہوں گے انبیاء کے بعد خلفاء۔ عمل کریں گے کتاب اللہ پر انصاف کریں گے اللہ کے بندوں پر۔

پھر ہوں گے خلفاء کے بعد بادشاہ جو قصاص لیں گے اور لوگوں کو قتل کریں گے اور مالوں کو چن کر لیں گے۔ بس کچھ لوگ برائی کو ہاتھ سے بدل دینے والے ہوں گے اور کچھ زبان سے بدل دینے والے ہوں گے اور کچھ اپنے دل سے برائجھنے والے اور اس کے سوا ایمان میں سے کوئی شے نہیں ہے۔ (ابن کثیر ۲/۱۹۷)

(۳) ہمیں خبردی ابو بکر بن فورک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو داؤد نے، ان کو جریر بن حازم نے، ان کو لیث نے عبد الرحمن بن سابط سے، اس نے ابو عقبہ ششی سے، اس نے ابو عبیدہ بن حراج سے اور معاذ بن جبل سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔ آپ ﷺ نے فرمایا : بے شک اللہ تعالیٰ اس وقت کا آغاز فرمایا تھا نبوت اور رحمت کے ساتھ (اب آخر) غلافت و رحمت ہونے والی ہے۔ اس کے بعد کائنے والی بادشاہت اور ملوکیت ہونے والی ہے۔ پھر (اس کے بعد) تسلط اور جبر و زبردستی ہونے والی ہے اور فساد فی الامم ہونے والا ہے۔ (اس بادشاہت والے اور دیگر لوگ) شرم گاہوں کو حلال سمجھ لیں گے اور شرابوں کو اور ریشم کو یعنی بے دریغ عزتیں پامال کریں گے اور شرابیں پیں گے اور محramات ریشم وغیرہ کو حلال جان کر استعمال کریں گے۔

اس سب کچھ کے باوجود بھی ان کی نصرت ہوتی رہے گی اور ہمیشہ رزق دیئے جاتے رہیں گے۔ (یعنی اللہ تعالیٰ اپنی حکمتوں کے پیش نظر ان کی مدد بند کرے گا نہ ہی ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے ان کا رزق بند کرے گا۔ بلکہ یہ سب کچھ ان کے لئے آزمائش ہوگی۔ حتیٰ کہ اللہ کے آگے پیش ہو جائیں گے۔ (البدایۃ والنہایۃ ۲/۱۹۸-۱۹۷)

## حضرت ﷺ کا اپنے بعد مدت خلافت کے بارے میں خبر دینا پھر خلافت کے بعد بادشاہت ہوگی۔ پھر ویسے ہی ہوا جیسے خبر دی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین محمد بن حسین بن فضل قطان نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر بن درستویہ نبوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قیس بن حفص سے اور سورا بن عبد اللہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبد الوارث بن سعید نے سعید بن جمہان سے اس نے سفینہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نبوت کی خلافت و نیابت تمیں سال ہوگی (جس کو خلافت علی منہاج النبوت کہتے ہیں)۔ اس کے بعد بادشاہت دے گا (اللہ) جس کو چاہے گا، یا یوں کہا تھا اس کا ملک ہو گا جو چاہے گا۔

### حدیث مذکورہ پر سعید بن جمہان کا تبصرہ

سعید کہتے ہیں کہ مجھے حضرت سفینہ نے بتایا کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ مسند خلافت پر دو سال قائم رہے۔ اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ دس سال اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ بارہ سال اور حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ چھ سال (یہ پورے تمیں سال ہوئے)۔ سعید کہتے ہیں کہ میں نے سفینہ سے کہا ہے شک یا لوگ کہتے ہیں گمان کرتے ہیں کہ حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ خلیفہ نہیں تھے۔ انہوں نے کہا جھوٹ کہتے ہیں بنی زرقاء اور الفاظ سورا کے ہیں۔ (ابوداؤد۔ کتاب الصد۔ حدیث ۳۶۳۶ ص ۲۱۱/۵۔ مسند احمد ۵/۲۲۲)

### خلفاء اربعہ کی خلافت کی مدت کا صحیح تعین مندرجہ ذیل ہے

(۲) ہمیں خبر دی ابو علی روز باری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو سورا بن عبد اللہ نے، اس نے اس کو اپنی اسناد کے ساتھ ذکر کیا ہے اسی کی مثل۔ سورا نے یہ اضافہ کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ بھی اسی طرح ہیں کیونکہ ان کی خلافت دو ماہ کم پانچ سال تھی زیادہ تو خلافت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور خلافت علی رضی اللہ عنہ تھی۔ بے شک خلافت ابو بکر رضی اللہ عنہ دو سال چار ماہ دس دن کم تھی اور خلافت عمر رضی اللہ عنہ دس سال چھ ماہ چار دن تھی اور خلافت عثمان ۱۲ دن کم بارہ سال تھی۔

(۳) اس میں ہے جو ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے ابو بکر بن مؤمل سے، اس نے فضل بن محمد سے، اس نے احمد بن حنبل سے، اس نے اخلاق بن عیسیٰ سے، اس نے ابو معشر سے۔ مگر اس نے کہا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں پانچ سال تین ماہ کم۔

### حضرت سفینہ کہتے ہیں چاروں خلفاء کی خلافت تمیں سال ہے

(۴) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن موسیٰ، ان کو حشرج بن بناۃ نے، ان کو ابن جمہان نے سفینہ مولیٰ رسول اللہ ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ خلافت میری امت میں تمیں سال ہوگی اس کے بعد بادشاہت ہوگی۔ (مسند احمد ۵/۲۲۰۔ البدایہ والنہایہ ۶/۱۹۸)

مجھ سے کہا سفینہ نے خلافت قائم رہی حضرت ابو بکر رض کی خلافت، حضرت عمر رض کی خلافت، حضرت عثمان رض کی خلافت اور حضرت علی رض۔ ہم نے اس کو غور کیا تو ہم نے اس کو میں سال پر پایا۔

### خلافت نبوت تیس سال ہو گی اس کے بعد اللہ جس کو چاہے گا بادشاہت دے گا

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو محمد بن فضیل نے، ان کو مومل نے، ان کو حماد بن مسلمہ نے علی بن زید سے۔ اس نے عبد الرحمن بن ابو بکرہ سے، اس نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس ع سے۔ وہ فرماتے تھے خلافت نبوت تیس سال ہے اس کے بعد اللہ تعالیٰ بادشاہت دے گا جو کوچاہے گا۔ حضرت معاویہ رض نے کہا تحقیق ہم راضی ہیں بادشاہت کے ساتھ۔ (ابوداؤد۔ کتاب الدن ۲۱۱/۳۔ ترمذی۔ کتاب الختن ۵۰۳/۲۔ منhad ۲۷۳/۲)

## باب ۱۳۳

### حضور ﷺ کا اُس بات کی خبر دینا کہ اللہ تعالیٰ انکار کر دے گا اور مومن بھی انکار کر دیں گے

اس بات سے کہ حضور ﷺ کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رض کے سوا کوئی اور خلیفہ بنے اگرچہ سوائے نماز کے کسی اور چیز میں بطور تصریح ان کو خلیفہ نہیں بناتا تا ہم ایسے ہی ہوا  
فی الواقع جیسے حضور ﷺ نے خبر دی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن مکرم نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو ابراہیم بن سعد نے صالح بن کیمان سے، اس نے زہری سے، اس نے عروہ سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس ع میرے پاس تشریف لائے۔ اس دن جس دن آپ کی بیماری کا آغاز ہوا تھا (میں نے ان کی تکلیف دیکھ کر کہا) افسوس آپ کا سر۔ (یعنی مجھے افسوس ہے آپ کے سر کی تکلیف پر)

حضور ﷺ نے فرمایا میں تو یہ چاہتا تھا کہ یہ وقت موت کا تیرے اور پر آتا تو میں تجھے تیار کرتا۔ یعنی میں خود تیری تجهیز و تکفین کرتا اور میں خود تجھے دفن کرتا۔ میں نے کہا (از راہ خوش طبعی مجھے نہیں بلکہ میرے علاوہ کسی اور کو ماریں، دفن کریں)۔ آپ ایسے فرمار ہے ہیں جیسے میں اس دن بھی آپ کی اپنی بعض عورتوں کے ساتھ خوشی منانے میں حاصل ہوں گی؟ مگر حضور ﷺ نے سنجیدہ ہو کر فرمایا بلکہ میں ہی دنیا سے جارہا ہوں۔ میرے پاس اپنے والد کو بلا لائیں اور اپنے بھائی کو۔ حتیٰ کہ میں ابو بکر کے لئے ایک تحریر لکھ دوں۔ میں ڈرتا ہوں کہ اس بات سے کوئی کہنے والا کچھ کہے اور کوئی تمنا اور آزر روکرے۔ اور یہ کہے کہ میں زیادہ بہتر ہوں (یا زیادہ حق دار ہوں) اور اس بات سے کہ اللہ تعالیٰ بھی انکار کر دے گا اور مومن بھی انکار کر دیں گے۔ ہاں مگر ابو بکر کے لئے (انکار اللہ بھی نہیں کرے گا اور مومن بھی نہیں کریں گے)۔

(وارساہ تک ابن ماجہ نے یہ روایت نقل کی ہے۔ حدیث ۱۳۶۵ ص ۱/۲۷۰۔ کتاب الجماڑ محمد بن یحییٰ سے۔ منhad ۲۲۸/۶)

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں عبید اللہ بن سعید سے، اس نے یزید بن ہارون سے۔ انہوں نے حدیث میں کہا ہے کہ میں ذرتا ہوں کہ کوئی آرزو کرنے والا آرزو کرے اور کوئی کہنے والا کہے کہ میں زیادہ بہتر ہوں اور اللہ بھی انکار کرے گا اور مومن بھی مگر ابو بکر کے لئے (سب راضی ہوں گے)۔ (مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة۔ باب فضائل ابی بکر الصدیق۔ حدیث ۱۸۵۷ ص ۱۸۵۷)

باب ۱۲۲

## حضرت ﷺ کا اپنے خواب کی خبر دینا

اور اننبیاء کے خواب سب وحی ہوتے ہیں۔ مثلاً حضرت ابو بکر ﷺ کی زندگی کی بقیہ مدت اپنے بعد چھوٹی ہونا اور حضرت عمر بن خطاب ﷺ کی مدت زیادہ ہونا۔ حضرت ابو بکر ﷺ کے بعد یہ تمام خبریں بالکل اسی طرح ہوئیں جیسے آپ ﷺ نے خبر دی تھی

## حضرت ﷺ کا خواب اور خلافت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کی تمثیل ڈول کے ساتھ

(۱) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابو الحلق مزکی نے آخرین میں، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن نصر نے، ان کو ابن وہب نے، ان کو خبر دی یونس نے ابن شہاب سے، یہ کہ سعید نے ان کو خبر دی کہ اس نے سنابوہریرہ ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنار رسول اللہ ﷺ سے کہ میں سورا تھامیں نے اپنے آپ کو ایک کنویں پر دیکھا اس پر ایک ڈول تھا۔ میں نے اس میں سے ڈول کھینچا اور کھینچتا چلا تھا جس قدر اللہ نے چاہا۔ اس کے بعد وہ ڈول محمد بن ابو تقاف نے لے لیا (حضرت ابو بکر ﷺ نے) اس نے ایک دو ڈول کھینچے مگر ان کے کھینچے میں ضعف اور کمزوری تھی اللہ ان کو معاف فرمائے۔ اس کے بعد وہ ڈول بدل گیا اور وہ بڑا ڈول ہو گیا اس کو ابن خطاب ﷺ نے لے لیا ہے مگر میں لوگوں میں سے ان جیسے کوئی قوی اور مضبوط آدمی نہیں دیکھ رہا ہوں جو عمر بن خطاب ﷺ جیسا ڈول کھینچے (اس قدر انہوں نے پانی کھینچا ہے) کہ لوگوں نے وہاں پر ڈیرے ڈال دیئے ہیں۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن ابو نظر دابر دی نے مرد میں، ان کو ابوالموجہ محمد بن عمر نے بطور املاء، ان کو عبدان بن عثمان نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن یونس نے، ان کو زہری نے، ان کو سعید بن مسیب نے، اس حدیث کو ذکر کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ مذکور کی مثل مگر اس نے نہیں کہا میں نے ڈول کھینچا ہے بلکہ کہا ہے کہ اس کے ساتھ اس نے ایک یادو ڈول کھینچے ہیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبدان سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حرمہ سے، اس نے ابن وہب سے۔ اور بخاری و مسلم دونوں نے بھی اس کو روایت کیا ہے حدیث ابن عمر ﷺ سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔

(بخاری۔ کتاب فضائل الصحابة۔ حدیث ۲۲۷۶۔ فتح الباری ۳۶۸۲۔ حدیث ۳۶۸۲۔ مسلم۔ فضائل الصحابة۔ حدیث ۱۸۶۔ ترمذی حدیث ۲۲۸۹ ص ۵۳۱۔ منhadh ۲۸/۵۔ ۳۹/۵۔ ۵۵۵)

(۳) ہمیں خبردی ابو الحسین بن بشران عدل نے، ان کو عبد اللہ بن روح نے، ان کو شاہبہ بن سواد نے، ان کو مغیرہ بن مسلم نے، ان کو مطر الوراق اور ہشام دونوں نے محمد بن سیرین سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے، اس نے نبی کریمؐ سے۔ آپؐ نے فرمایا میں نے خواب دیکھا گویا کہ میں کالی بکریوں کو پانی پلا رہا ہوں جس وقت ان میں سفید بکریاں شامل ہو گئی ہیں۔ اچانک ابو بکر صدیقؓ آگئے ہیں اس نے ایک دوڑوں کھینچنے ہیں اور ان میں ضعف و کمزوری ہے اللہ ان کو معاف فرمائے۔ پھر اچانک عمرؓ آگئے ہیں۔ انہوں نے وہ ڈول لے لیا لہذا وہ بہت بڑا ڈول بن گیا ہے۔ انہوں نے کھینچا جس سے سارے لوگ سیراب ہو گئے ہیں اور بکریاں بھی سیراب ہو گئی ہیں۔ میں نے ایسا قوی انسان نہیں دیکھا جو عمر کی طرح سیراب کرتا۔ رسول اللہؐ نے فرمایا میں نے تعبیر یہ نکالی ہے کہ کالی بکریوں سے مراد عرب ہیں اور سفید تمہارے یہ بھائی ہیں۔ (مسند احمد ۵/۵۵۵)

انبیاء کرام علیہم السلام کے خواب وحی ہوتے تھے ڈول کھینچنے میں ضعف سے مراد  
حضرت ابو بکرؓ کی مدت خلافت کم ہونا اور تزايد سے مراد  
حضرت عمرؓ کی خلافت کا طویل ہونا۔

### امام شافعی کا فرمان

(۴) ہمیں خبردی محمد بن عبد اللہ بن محمد حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبردی ربع بن سلیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ شافعی نے کہا تھا کہ انبیاء علیہم السلام کے خواب وحی ہوا کرتے تھے اور حضور ﷺ کا یہ قول کہ فی نزعہ ضعف، کہ ان کے ڈول کھینچنے میں ضعف تھا، اس سے مراد ان کی مدت خلافت کا چھوٹا ہونا ہے اور ان کی جلدی موت آنے کی طرف اشارہ ہے اور ان کی مشغولیت اہل ارتدا د کے ساتھ حرب و جنگ آغاز میں رہی۔ اور اضافہ اور زیادتی جس کی حد تک عمرؓ پہنچ گئے ہیں اس سے مراد ان کی مدت خلافت کا لمبا ہونا ہے۔

### باب ۱۲۵

- ۱۔ حضور ﷺ کا اپنے بعد آنے والے والوں (حکمرانوں) کے بارے میں خبر دینا۔
- ۲۔ عہد عثمانؓ کے آخر میں فتنہ واقع ہونے کی خبر دینا۔
- ۳۔ اس کے بعد حضرت علیؓ کے دور میں ان کے لئے امر ولایت و حکومت سیدھا اور مستحکم نہ ہو سکنا جیسے ان کے ساتھیوں کے لئے مستحکم ہوا تھا۔
- ۴۔ اس پر نبی کریمؐ کا معموم ہونا۔

(۱) ہمیں خبردی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو عبید بن شریک نے، ان کو تجھی بن بکر نے، ان کو لیث بن یوس سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے یہ کہ ابن عباسؓ بیان کرتے تھے۔ ایک آدمی آیا رسول اللہؐ کے پاس

اور اس نے عرض کی اے رسول اللہ! آج رات میں نے ایک عجیب خواب دیکھا ہے۔ دیکھتا ہوں کہ ایک سایہ دار بادل ہے وہ بھی اور شہد کی بارش کر رہا ہے (یعنی اس سے بھی اور شہد پیک رہے ہیں) اور لوگوں کو دیکھتا ہوں کہ وہ اس میں سے اپنے ہاتھوں کے ساتھ لے رہے ہیں چلو بھر بھر کر، کوئی زیادہ لے رہے ہیں اور کوئی کم لے رہے ہیں۔

اور دیکھتا ہوں کہ ایک رسمی ہے جو زمین سے آسمان تک پہنچی ہوئی ہے، میں آپ کو دیکھ رہا ہوں کہ آپ اس کو پکڑ کر اوپر چڑھ گئے ہیں اس کے بعد ایک اور آدمی نے اس کو پکڑا ہے اور وہ بھی اوپر کو چڑھ گیا ہے۔ اس کے بعد دوسرے آدمی نے اس کو پکڑا ہے، وہ بھی اوپر کو چڑھ گیا ہے۔ اس کے بعد تیسرا آدمی نے اس کو پکڑا ہے تو وہ رسمی ٹوٹ گئی۔ اس کے بعد رسمی کو اس کے لئے جوڑا گیا ہے لہذا وہ بھی اوپر کو چڑھ گیا۔

حضرت ابو بکر صدیق رض جو بیٹھے ہوئے سن رہے تھے، انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرے ماں پاپ آپ کے اوپر قربان جائیں آپ مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس کی تعبیر بتاتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا ٹھیک ہے آپ تعبیر دیجئے۔

ابو بکر نے تعبیر بتائی کہ سایہ دار بادل اسلام ہے اور وہ بھی جو شہد کے ساتھ گر رہا ہے وہ قرآن ہے اور حلاوت و منھاں اس کی نرمی ہے اور لوگوں کا شہد اور بھی اپنے ہاتھوں سے سمینا قرآن کو زیادہ یا کم مراد ہے اور آسمان سے زمین تک پہنچنے والی حق ہے کہ آپ جس پر ہیں آپ نے اس کو پکڑا ہے اللہ اس کو اور بلند کر دے گا آپ کے بعد ایک آدمی اس کو پکڑے گا وہ بلند ہو جائے گا، یا غالب ہو جائے گا، اس کے بعد دوسرا آدمی اس کو لے گا وہ بھی بلند ہو جائے گا۔ اس کے بعد تیسرا اس کو لے گا تو وہ منقطع ہو جائے گی، اس کے بعد وہ رسمی اس کے لئے جوڑی جائے گی اور وہ بھی بلند ہو جائے گا۔

اب آپ بتلائے مجھے یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ کے اوپر قربان، کیا میں نے درست تعبیر دی ہے یا میں نے غلطی کی ہے؟ حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا کہ کچھ تو آپ نے درست بتائی ہے اور کچھ آپ نے غلط کی ہے۔ ابو بکر صدیق نے کہا، اللہ کی قسم یا رسول اللہ! آپ مجھے بتائیے جو میں نے غلطی کی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا کہ آپ قسم نہ کھائیے۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو بحر بن نصر نے، ان کو عبد اللہ بن وہب نے، ان کو خبر دی یوں نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ مذکورہ کی مثل مگر اس نے یہ کہا ہے کہ میں دیکھ رہا ہوں رسمی پہنچنے والی ہے آسمان سے زمین تک۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ بن بکیر سے اور مسلم نے حملہ سے، اس نے ابن وہب سے۔

(بخاری۔ کتاب تعبیر الرؤيا۔ حدیث ۷۰۳۶۔ فتح الباری ۱/۱۲۔ مسلم۔ کتاب الرؤيا حدیث ۷۱ ص ۷۷۔ ترمذی۔ حدیث ۳۲۹۳ ص ۵۲/۳۔ ابن ماجہ۔ کتاب تعبیر الرؤيا۔ حدیث ۳۹۱۸ ص ۳۹۱۸۔ حدیث ۱۲۹۰۔ منhad Ahmed ۱/۲۲۵)

## مذکورہ تعبیر پر ابو سلیمان خطابی کا تبصرہ

ابو سلیمان خطابی کہتے ہیں کہ لوگوں نے (اہل علم نے) اختلاف کیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کے اس قول کے بارے میں جوانہوں نے ابو بکر صدیق رض سے فرمایا تھا کہ تم نے کچھ درست تعبیر بیان کی ہے اور کچھ غلط ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ درست ہونا اس کا تو خواب کی تعبیر ہے اور اس کی غلطی حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلم کی موجودگی میں تعبیر کے فتوے دینا اور حکم جاری کرنا ہے۔ جبکہ بعض دیگر اہل علم کا کہنا ہے کہ محل خطاء یہ ہے کہ خواب میں مذکورہ چیزیں ہیں بھی اور شہد۔ ابو بکر صدیق رض نے ان دونوں کو تعبیر میں ایک ہی چیز قرار دیا ہے وہ ہے قرآن۔ ان کا حق یہ تھا کہ وہ ہر ایک کی علی الانفراد الگ الگ تعبیر دیتے اور وہ دو چیزیں کتاب اور سنت تھیں کیونکہ وہ کتاب اللہ کا بیان اور وضاحت ہے۔ کہتے ہیں کہ مجھے یہی قول پہنچا ہے اس کے مفہوم کے قریب قریب ابو جعفر طحاوی سے بھی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو علی روز باری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو محمد بن شنی نے، ان کو محمد بن عبد اللہ انصاری نے، ان کو شعبہ نے حسن سے، اس نے ابو بکر سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ایک دن کہ تم میں سے آج کس نے خواب دیکھا؟ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! میں نے دیکھا ہے کہ آسمان سے ایک ترازو اتراء ہے، اس میں آپ اور ابو بکر کو تو لا گیا ہے۔ آپ ابو بکر سے زیادہ وزنی ہو گئے ہیں۔ اس کے بعد ابو بکر اور عمر کو تو لا گیا ہے مگر ابو بکر عمر سے وزنی ہو گئے ہیں۔ اس کے بعد عمر اور عثمان تو لے گئے، لہذا عمر عثمان سے وزنی ہو گئے ہیں۔ اس کے بعد ترازو اٹھا دیا گیا ہے۔ ہم نے حضور ﷺ کے چہرے پر ناگواری کے اثرات محسوس کئے۔

(ابوداؤد۔ کتاب السنۃ۔ حدیث ۳۶۳۳ ص ۲۰۸۵۔ ترمذی۔ کتاب الرؤایا۔ حدیث ۷ ص ۲۲۸۷ م ۵۲۰/۲)

(۴) ہمیں خبر دی ابو علی نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو موسیٰ بن اسماعیل نے، ان کو حماد نے، ان کو علی بن یزید نے، ان کو عبد الرحمن بن ابو بکر نے اپنے والد سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے ایک دن فرمایا تم میں سے کس نے خواب دیکھا ہے؟ پھر راوی نے مذکورہ روایت کی مثل بیان کیا لیکن کراہت اور ناگواری کا ذکر نہیں کیا یعنی اس کو رسول اللہ ﷺ نے بُرا محسوس کیا یعنی ان کو یہ کیفیت بُری لگی۔ پھر فرمایا کہ نبوت کی خلافت و نیابت ہو گی اس کے بعد اللہ تعالیٰ جس کو چاہے گا حکومت و باධشافت دے گا۔

(۵) ہمیں خبر دی زکریا بن ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو بحر بن نصر نے، ان کو ابن وہب نے، ان کو یونس نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ جابر بن عبد اللہ حدیث بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آج رات ایک نیک آدمی کو خواب دکھایا گیا ہے کہ ابو بکر صدیق ﷺ تو لے گئے ہیں اور رسول اللہ ﷺ اور عمر تو لے گئے ہیں ابو بکر کے ساتھ۔ پھر عثمان تو لے گئے عمر کے ساتھ۔ جابر کہتے ہیں جب ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس سے اٹھ گئے تو ہم نے کہا کہ نیک دل آدمی سے مراد رسول اللہ ہیں باقی کو حضور ﷺ نے بعض تو لئے کا ذکر کیا ہے وہ اس امر کے والی اور حکمران ہیں یہ امر جس کے ساتھ اللہ نے حضور ﷺ کو بھیجا ہے۔

شعیب بن ابو حمزہ نے زہری سے اس طرح اس کا مตالع بیان کیا ہے۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو علی روز باری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عمر و بن عثمان نے، ان کو محمد بن حرب نے زبیدی سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے عمر و بن ابان بن عثمان سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے کہ وہ حدیث بیان کرتے تھے۔ اس نے حدیث ذکر کی ہے مذکور کی مثل۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسین محمد بن محمد بن علی روز باری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو محمد بن شنی نے، ان کو عفان بن مسلم نے، ان کو حماد بن مسلم نے، ان کو اشعث بن عبد الرحمن نے اپنے والد سے، اس نے سرہ بن جندب سے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ میں نے خواب میں ایک ڈول دیکھا ہے جو آسمان سے لٹکایا گیا ہے۔

ابو بکر ﷺ نے انہوں نے اس کے بیچ کی لکڑی سے پکڑا اور اس میں پیا مگر کمزور طریقے سے۔ اس کے بعد عمر ﷺ نے انہوں نے اس لکڑی سے پکڑ کر اس قدر پیا کہ خوب پیٹ بھر گیا۔ اس کے بعد علی ﷺ آئے انہوں نے اس کی لکڑی سے پیا مگر وہ ہلنے لگا ڈول یا لکڑی، جس کی وجہ سے ان پر اس کے کچھ قطرے یا کچھ زیادہ پانی گر گیا۔

(ابوداؤد۔ کتاب السنۃ۔ حدیث ۳۶۳۷ ص ۲۰۹۔ ۲۰۸ م ۱۲/۵)

مصنف کہتے ہیں : ابو بکر کے پینے میں ضعف تھے۔ رادان کی مدت خلافت کا چھوٹا ہونا ہے۔ اور ڈول سے علی پر یا پانی گرنے سے مراد ان کی حکومت ولایت میں منازعہ اور جھلکڑا ہونا مراد ہے۔ واللہ اعلم

باب ۱۳۶

- ۱۔ حضور ﷺ کا خبر دینا ابو بکر صدیق ؓ کے ایمان کے صدق کے بارے میں۔
- ۲۔ اور حضور ﷺ کا شہادت عمر و عثمان ؓ کی گواہی دینا۔ لہذا وہ حضور ﷺ کے بعد شہید کر دیئے گئے تھے۔
- ۳۔ حضور ﷺ کا پہاڑ کو ٹھہر جانے کا حکم دینا اس کے کاپنے کے بعد۔
- ۴۔ اور حضور ﷺ نے اس کو اپنے پیر سے ٹھوکر ماری لہذا وہ پُرسکون ہو گیا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور سعید بن ابو عمرو نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن یوسف ضمی نے، ان کوئی بن ابراہیم بخی اور روح بن عبادہ نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے سعید بن ابو عربوبہ نے قادہ سے، اس نے انس سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ احمد پہاڑ کے اوپر چڑھے۔ روح نے کہا کہ کوہ حراء پر یا احمد پران کے ساتھ ابو بکر ؓ اور عمر ؓ اور عثمان ؓ بھی تھے۔ پہاڑ ان سمیت کاپنے لگا۔

مکی کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے اس کو اپنے پیر سے ٹھوکر ماری اپنے پاؤں کے ساتھ اور فرمایا کہ کھڑا رہ تیرے اور پا ایک نبی ہے، ایک صدیق ہے، دو شہید ہیں۔ (مستقبل میں)

اس کو بخاری نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث یزید بن زریع وغیرہ سے، اس نے ابن ابو عربوبہ سے۔ انہوں نے کہا ہے احمد پہاڑ تھا جیسے کمی نے کہا ہے۔ (بخاری۔ فضائل الصحابة۔ حدیث ۳۵۷۵۔ فتح الباری ۷/۳۲۔ حدیث ۳۶۸۶۔ فتح الباری ۷/۳۶۹۹۔ فتح الباری ۷/۵۳۔ ترمذی۔ حدیث ۳۶۹۷ ص ۲۲۲۵۔ ابو داؤد۔ حدیث ۳۵۵۱ ص ۲۱۲/۳۔ منhadم ۵/۳۳۶۔ ۳۳۱ ص ۵/۳۲۶۔)

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو امام علی بن محمد صفار نے، ان کو عبد الرحمن نے، ان کو خبر دی مسمر نے، ان کو ابو حازم نے سہل بن سعد ساعدی سے یہ کہ پہاڑ غار حراء کاپنے لگا جبکہ نبی کریم ﷺ اور ابو بکر ؓ اور عمر ؓ اور عثمان ؓ اس پر تھے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ٹھہر جاتیرے اور پا ایک نبی، ایک صدیق، اور (ہونے والے) دو شہید ہیں۔

معمر کہتے ہیں کہ میں نے سُنا قادہ سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں نبی کریم ﷺ سے اس کی مثل۔

(ابوداؤد۔ حدیث ۳۶۳۸ ص ۲۱۱/۳۔ ترمذی حدیث ۳۲۵۶ ص ۵/۶۵۱)

باب ۱۲۷

حضرور ﷺ کا خبر دینا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے صدقیق اور اس کی تصدیق کے بارے میں اور ان کا شہادت دینا عمر رضی اللہ عنہ عثمان رضی اللہ عنہ علی رضی اللہ عنہ اور طلحہ رضی اللہ عنہ وزیر رضی اللہ عنہ کے لئے شہادت کی پھر وہ واقعی شہید ہو گئے تھے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن سلمہ اور حسین بن حسن نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی قتبیہ بن سعید نے، ان کو عبد العزیز بن محمد دراوڑی نے، ان کو سہیل بن ابو صالح نے، اپنے والد سے، اس نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ حراء پر تھے حضرور ﷺ تھے، ابو بکر تھے، عمر و عثمان تھے، طلحہ وزیر تھے رضی اللہ عنہم۔

چٹان متحرک ہوئی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جنم جا، رُک جا، تیرے اور پر ایک نبی، ایک صدقیق اور دو (ہونے والے) شہید ہیں۔ روایت کیا ہے اس کو مسلم نے صحیح میں قتبیہ بن سعید سے۔ (مسلم۔ فضائل الصحابة۔ حدیث ۱۵ ص ۱۸۸۱)

باب ۱۲۸

حضرور ﷺ کا عکاشہ بن محسن کے بارے میں دعا کرنا  
اور ان کا شہادت پانا حضور کی دعا کی برکت سے  
اور دلالت صدق کا ظہور اس چیز میں جوانہوں نے  
خبر دی تھی ان کے حال کے بارے میں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو حرمہ نے، ان کو خرمہ نے، ان کو خبر دی یونس نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی سعید بن میتب نے یہ کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کو حدیث بیان کی ہے کہ اس نے سُنَا تھا رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے میری امت میں سے ستر ہزار افراد جنت میں داخل ہوں گے جن کے چہرے چودھویں کے چاند کی طرح روشن ہوں گے۔

ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ عکاشہ بن محسن اسدی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے۔ ان کے اوپر شال تھی اس کو بھی اٹھایا اور کہنے لگے، یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے دعا کریں کہ وہ مجھے ان لوگوں میں سے کر دے۔ حضور ﷺ نے دعا کی، اے اللہ! اس کو ان میں سے کر دے۔ اس کے بعد ایک اور

انصاری کھڑا ہوا، کہنے لگا یا رسول اللہ! دعا کیجئے اللہ مجھے بھی ان میں سے کر دے۔ حضور ﷺ نے فرمایا اس دعائیں کامیابی کے ساتھ عکاشہ تم سے سبقت لے گئے ہیں۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۳۶۷ ص ۱۹۷۔ بخاری۔ کتاب الرقاق۔ حدیث ۱/۲۵۳۱۔ فتح الباری ۲۰۵/۱۱)

مسلم نے اس کوروایت کیا ہے جو مسلمہ سے اور بخاری نے اس کوروایت کیا ہے مبارک سے، اس نے یونس سے۔ اور اس کوروایت کیا ہے عمران بن حصین نے نبی کریم ﷺ سے اور مشہور اہل مغازی کے درمیان یہ کہ عکاشہ بن محسن ﷺ شہید ہو گئے عہد ابو بکر صدیق ﷺ میں۔

## باب ۱۳۹

**حضرور ﷺ کا خبر دینا ثابت بن قیس بن شماں ﷺ کے احوال کے بارے میں اور حضور ﷺ کا شہادت دینا ان کی شہادت اور جنت کے بازے میں۔ لہذا وہ مسلمہ کے مقابلہ میں لڑتے ہوئے عہد ابو بکر ﷺ میں شہید ہو گئے۔ نیزِ خواب میں آثار نبوت کا ظہور**

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ، ابو بکر احمد بن حسن قاضی اور ابو سعید بن ابو عمرو نے، ان سب کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صغائی نے، ان کو ابوالنصر نے، ان کو سلیمان بن مغیرہ نے ثابت بن انس سے، وہ کہتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی:

یا ایها الذین امنوا لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت النبی - الی قوله: ان تحبط اعمالکم وانتم لا تشعرون  
(سورۃ جراثات: آیت ۲)

اے اہل ایمان! اپنی آواز کو نبی کی آواز سے اونچانہ کرو۔ ایسا نہ ہو کہ تمہیں پتہ بھی نہ چلے اور تمہارے اعمال بھی تباہ ہو جائیں۔

ثابت بن قیس بلند آواز والے آدمی تھے، انہوں نے کہا کہ میں ہی ہوں جو رسول اللہ ﷺ سے اپنی آواز اونچی کرتا ہوں، میرے اعمال تباہ ہو گئے ہیں میں تو جہنمی ہو گیا ہوں۔ لہذا وہ معموم ہو کر اپنے گھر بیٹھ گئے۔ حضور ﷺ نے جب اسے موجود نہ پایا تو کچھ لوگ اس کے پاس گئے، انہوں نے اس کو کہا کہ رسول اللہ ﷺ تجھے غیر موجود پار ہے ہیں تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ میں ہی ہوں جو حضور کی آواز سے اپنی آواز اونچی کرتا ہوں اور ان کے ساتھ قول میں جھر کرتا ہوں، لہذا میرے عمل تو تباہ ہو چکے ہیں اور میں تو جہنمی ہو گیا ہوں۔ لہذا وہ لوگ آئے انہوں نے حضور ﷺ کو اس بات کی خبر دی جو اس نے کہی تھی۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تمہیں بلکہ وہ اہل جنت میں سے ہے۔

حضرت انس ﷺ فرماتے ہیں، حضور ﷺ کے اس فرمان کے بعد حالت یہ تھی کہ ہم ثابت بن قیس کو اپنے درمیان اور ہماری آنکھوں کے سامنے چلتا پھرتا پاتے تھے اور ہم یہ جانتے تھے کہ یہ اہل جنت میں سے ہے۔ جب جنگ یمامہ کا دن آیا تو حضرت انس ﷺ فرماتے ہیں کہ میں بھی ان جنگ لڑنے والوں میں شامل تھا۔

کہتے ہیں ہمارے اندر بعض انکشافات ہوئے کہ ثابت بن قیس جنگ میں کچھ اس شان سے آئے کہ حنوط لگایا اور پھر کفن پہنا اور کہا کہ بہت بُرا کرتے ہو کہ واپس لوٹ جاتے ہو اپنے ہم عمروں میں۔ اس نے ان لوگوں کے ساتھ نہایت بے جگری کے ساتھ قتل کیا حتیٰ کہ شہید ہو گئے۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں دوسرے طریق سے، اس نے سلیمان بن مغیرہ سے۔

(مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۳۶۷ ص ۱۸۷)

## اے قیس! کیا تو راضی نہیں کہ جئے تو حمید ہو، قتل ہو تو شہید ہو پھر جنت میں چلا جائے

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران عدل بغداد میں، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو احمد بن منصور نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو معمر نے زہری سے یہ کہ ثابت بن قیس بن شناس نے کہا یا رسول اللہ! میں ڈرتا ہوں کہ میں بلاک ہو جاؤں؟ اللہ نے کسی بھی انسان کو منع کر دیا ہے اس سے کہ وہ یہ پسند کرے کہ اس کی تعریف کی جائے؟ یہ کام پر جو اس نے نہ کیا ہو۔ جبکہ میں خود کو ایسا پاتا ہوں کہ میں اپنی تعریف کو پسند کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ نے اکثر نے اور کبر کرنے سے منع فرمایا ہے جبکہ میں بننے سنور نے کو اور جمال کو پسند کرتا ہوں۔ نیز اللہ نے منع فرمایا ہے کہ ہم لوگ اپنی آوازوں کو آپ کی آواز سے اونچانہ کریں جبکہ میں بلند آواز ہوں۔

نبی کریم ﷺ نے فرمایا، اے ثابت! کیا تو اس پر راضی نہیں ہے کہ تو جئے تو پیاری زندگی کے ساتھ، مرے تو شہید ہو اور تو جنت میں داخل ہو جائے؟ کہتے ہیں کہ واقعی انہوں نے زندگی حمید اور پیاری لزاری شخصیت قتل ہو کر شہید ہوئے تھے مسیلمہ کی جنگ میں۔

## شہید تحفظ ناموس رسالت ثابت بن قیس و شہداء یمامہ

(۳) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو محمد بن عیسیٰ عطار نے مرو میں، ان کو عبد ان بن محمد حافظ نے، ان کو فضل بن شہل بغدادی نے، اسی کو اعرج کہتے تھے ان کو یعقوب بن ابراہیم بن سعد نے، ان کے والد ابن شہاب سے، ان کو اسماعیل بن محمد بن ثابت انصاری نے اپنے والد سے یہ کہ ثابت بن قیس نے کہا تھا یا رسول اللہ! البتہ تحقیق ڈر رہا ہوں کہ میں بلاک ہو جاؤں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کہ کیوں؟ اس نے کہا کہ اللہ نے ہم لوگوں کو منع کیا ہے اس بات سے کہ ہم یہ پسند کریں کہ ہمارے ایسے کام پر تعریف کی جائے جو ہم نے کیا ہی نہ ہو جبکہ میں اپنے آپ کو اس طرح پاتا ہوں کہ میں اپنی تعریف کو پسند کرتا ہوں۔ دوسری بات یہ کہ ہم لوگوں کو منع فرمایا ہے اکثر نے سے تکبر کرنے سے جبکہ میں ایسا ہوں کہ میں جمال کو اور بن سنور کر بنے کو پسند کرتا ہوں۔ تیسرا بات یہ کہ اللہ نے ہم لوگوں کو منع کیا ہے اس بات سے کہ ہم لوگ آپ کی آواز سے اپنی آواز کو اونچی نہ کریں جبکہ میں انتہائی بلند آواز انسان ہوں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ثابت! کیا آپ اس پر راضی نہیں ہیں کہ آپ جئیں تو محمود اور پسندیدہ ہوں (یعنی سب تعریف کریں) اور مریں تو قتل ہو کر شہید ہوں اور پھر تو جنت میں داخل ہو جائے؟ ثابت بن قیس نے کہا ہاں یا رسول اللہ! میں راضی ہوں۔

کہتے ہیں کہ انہوں نے اس طرح زندگی لزاری کہ حمید اور پسندیدہ شخصیت تھے اور پھر مقتول شہید ہوئے مسیلمہ کذاب سے جنگ والے دن (گویا ان کو شہید ناموس رسالت یا شہید تحفظ ختم نبوت کا منصب دینا چاہئے ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کو)۔ مترجم

## ثابت بن قیس کی شہادت اور ان کے بارے میں خواب جو سچا ثابت ہوا

### جو کہ اکرامِ الٰہی ہے شہید کا تصرف نہیں

(۴) ہمیں حدیث بیان کی ابو سعید حافظ نے، ان کو محمد بن صالح بن ہانی نے، ان کو سری بن خزیم نے، ان کو موی بن اسماعیل نے، ان کو حماد نے، ان کو ثابت نے انس ﷺ سے، کہ ثابت بن قیس جنگ یمامہ والے دن کچھ اس شان سے آئے کہ انہوں نے حنوط اور خوشبو وغیرہ لگائی ہوئی تھی اور کفن پہننے ہوئے تھے جبکہ ان کے ساتھی اس وقت شکست کھا چکے تھے۔ وہ اللہ کی بارگاہ میں یہ عذر اور دعا کرنے لگے اے اللہ! میں تیری بارگاہ میں اعلان براءت کرتا ہوں اس عمل سے جو یہ لائے ہیں یعنی شکست کھا کر بیٹھے ہیں اور میں معذرت کرتا ہوں اے اللہ! تیری بارگاہ میں اس سے جو کچھ ان لوگوں نے کیا ہے بہت بُرا ہے جو کچھ تم نے کیا ہے اور تم اپنے مقابل سے واپس لوٹ آئے آج کے دن سے تخلیہ کر دو اور چھوڑ دو مجھے اور دشمنوں کو کچھ دیر کے لئے۔ اس کے بعد اس نے حملہ کیا اور ایک گھنٹے تک لڑتار ہاتھی کہ قتل ہو کر شہید ہو گیا۔

ان کی ایک زرہ تھی جو چوری کر لی گئی تھی ان کی شہادت کے بعد۔ کسی نے ان کو خواب میں دیکھا تو وہ فرم رہے تھے کہ میری زرہ ہندیا میں رکھی ہے اونٹ کے پلان کے نیچے فلاں فلاں جگہ پر۔ اور اس نے کچھ وصیتیں بھی کیں چنانچہ زرہ تلاش کی گئی اور وہ اسی جگہ سے ملی جہاں انہوں نے خواب میں بتائی تھی پھر اس نے کہا کہ ان کی وصیت بھی پوری کرو۔ (متدبر حاکم ۲۲۲/۳۔ مجمع الزوائد ۱/۳۲۲)

ثابت بن قیس شہید کی کرامت ہے کہ اللہ نے ان کے تمثیل سے  
ان کی وصیت جاری فرم اکر خلیفۃ الرسول سے وصیت پوری کروادی  
جو کہ تصرف معبود حقیقی ہے تصرف شہید نہیں بشرطیکہ روایت صحیح ہو

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی عباس بن ولید بن مزید الیبروتی نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن جابر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عطا خراسانی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں مدینے میں آیا اور میں ایک انصاری آدمی سے ملا میں نے اس سے کہا کہ آپ مجھے حضرت ثابت بن قیس بن شناس کی حدیث سننا میں۔ اس نے کہا انہوں میرے ساتھ چلو۔ میں چلا گیا اس کے ساتھ حتیٰ کہ تم ایک گھر میں پہنچ۔ اس نے مجھے ایک عورت سے ملوایا اور بتایا کہ یہ حضرت ثابت بن قیس کی بیٹی ہے اس سے پوچھئے۔  
میں نے اس عورت سے کہا کہ مجھے ثابت بن قیس کے بارے میں بتائیے اللہ آپ کے اوپر رحم کرے۔ وہ کہنے لگی کہ اللہ نے اپنے رسول پر یہ آیت نازل فرمائی :

یا ایها الذین امنوا لَا ترفعوا اصواتکم فوق صوت النبی  
اے ایمان والو! اپنی آوازوں کو نبی کی آواز سے اونچانہ کرو۔

راوی نے آگے حدیث بیان کی ہے اسی مفہوم کے ساتھ جو ہم نے روایت کیا ہے اس سے پہلے والی روایت میں، حضور ﷺ کے اس قول تک کہ اے ثابت! تو ان میں سے نہیں ہے بلکہ تم زندگی گزارو گے پسندیدہ زندگی اور قتل ہو کر شہید ہو جاؤ گے اور اللہ تمہیں جنت میں داخل کرے گا۔ جب جنگ یمامہ والا دن آیا تو مسلمہ کذاب مقابلے پر آیا، جب وہ اصحاب رسول سے تکرایا ان پر حملہ آور ہوا تو صحابہ شکست خورده ہونے لگے اس وقت حضرت ثابت بن قیس اور حضرت سالم مولیٰ ابو حذیفہ نے کہا ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مل کر ایسے لڑتے ہیں۔ پھر ان دونوں میں سے ہر ایک نے اپنے لئے گزھا کھودا (مورچہ بنایا) ان پر سب لوگوں نے حملہ کیا وہ دونوں ڈٹے رہے اور مقابلہ کرتے رہے حتیٰ کہ وہ دونوں شہید ہو گئے۔

اس دن ثابت نے ایک زرہ پہن رکھی تھی جو کہ نفس قسم کی تھی۔ مسلمانوں میں سے ایک آدمی اس کے پاس سے گزر اور اس نے وہ پڑا۔ ایک آدمی نے خواب میں دیکھا کہ ثابت بن قیس خواب میں آئے ہیں اور اس کو کہہ رہے ہیں کہ میں تجھے وصیت کرتا ہوں تجھے خاص وصیت کہ تم یہ کہو کہ یہ خواب ہے اس کو تم محفوظ رکھو جب میں قتل کر دیا گیا تو میرے پاس ایک مسلمان گزر اس نے میری زرہ لے لی۔ اس کی منزل لوگوں کی انتہاء پر ہے اور اس کے خیمے کے پاس گھوڑا بندھا ہوا ہے جو اپنی رستی کے ساتھ اپنی جگہ پر گردش کر رہا ہے اور اس نے میری زرہ پر ہندیاڑھک دی ہے اور ہندیا کے اوپر پلان رکھ دیا ہے۔

تم خالد بن ولید کے پاس جاؤ اس کو کہ میری زرہ میرے پاس بھیج دے وہ اس کو وہاں سے لے لے اور تم جب رسول اللہ ﷺ کے خلیفہ اور نائب کے پاس جاؤ تو اس سے کہو کہ مجھ پر اتنا اتنا قرض تھا فلاں فلاں کا اور میں نے فلاں فلاں سے اتنا اتنا قرض لینا ہے وہ ادا کر دیں اور وہ وصول کر لیں اور میرا فلاں غلام آزاد ہے۔ تم یہ کہنے سے گریز کرو کہ بس خواب ہے۔ یہ ایسا خواب ہے کہ تم اس کو بیان کرو۔

چنانچہ وہ شخص خالد بن ولید کے پاس آیا اس کو خبر دی انہوں نے زرہ کی تلاش کے لئے بھیجا اس نے ایک خیمہ دیکھا لوگوں کو آخر میں وہاں پر واقعی گھوڑا بندھا ہوا تھا جو اپنی جولانگاہ میں پھر رہا تھا۔ اس نے خیمہ میں دیکھا تو کیا دیکھتے ہیں کہ وہ زرہ واقعی اس کے نیچے رکھی ہوئی ہے اس کو وہ لے آئے حضرت خالد بن ولیدؓ کے پاس۔ پھر جب وہ مدینے میں پہنچے تو اس شخص نے حضرت ابو بکر صدیقؓ کو وہ خواب بتایا، لہذا انہوں نے ان کی وصیت پوری فرمائی۔ ہم نہیں جانتے کسی ایسے شخص کو کہ اس کی وصیت پوری کی گئی ہوا یہی وصیت جوموت کے بعد ہوئی ہے سو اسے حضرت ثابت بن قیس کے۔

مجمع الزوائد جلد ۹ صفحہ ۳۲۲ پر ہے۔ طبرانی نے اس کو روایت کیا ہے اور بنت ثابت بن قیس کو میں نہیں جانتا باقی راوی ثقہ ہیں متدرک نے بھی جلد ۳ صفحہ ۲۳۵ پر نقل کیا ہے۔

## باب ۱۵۰

حضرت ﷺ کا خبر دینا اس بات کی کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی  
حافظت کریں گے دو کذابوں کے شر سے ایک اسود عنصیر دوسرا مسیلمہ،  
دونوں قتل کر دیئے گئے

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی محمد بن فضل نے، ان کو عبد اللہ بن محمد بن مسلم نے، ان کو سلیمان بن یوسف نے، ان کو یعقوب بن ابراہیم بن سعد نے، ان کو ان کے والد صالح بن کیسان نے، اس نے ابن عبیدہ بن نشیط سے، کہا جاتا ہے کہ اس کا نام عبد اللہ بن عبد اللہ تھا یہ کہ عبد اللہ بن عبد اللہ بن عقبہ نے کہا کہ ہمیں خبر پہنچی ہے کہ مسیلمہ کذاب مدینے میں آیا اور حارث کی بیٹی کے گھر میں آ کر ٹھہر اس لئے کہ حارث بن کریز کی بیٹی اس کی بیوی تھی اور وہی ماں تھی عبد اللہ بن عامر کی۔

رسول اللہ ﷺ اس کے پاس تشریف لے گئے جبکہ ثابت بن قیس بن شناس بھی ساتھ تھے۔ ثابت بن قیس وہ تھے جس کو خطیب رسول اللہ کا لقب دیا جاتا تھا۔ حضور ﷺ کے ہاتھ میں ایک لکڑی یا ڈنڈی تھی، حضور ﷺ نے وہاں جا کھڑے کھڑے اس سے بات کی۔ مسیلمہ کذاب نے حضور ﷺ سے کہا اگر آپ چاہیں تو یہ معاملہ (نبوت و رسالت کا) ہمارے لئے چھوڑ دیں یا آپ اپنے لئے بعد میں ہمارے لئے طے کر دیں۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اگر آپ مجھ سے یہ لکڑی یا ڈنڈی مانگیں گے تو میں وہ بھی تمہیں نہیں دوں گا۔ البتہ دیکھتا ہوں وہی تمہیں جو میں دیکھایا گیا ہوں تیرے بارے میں، ہاں یہ ثابت بن قیس ہے عنقریب یہ تجھے میری طرف سے جواب دے گا۔ یہ کہہ کر نبی کریم ﷺ چلے گئے۔

عبد اللہ بن عبد اللہ نے کہا میں نے عبد اللہ بن عباسؓ سے رسول اللہ ﷺ کے خواب کے بارے میں پوچھا تھا جس کا حضور ﷺ نے ذکر فرمایا تھا۔

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ میرے لئے ذکر کیا گیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ میں سورہ تھامیں نے خواب میں دیکھا تھا کہ میرے ہاتھوں میں سونے کے کنگن رکھے گئے میں ان کو دیکھ کر گھبرا یا اور ان کو ناپسند کرنے لگا، لہذا میرے لئے اجازت دی گئی۔ میں نے ان دونوں کو

پھونک ماری لہذا وہ دونوں اڑ گئے۔ میں نے ان دونوں کی تعبیر یہ نکالی ہے کہ اس سے مراد وہ کذاب ہیں۔ عبد اللہ نے کہا کہ ایک اسود غنسی کذاب تھا جس کو فیروز نے قتل کیا تھا میں میں اور دوسرا مسلمہ کذاب۔

بخاری نے اس کوروایت کیا ہے سعید بن محمد جرمی سے، اس نے یعقوب بن ابراہیم سے۔

(بخاری۔ کتاب تعبیر۔ مسلم۔ کتاب الرؤيا۔ منhadh ۱/۲۶۳)

تحقیق اس بارے میں گزر چکی ہے حدیث نافع بن جبیر ابن عباس سے اور حمام بن مدبه سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے فود کے ذکر کے وقت۔

(۲) ہمیں خبر دی یحییٰ بن ابراہیم بن محمد بن یحییٰ نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، ان کو خبر دی جعفر بن عون نے، ان کو خبر دی مصر نے ابو عون سے، اس نے ایک آدمی سے یہ کہ ابو بکر صدیقؓ کے پاس جب جنگ یمانہ کی فتح کی خبر پہنچی تو وہ سجدے میں گر گئے تھے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو سعید احمد بن یعقوب ثقفی نے، ان کو محمد بن حبان انصاری نے، ان کو شیان بن فروخ نے، ان کو مبارک بن فضالہ نے، ان کو حسن نے انس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کی مسلمہ کذاب سے ملاقات ہو گئی تھی۔ مسلمہ نے حضور ﷺ سے کہا تھا تم گواہی دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں ایمان لا چکا ہوں اللہ پر اور اس کے رسولوں پر، اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ ایک ایسا شخص ہے جس کو مہلت دی جا چکی ہے اس کی قوم کی ہلاکت کے لئے۔

## باب ۱۵۱

### حضرت ﷺ کا ایمان کے بعد کفر کی طرف پلٹ جانے سے تنبیہ کرنا

اور حضور ﷺ کا وفات کے بعد آنے والی تبدیلی کے بارے میں خبر دینا  
نیز یہ کہ ابو بکر صدیقؓ نے ایمان کے بعد کفر کی طرف لوٹ جانے  
والوں کے ساتھ قتال کیا تھا۔ ان لوگوں کے ساتھ مل کر

جو اپنے دین پر ثابت قدم رہے تھے

(۱) ہمیں خبر دی ابو علی روزباری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو الولید طیاسی نے، ان کو شعبہ نے، وہ کہتے ہیں کہ اولاد بن محمد بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی اس نے اپنے والد سے کہ اس نے سُنا ابن عمرؓ سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں نبی کریم ﷺ سے کہ انہوں نے فرمایا تھا :

لَا ترجمعوا بعدي كفاراً يضرب بعضكم رقاب بعض  
میرے بعد حالت کفر کی طرف تم لوگ نہ پلٹ جانا کہ بعض تمہارے بعض کی گرد نیں مارے گلیں۔

بخاری نے اس کوروایت کیا ہے صحیح میں ابو الولید سے۔ اور اس کو مسلم نے نقل کیا ہے دوسرے طریق سے شعبہ سے۔

(بخاری۔ کتاب الحدود۔ فتح الباری ۱۲/۸۵۔ ۱۰۶/۸۔ ۳۱۷/۱۔ ۵۷۳/۳۔ ۱۰۶/۱۰۔ ۲۶/۱۳۔ ۸۵/۱۲۔ مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۱۱۸۔ منhadh ۱/۲۳۰)

## حدیث مذکور کے بارے میں محدث موسیٰ بن ہارون کا تبصرہ

معصنف کہتے ہیں کہ مجھے خبر پہنچی ہے موسیٰ بن ہارون سے اور وہ حفاظ حدیث میں سے تھے کہ ان سے پوچھا گیا تھا اس حدیث کے بارے میں۔ انہوں نے فرمایا کہ یہ لوگ اہل ارتاد اتنے جو مرتد ہو گئے تھے زکوٰۃ کا انکار کر کے۔ ابو بکر صدیق رض نے ان کو قتل کر دیا تھا۔

## بعض دیگر اہل علم کی رائے

بعض اہل علم نے کہا ہے کہ اس کا مطلب ہے کہ میرے بعد کافرنیمیں بن جانا یعنی مختلف فرقے نہیں بن جانا کہ بعض تمہارے بعض کی گرد نہیں مارنا شروع کر دیں۔ لہذا تم اس طرح کفار کے ساتھ مشابہ ہو جاؤ گے۔ بے شک کفار ایک دوسرے پر زیادتی کرنے والے ہوتے ہیں، ان کے بعض بعض کی گرد نہیں مارتے ہیں جبکہ مسلمان ایک دوسرے کو مہلت دینے والے ہوتے ہیں باہم بھائی چارہ نجھانے والے ہوتے ہیں، بعض ان کا بعض کی گرد ان کو محفوظ بناتا ہے۔ اور کہا گیا کہ اس کا مطلب میرے بعد کفار نہ بن جانا یعنی اسلحہ کے زور پر کافر بنانے والے۔

## میں تمہارا پیش رو ہوں حوض کوثر پر جو آئے گا وہ پیئے گا جو پیئے گا وہ کبھی پیاسا نہ ہو گا

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو حسین بن حسن بن مہاجر نے اور محمد بن نعیم اور احمد بن سلمہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے قتیبہ بن سعید نے، ان کو یعقوب بن عبد الرحمن نے، ان کو ابو حازم نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنَّا ہل سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنَّا رسول اللہ ﷺ سے، آپ نے فرمایا تھا میں تم سب کے لئے پیش رو ہوں۔ حوض کوثر پر جو بھی آئے گا وہ اس سے پیئے گا اور جو پیئے گا وہ کبھی پیاسا نہیں ہو گا اور البتہ ضرور کچھ اقسام میرے پاس آئیں گی میں ان کو پہچانوں گا اور وہ مجھے پہچانیں گی اس کے بعد میرے اور ان کے درمیان دیوار اور پرده حائل کر دیا جائے گا۔

## ابو حازم کا قول اور حدیث رسول کہا جائے گا آپ کو نہیں معلوم کہ آپ کے بعد

### ان لوگوں نے کیا عمل کئے تھے

ابو حازم کہتے ہیں کہ نعمان بن ابو عیاش نے سُنَا تھا میں ان لوگوں کو یہ حدیث بیان کر رہا تھا۔ اس نے پوچھا کہ کیا تم نے اسی طرح حضرت ہل سے یہ حدیث سنی تھی کہ وہ کہہ رہے تھے؟ میں نے بتایا کہ جی ہاں! انہوں نے کہا کہ میں شہادت دیتا ہوں ابوسعید خدری کے بارے میں کہ میں نے ان سے یہ حدیث سنی تھی وہ اس میں یہ اضافہ کرتے تھے کہ میں یہ کہوں گا کہ بے شک یہ لوگ مجھ سے ہیں جو آئے ہیں۔ پس کہا جائے گا کہ بے شک آپ نہیں جانتے جو کچھ انہوں نے آپ کے بعد عمل کیا تھا۔ لہذا میں کہوں گا دوری ہو دوڑی ہوا س کے لئے جس نے میرے بعد تبدیلی کر لی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے اور مسلم نے صحیح میں قتبیہ سے۔ (بخاری۔ کتاب الفتن۔ مسلم۔ کتاب الطهارة۔ حدیث ۳۹۔ منhadh ۱/ ۲۵۷)

اور حدیث ثوبان میں کہا گیا ہے قیامت قائم نہ ہو گی حتیٰ کہ بعض قبائل میری امت میں سے لاحق ہو جائیں گے (جالیں گے) مشرکین کے ساتھ اور حتیٰ کہ کچھ قبائل میری امت کے بتوں کی عبادت کریں گے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو سلیمان بن حرب نے، ان کو حمادہ الیوب سے، اس نے ابو قلب سے اس نے ابو اسماء سے، اس نے ثوبان سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے طویل حدیث میں اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح مسلم میں۔

**تحقیق اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے :**

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرْتَدُّ مِنْكُمْ عَنِ دِينِهِ فَسُوفَ يَاتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يَحْبَهُمْ وَيَحْبُونَهُ إِذْلِهِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
أَعْزَةُ عَلَى الْكَافِرِينَ يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا إِيمَانَ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ -

(سورۃ مائدہ : آیت ۵۳)

اے اہل ایمان! جو شخص تم میں سے پھر جائے اپنے دین سے تو عنقریب اللہ تعالیٰ ایک ایسی قوم کو لے آئے گا جن کو وہ پسند کرے گا اور وہ بھی اللہ کو پسند کریں گے۔

لہذا مرتد ہو گیا تھا جس کو مرتد ہونا تھا نبی کریم ﷺ کی وفات کے بعد۔ لہذا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ان سے قاتل کیا، ان صحابہ سمتیت جنہوں نے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی اطاعت کی مہاجر و انصار میں سے اور ان مسلمانوں سمتیت جو اسلام پر ثابت قدم تھے تمام قبائل کے مسلمانوں سمتیت۔ ان کو اللہ کے دین کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت ان پر اثر انداز نہ ہوئی حتیٰ کہ ان سب مسلمانوں نے ان مرتدین پر غلبہ حاصل کیا اور جو باقی رہ گئے تھے وہ واپس اسلام کی طرف لوٹ آئے۔ اسی لئے حضرت حسن بصریؓ نے آیت مذکور کی تفسیر میں وہ بات کہی ہے۔

### آیت مذکور کی تفسیر کے بارے میں حضرت حسن بصریؓ کا قول

انہوں نے آیت مذکور کی تفسیر کے بارے میں وہ روایت درج کی ہے جس کی ہمیں خبر دی ہے ابو الحسین بن فضلقطان نے، ان کو اسماعیل بن محمد بن صفار نے، ان کو عباس بن محمد بن حاتم دوری نے، ان کو یحییٰ نے، ان کو حسین بن صالح نے ابو بشر سے، اس نے حسن سے کہ

فسوف ياتي الله بقوم يحبهم ويحبونه  
عنقریب اللہ تعالیٰ ایسی قوم کو لے گا جس کو وہ پسند کرے گا وہ اللہ سے محبت کریں گے۔

حسن بصریؓ نے کہا اس سے مراد ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ہیں اور ان کے اصحاب ہیں۔

سری بن یحییٰ حسن بصریؓ سے اس کی متتابع روایت لایا ہے اور یہ روایت اس روایت کے مخالف نہیں ہے جو اس بارے میں اہل یمن کے بارے میں ہے۔ لب کو جو باقی رہ گئے تھے یمن کے مہاجرین میں سے وہ جملہ اصحاب ابو بکر رضی اللہ عنہ میں سے تھے۔ جب انہوں نے بھی قاتل کیا اہل ارتاد کے ساتھ۔ لہذا اللہ کی حمد و شکر کے ساتھ حدیث مذکور کی تصدیق پائی گئی ہے اس تمام کے اندر۔ و بالله التوفیق

## باب ۱۵۲

حضرور ﷺ کا خبر دینا اس بات کی کہ مسلمان جزیرہ العرب میں  
شیطان کی عبادت نہیں کریں گے۔ اس سے حضور ﷺ کی مراد آپ کے اصحاب تھے  
اور ان کے بعد جو لوگ تھے وہ ایسے تھے جیسے آپ نے فرمایا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن احمد بن عبد اللہ بن نقافی نے وہاں پر، ان کو ابو عبد اللہ بن محمد بن عبد اللہ اصفہانی صفار نے، ان کو احمد بن عاصم نے، ان کو مومل بن اسماعیل نے، ان کو سفیان ثوری عن ابو زیر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، بے شک شیطان تحقیق نا امید ہو چکا ہے کہ نمازی اس کی عبادت کریں لیکن ان کے آپس کے خصومات میں جنگوں میں اور معاملات میں وہ دوڑے گا۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو القاسم زید بن ابو ہاشم علوی نے کوفہ میں، ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن علی دحیم نے، ان کو ابراہیم بن عبد اللہ نے، ان کو خبر دی وکیع نے اعمش سے، اس نے ابو سفیان سے، اس نے جابر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک شیطان ما یوس ہو چکا ہے کہ نماز میں اس کی عبادت اور پوجا کریں گے جزیرہ العرب میں۔ یا باقی تحریک کرتا رہے ہے ٹالوگوں کو ابھارتے رہنا۔  
مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابو شیبہ سے اس نے وکیع سے۔

(مسلم۔ کتاب النافیین۔ حدیث ۶۵ ص ۲۱۶۷۔ ترمذی۔ کتاب البر والصلة۔ حدیث ۱۹۳۷ ص ۳۳۰/۳۔ محدث ۳۱۳/۳)

## باب ۱۵۳

- ۱۔ حضور ﷺ کا اپنی بیٹی کو خبر دینا اپنی وفات کے بارے میں۔
- ۲۔ نیز یہ خبر دینا کہ تم پہلی ہو گئی میرے ساتھ لاحق ہونے والی میرے گھرانے میں سے۔
- ۳۔ لہذا دونوں باتیں درست ثابت ہوئیں جیسے آپ نے فرمایا تھا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو بکر احمد بن حسین قاضی نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صغائی نے، ان کو ابو نعیم نے، ان کو زکریا بن ابو زائدہ نے فراس سے، اس نے شعیی سے، اس نے مسروق سے، اس نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے، فرماتی ہیں کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا آئی وہ ایسے چلتی تھی گویا رسول اللہ ﷺ کی چال ہے، جیسے حضور چلتے تھے۔  
حضرور ﷺ نے خوش آمدید کہا اپنی بیٹی کو، پھر دائیں یا بائیں جانب بٹھایا۔

اس کے بعد آپ نے ان کے کان میں راز کی بات کہی جس سے وہ روپڑیں۔ میں نے کہا کہ حضور ﷺ نے کوئی خاص بات کہی ہے آپ سے کیوں روپڑیں۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے دوبارہ آہستہ سے کوئی بات کہی جس سے وہ بنس پڑیں۔ میں نے کہا کہ آج کے دن سے زیادہ بہتر کوئی دن نہیں دیکھا جس میں غم کے ساتھ خوشی بھی قریب قریب ہے۔

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا سے وہ بات پوچھنے کی کوشش کی مگر وہ بولی کہ میں رسول ﷺ کا راز فاش نہیں کر سکتی حتیٰ کہ جب حضور ﷺ فوت ہو گئے تو میں نے آپ سے پوچھا تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ حضور ﷺ نے آہستہ سے مجھے یہ بات بتائی کہ جبراً ایل علیہ السلام ہر سال مجھے قرآن مجید ایک مرتبہ دور کرتے تھے مگر اس نے اس دفعہ دو مرتبہ میرے ساتھ دور کیا ہے۔ اس کا مطلب میں اس کے سوانحیں سمجھتا کہ میرا جل قریب آچکا ہے۔ اور تم فاطمہ میرے گھرانے میں سب سے پہلی ہو گئی مجھے ملنے والی۔ چنانچہ میں بہتر ہوں تیرے لئے آگے بھیجا ہوا۔ میں اسی لئے روئی تھی۔ اس کے بعد انہوں نے فرمایا تھا کہ کیا آپ راضی نہیں ہو کہ اس امت کی عورتوں کی سردار بن جاؤ، یا مومنوں کی عورتوں کی کہا تھا۔ لہذا میں بنس پڑی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ابو نعیم سے اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریق سے زکریا سے۔

(بخاری۔ کتاب الاستینہ ان۔ مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة۔ حدیث ۹۹۔ منhad ۱۹۰۵۔ طبقات کبریٰ ۲۸۲/۲)

### سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا حضور ﷺ کی وفات کے بعد دیر تک زندہ رہیں

اہل علم نے اختلاف کیا ہے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے ٹھہرے رہنے کے بارے میں۔ رسول اللہ ﷺ کے بعد حتیٰ کہ انتقال کر گئیں، ایک قول ہے کہ صرف دو ماہ اور یہ قول بھی ہے کہ تین ماہ اور یہ بھی کہا گیا کہ چھ ماہ اور یہ بھی کہا گیا آٹھ ماہ، مگر صحیح الروایات زہری کی روایت عروہ سے، اس نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے، وہ فرماتی ہیں کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا حضور ﷺ کی وفات کے بعد چھ ماہ تک زندہ رہیں تھیں۔

اور ہمیں خبردی ابو الحسین بن فضلقطان نے، ان کو خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابوالیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی شعیب نے اور ہمیں خبردی ہے جاج بن ابو منع نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ہمارے دادا نے مجموعی طور پر زہری سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عروہ نے یہ کہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے اس کو خبردی ہے، وہ فرماتی ہیں کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا زندہ رہی تھی رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد صرف چھ ماہ تک۔

بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں۔ (بخاری۔ کتاب الہدایہ۔ مسلم۔ کتاب الجہاد ص ۱۳۸۰)

باب ۱۵۳

### حضور ﷺ کا خبر دینا سہیل بن عمر و بزر عبد شمس کی مقال کے بارے میں اور اس کا رجوع کرنا ایسی بات کی طرف۔ پھر وہی ہوا جو کچھ آپ نے خبردی تھی

(۱) ہمیں خبردی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو علی بن عیسیٰ نے، ان کو ابراہیم بن ابوطالب نے، ان کو ابن عمر نے، ان کو سفیان نے عمر سے، اس نے حسن بن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب ﷺ نے نبی کریم ﷺ سے کہا یا رسول اللہ مجھے اجازت دیجئے میں سہل بن عمر و کی گھٹائی بند کر دوں۔ لہذا وہ ہمیشہ کے لئے کبھی بھی اپنی قوم میں خطیب بن کر کھڑا نہیں ہو گا۔

حضرور ﷺ نے فرمایا، نہیں بلکہ اسے چھوڑ یہ ممکن ہے کہ وہ کسی دن آپ کو خوش کر دے اور تیرارازدار بن جائے۔ سفیان نے کہا ہے کہ جب نبی کریم ﷺ کا انتقال ہو گیا تو اہل مکہ میں سے کچھ لوگ پد کرنے یا نفرت کرنے لگے تو سہیل بن عمرو کعبہ کے پاس کھڑے ہو گئے اور انہوں نے اسلام کی تائید میں خطبہ دیا۔

### خطیب قریش حضرت سہیل بن عمرو کا اسلام کی تائید میں کعبۃ اللہ کے پہلو میں خطبہ دینا

سفیان کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ فوت ہو گئے تو اہل مکہ میں سے کچھ لوگوں نے اسلام سے دوری و نفرت کا اظہار کیا، اس وقت خطیب قریش حضرت سہیل بن عمرو نے کعبہ کے پاس کھڑے ہو کر یہ خطبہ ارشاد فرمایا :

من کان محمد الہہ فان محمدًا قد مات واللہ حی لا یموت

جس شخص کے الہ معبود مشکل کشا نہ تھے وہ اچھی طرح سن لے کر محمد ﷺ تو فوت ہو گئے ہیں مگر اللہ زندہ ہے وہ کبھی نہیں مرے گا۔

### حضرت سہیل بن عمرو کی شام کی سرحد پر مرابط فی سبیل اللہ کی حیثیت سے طاعون میں شہادت

امام تیہقی فرماتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ پھر سہیل بن عمرو فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے عہد حکومت میں لاحق ہو گئے تھے شام سے۔ وہ مرابط فی سبیل اللہ تھے یعنی جہاد کے لئے اپنا گھوڑا باندھ کر ہمہ وقت تیار تھے کہ طاعون عمواس کے پھیلنے سے بیمار ہوئے اور اس میں وہیں شہید ہو گئے تھے۔

باب ۱۵۵

### حضرور ﷺ کا خبر دینا حضرت براء بن مالک انصاری رضی اللہ عنہ کے حال کے بارے میں کہ وہ ان لوگوں میں سے ہیں کہ اگر وہ اللہ تعالیٰ کو قسم دے کر دعا کریں تو اللہ ضرور اس کی قسم کو پورا کر دے گا اور اس بارے میں اللہ کے رسول کے قول کی تصدیق کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابوا حسین بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نجوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو محمد بن عزیز ایلی نے سلامہ بن روح سے، اس نے عقیل سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابن شہاب نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، کہتے ہیں لوگ جو ضعیف و کمزور ہیں، اپنے آپ کو کمزور قرار دیتے ہیں، پرانی دو چادروں میں ملبوس ہوتے ہیں، مغلوب الحال ہوتے ہیں بظاہر، مگر اللہ کے ہاں ان کا اتنا عظیم مقام ہوتا ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ کو قسم دے کر کچھ کہیں تو وہ اس کو پورا

کر دے گا یعنی اگر وہ یوں کہہ دیں قسم کھا کر کہ اللہ ضرور ایسا کرے گا تو واقعی اللہ تعالیٰ ویسا کر دے گا اور اس کی قسم کو سچا کر دے گا۔ ان عظیم لوگوں میں سے ایک حضرت براء بن مالک بھی ہیں۔

### حضرت براء بن مالک کا اللہ کو قسم دینا اور اللہ کا پورا کرنا جہاں یہ واقعہ حضرت براء کی کرامت ہے وہاں رسول اللہ ﷺ کی نبوت و رسالت کی سچائی کی دلیل ہے

بے شک براء بن مالک جہادی لشکر میں مشرکین سے مکرائے، مسلمان عاجز و درماندہ ہونے لگے تو سب نے کہا تھا اے براء بے شک نبی کریم ﷺ نے فرمایا تھا کہ اگر تم اللہ تعالیٰ کو قسم دو گے تو وہ تجھے سچا کریں گے، تیری قسم پوری کر دیں گے لہذا اپنے رب کو قسم دو۔ لہذا حضرت براء نے کہا، میں تجھے قسم دیتا ہوں اے میرے رب! البتہ ان کے کندھے ہمیں عطا کر۔ لہذا ان کے کندھے فی الحقيقة ان کے حوالے کئے گئے (یعنی مسلمانوں نے ان کو خوب مارا)۔ اس کے بعد سوس کے پل پر جنگ ہوئی مشرکین نے مسلمانوں میں شدید خوزیزی کی تو مسلمانوں نے کہا اے براء اپنے رب پر قسم دو۔ اس نے پھر کہا اے میرے رب! میں قسم دیتا ہوں کہ تو ان لوگوں کو غلبہ عطا فرم۔ مسلمانوں کو فتح حاصل ہوئی مگر حضرت براء قتل ہو کر شہید ہو گئے۔ (مصدر ک حاکم ۲۹۲/۲)

مصنف فرماتے ہیں، میں کہتا ہوں کہ براء بن مالک اس وقت نہیں بلکہ عبد عمر فاروق رضی اللہ عنہ میں یوم تسری میں قتل ہوئے تھے۔

باب ۱۵۶

### نبی کریم ﷺ کا مُحَمَّد ثین کے بارے میں خبر و بینا جو اُمِّم میں تھے اور وہ اگر میری امت میں ہوئے تو ان میں سے ایک عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ہوں گے پھر ویسے ہی ہوا جیسے خبر دی تھی

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو حمیدی نے، ان کو سفیان نے، ان کو محمد بن عقبان نے کہ اس نے سُناسد بن ابراہیم سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے، وہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اس نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، بے شک تمام امتوں میں محدثین لوگ ہوا کرتے ہیں یعنی اپنی فرست سے اللہ کی مرضی کو بجا پ کر اس کے مطابق بات کرتے تھے۔ اگر اس امت میں ہو تو وہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ میں ہے۔

مسلم اس کو روایت کیا ہے عمرو بن ناقد سے اس نے سفیان سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة۔ حدیث ۲۳ ص ۱۸۶۳)

اور بخاری و مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حدیث ابراہیم بن سعد سے، اس نے اپنے والد سے۔ (بخاری۔ حدیث ۳۵۸۹۔ فتح الباری ۷/۲۲)

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن موسیٰ نے، ان کو خبر دی اسرائیل کوفی نے ولید بن قیزار سے، اس نے عمرو بن میمون سے، اس نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے، وہ فرماتے ہیں کہ ہم انکار نہیں کر سکتے تھے کیونکہ اصحاب محمد ﷺ کے سکینہ اور وقار بولیتا ہے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی زبان پر۔ زر بن خبیث سے اور شعبی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس روایت کا تابع بیان کیا گیا ہے۔

(۳) ہمیں خبردی محمد بن حسین قطان نے، ان کو خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو مسلم بن ابراہیم نے، ان کو شعبہ نے قیس بن مسلم سے طارق بن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں کو یہ بیان کیا جاتا تھا کہ عمر بن خطاب فرشتے کی زبان بولتے ہیں یعنی ان کی زبان پر گویا فرشتہ کلام کرتا ہے۔

(۴) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبردی حمزہ بن عباس عقبی نے، ان کو عبد الکریم بن یثمہ دری عاقولی نے، ان کو احمد بن صالح نے، ان کو وہب نے (ج)۔ اور ہمیں خبردی ہے ابو عبد الرحمن محمد بن حسین سلمی نے، ان کو خبردی ابو الحسین محمد بن محمد یعقوب حجاج حافظ نے، ان کو خبردی احمد بن عبد الوارث بن جریر عسال نے مصر میں، ان کو حارث بن مسکین نے، ان کو خبردی ابن وہب نے۔

وہ کہتے ہیں ہمیں خبردی یحییٰ بن ایوب نے ابن عجلان سے، اس نے نافع سے، اس نے ابن عمر سے یہ کہ حضرت عمر بن خطاب نے ایک لشکر بھیجا اور اس پر امیر مقرر کیا ایک آدمی کو اس کو ساریہ کہا جاتا تھا۔ حضرت عمر خطبہ دے رہے تھے اچانک چیخ کر کہنے لگے اے ساریہ! پہاڑ کی طرف سے بچو۔ لہذا لشکر میں سے نمائندہ آیا اس نے بتایا کہ اے امیر المؤمنین! ہم لوگ دشمن سے نبرد آزماتھے اور ہم شکست خورده ہوئے لگے تھے۔ اچانک ہم نے سُنا کہ کوئی چیختے والا چیخ کر کہہ رہا ہے اے ساریہ! پہاڑ کے ساتھ بچو۔ لہذا ہم لوگوں نے پہاڑ کے ساتھ سہار لے لیا۔ لہذا اللہ نے ان لوگوں کو شکست دے دی۔ ہم لوگوں نے حضرت عمر سے کہا حضرت آپ ہی تو چیختے اس لفظ کے ساتھ۔

ابن عجلان کہتے ہیں اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ایاس بن معاویہ بن قرہ نے اس کے ساتھ۔ واللہ اعلم

## باب ۱۵۷

# حضرت ﷺ کا یہ خبر دینا کہ آپ کی ازدواج مطہرات ام المؤمنین میں سے جلدی اور پہلے کوئی زوجہ محترمہ حضرت ﷺ کے ساتھ لاحق ہوگی پھر وہی ہوا جیسے آپ نے خبردی تھی

(۱) ہمیں خبردی ابو علی الحسن بن احمد بن ابراہیم بن شاذان نے، ان کو خبردی حمزہ بن محمد بن عباس نے، ان کو ابو سلمہ نے، ان کو ابو عوانہ نے، اس نے عامر سے، اس نے مسروق سے، اس نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ فرماتی ہیں ازدواج رسول ایک دن جمع ہوئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ! ہم میں سے کوئی زوجہ آپ کے ساتھ زیادہ جلدی پہنچے گی؟

حضرت ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے جس کے ہاتھ لمبے ہوں گے۔ فرماتی ہیں ہم لوگوں نے کانا اٹھایا اور ایک دوسرے کے ہاتھ ناپنا شروع کر دیئے۔ لہذا معلوم ہوا کہ بی بی سودہ رضی اللہ عنہا ہم میں سے لمبی کلاسیوں والی تھیں۔

فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ کی وفات ہو گئی لہذا سودہ بنت زمعہ ہم میں سے زیادہ جلدی حضور ﷺ کے ساتھ لاحق ہونے والی تھیں۔ ہم نے اب سمجھا کہ ان کے طول بدن سے مراد ان کا کثرت کے ساتھ صدقہ کرنا تھا۔ وہ ایک ایسی عورت تھی کہ صدقہ کرنے کو پسند کرتی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے موسیٰ بن اسماعیل سے۔ (بخاری۔ کتاب الزکاۃ۔ فتح الباری ۳/۲۸۵-۲۸۶)

اسی طرح اس روایت میں ہے کہ ان سب میں زیادہ جلدی ان کے ساتھ لاحق ہونے والی سودہ رضی اللہ عنہا تھیں اور وہ روایت جو اس پر دلالت کرتی ہے اس حدیث کے علاوہ دوسری حدیث کہ زینب رضی اللہ عنہا سب سے زیادہ طویل الید تھیں صدقہ کرنے کی وجہ سے، وہ حضور ﷺ کے ساتھ جلدی لاحق ہونے والی تھیں۔ (فتح الباری ۳/۲۸۶-۲۸۸)

**نوت :** ابن جوزی کہتے ہیں کہ یہ روایت غلط ہے۔ بعض راویوں کی طرف سے اور بخاری پر حیرانی ہے کہ وہ اس پر متنبہ نہیں ہوئے اور نہ ہی شراح اور نہ ہی خطابی اس کے فساد پر مطلع ہوئے کہ انہوں نے بھی حقوق سودہ رضی اللہ عنہا کو اعلام نبوت کہہ دیا ہے جبکہ وہ سیدہ زینب تھی اطول الید صدقہ کی وجہ سے۔

اسی کتاب کے حاشیہ پر لمبی تفصیل اور تحقیق درج ہے وہیں ملاحظہ فرمائیں۔ (مترجم)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ بن یعقوب نے، ان کو عبد اللہ بن محمد نے، ان کو محمود بن غیلان نے، ان کو فضل بن موسیٰ نے، ان کو طلحہ بن عیینہ نے سیدہ عائشہ بنت طلحہ سے، اس نے سیدہ عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا سے۔

فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے سب سے زیادہ جلدی میرے ساتھ ملنے والی لمبے ہاتھوں والی ہو گی۔ لہذا ازواج مطہرات اپنے ہاتھوں کو باہم ناپنے لگیں۔ فرماتی ہیں کہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا ہم میں سے طویل الید تھیں اس لئے وہ اپنے ہاتھ سے کام کرتی تھیں اور اس کے ساتھ صدقہ کر دیتی تھیں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمود بن غیلان سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل الصحابة ص ۱۹۰)

اور اسی طرح اس کو روایت کیا ہے زکریا بن ابو زائدہ نے عامر شعی سے مگر اس نے مرسل بیان کیا ہے (صحابی کا نام ترک کر دیا ہے)۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، یوسف بن زکریا بن ابو زائدہ سے، اس نے عامر شعی سے، وہ کہتے ہیں کہ عورتوں نے کہا تھا رسول اللہ ﷺ سے کہ ہم میں سے کوئی زیادہ جلدی آپ کے پاس لاحق ہو گی؟ آپ نے فرمایا تم میں سے طویل الید لمبے ہاتھوں والی۔ لہذا وہ باہم کلائیاں ناپنے لگیں کہ کوئی طویل الید ہے۔

جب سیدہ زینب رضی اللہ عنہا پہلے انتقال کر گئیں تو سب نے جان لیا کہ وہ ان سب میں لمبے ہاتھ والی تھیں خیر کے کاموں میں اور صدقہ کرتی تھیں۔